

Valentin
"Les vins de caractère"

Domaine Nicolas Ruedin
Troub 4 | CH-2088 Cressier
T +41 (0)32 757 11 51
F +41 (0)32 757 26 05
www.ruedinvins.ch

Agressés gratuitement en ville, ils ont eu la mâchoire fracassée

VIOLENCE GRATUITE Le père d'un jeune homme agressé violemment par plusieurs inconnus le week-end dernier devant le club le Byblos, à Neuchâtel, témoigne.

AUTRE VICTIME «Ces gens sortent et tabassent pour s'amuser», dénonce un autre Neuchâtelois qui s'est fait casser la mâchoire par trois jeunes en février au même endroit.

IMPUISSANCE L'administrateur du Byblos Fabio Bongiovanni déplore une recrudescence de l'insécurité dans et devant l'établissement. Sa marge d'action reste faible. **PAGE 7**

Dès demain soir, on entendra «Faites vos jeux!» à Neuchâtel



DAVID MARCHON

DIVERTISSEMENT Le casino de Neuchâtel se prépare à un afflux de joueurs venus de toute la région des Trois-Lacs, dès demain soir à la Rotonde. L'établissement a pris les mesures d'usage pour se prémunir des mauvais coups et pour empêcher les joueurs compulsifs de sombrer dans l'addiction. **PAGE 3**



ARCHIVES LUCAS VUITTEL

VOLLEYBALL
Le NUC doit gagner deux fois ce soir contre Linz **PAGE 25**

TÉMOIGNAGE
Paraplégique, elle doit ramper dans ses escaliers **PAGE 8**

RETRAITE
Alain Berset dévoile le plan de la dernière chance **PAGE 17**

LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura	à 1000m
	
5° 8°	5° 7°

SOMMAIRE
Feuilleton, BD **PAGE 14** Télévision **PAGE 29**
Cinéma **PAGE 15** Carnet **P. 30-31**

PUBLICITÉ



ENSEMBLE POUR STIMULER LE CANTON!



vert'libéraux

www.stimulerNE.ch



L'INVITÉ



FRANCIS DAETWYLER
MEMBRE
DU CONSEIL
DU JURA BERNOIS,
SAINT-IMIER

Le grand frère et les amis

Nous vivrions dans la société de la connaissance. C'est probablement vrai, mais pas forcément au sens optimiste généralement donné à cette expression. Disons plutôt que beaucoup de monde accumule beaucoup de connaissances sur vous. Un précurseur nommé Georges Orwell s'était déjà intéressé aux manipulations en tous genres de l'opinion publique, dans son ouvrage intitulé «1984».

Ses prédictions se sont plus que vérifiées. Il nous décrivait comment d'un instant à l'autre les amis deviennent des ennemis, et réciproquement. Rappelez-vous l'Afghanistan. Les Talibans, fanatiques bornés et barbus faisaient partie des combattants de la liberté lorsqu'ils menaient la vie dure aux Soviétiques.

Même fanatisme, même ardeur au combat plus tard, mais cette fois contre les Américains. Ils ont alors été relégués dans la ligue infâme de l'Axe du mal. Mais Orwell n'avait pas prévu Facebook, ni les cartes de fidélités des grandes chaînes commerciales.

Récemment, une grande chaîne de magasin annonçait qu'elle allait approfondir «l'analyse des caddies», en termes plus crus analyser de façon encore plus approfondie et plus ciblée votre profil de consommation. Et d'expliquer que les gens

seraient devenus plus ouverts et tolérants face à l'exploitation des données personnelles.

Pourquoi s'arrêter en si bon chemin, et ne pas transmettre, contre une modeste réduction de primes, votre profil de consommation à votre caisse-maladie, dans un but de prévention bien sûr? Mais tout le monde ne lira peut-être pas avec l'attention voulue la précision en petit caractère que votre couverture d'assurance pourra être réduite si vous ne vous alimentez pas sainement: vous avez trop de cholestérol? Mais que vois-je, vous achetez chaque mois de la charcuterie, et votre foie ne va pas bien, et vous profitez de toutes les actions pour les vins? Et pour que votre dossier soit complet, il suffira d'aller sur Facebook où vous décrierez avec précision vos aventures gastronomiques ou éthyliques.

Et comme tout le monde n'est plus capable de faire la différence entre liberté d'expression et liberté d'injurier et de dé-

nigrer, comme si les comportements civilisés devaient passer à la trappe quand on s'investit dans les nouvelles technologies, il sera facile de se profiler comme un caractère irascible que la société ferait bien de mettre sous tutelle.

Un précurseur nommé Georges Orwell s'était déjà intéressé aux manipulations en tous genres de l'opinion publique, dans son ouvrage intitulé «1984».

C'est une vue peut-être pessimiste de l'avenir, mais quand des possibilités techniques existent, elles sont utilisées, et techniquement, il est tout à fait possible de recouper toutes les traces que l'on laisse sur la toile ou ailleurs, en consommant avec une carte, de fidélité ou de crédit, en étalant ses exploits de tout type sur les réseaux sociaux, qui semblent avoir entre autre pour caractéristique de supprimer tout comportement civilisé.

Orwell était en quelques sortes un optimiste: en attribuant ces sombres missions de manipulation au grand frère, on pouvait se consoler en disant que l'on ne choisit pas sa famille, mais sur Facebook on a des amis... ●



JEUNES-RIVES

Un beau projet à développer

Le projet proposé par Swiss Watch Arena me paraît absolument séduisant. Il compléterait de manière agréable le stade de la Maladière, très massif, par un édifice qui lui offrirait un pendant culturel, touristique et scientifique. Peut-être faudrait-il néanmoins le considérer comme un brin disproportionné et mal situé. Mais sur le fond, il mérite d'être pris en compte par les autorités de la Ville avant qu'un référendum ne fasse capoter le projet «Anneau». N'habituant plus Neuchâtel, je n'aurai bien sûr pas à me prononcer, ce qui ne m'empêche pas de faire quelques suggestions. Le quartier «du lac», avec l'Eglise rouge, le stade, le nouveau Beaulac, a fait preuve, depuis cent ans, d'un certain gigantisme. Il faut poursuivre dans cette voie, afin de donner une unité au lieu. Par contre, ce nouveau bâtiment consacré à l'horlogerie devrait se situer un peu plus à l'est, sur la place rouge, pour ne pas donner une impression urbanistique d'éparpillement, à moins qu'on ne lui donne une place totalement prépondérante en démolissant entièrement la verrerie du «Beaulac». Sa taille, légèrement réduite par rapport à ce qui nous est présenté, ne devrait pas écraser les bâtiments de l'Université et du Lycée, mais les surpasser. La partie «poumon vert» des plantations actuelles, atteignant leur maturité et leur intérêt comme lieu touristique, de délasserment et de repos, devrait être préservée. Ainsi, d'une certaine manière, on pourrait considérer le quartier comme ache-

LE CLIN D'ŒIL



SYMPHONIE Un somptueux feuillage écarlate sur fond de coucher de soleil dans la région de Bienne. PHOTO ENVOYÉE PAR CHARLES ANDRÉ LÉCHOT, DE BIENNE

vé, par une large intégration d'activités scientifiques, culturelles, sportives, spirituelles, touristiques, commerciales et résidentielles. (...) Il s'agit d'un beau projet à étudier, à intégrer et à développer dans son contexte.

Jean-Jacques Beljean
(Colombier)

FISCALITÉ

L'aide des riches est précieuse

Solidarité volontaire ou solidarité obligatoire? Je connais bien des «riches» qui, en plus de leurs impôts fort élevés à Neuchâtel, soutiennent financièrement des œuvres, des fondations, des personnes en difficultés ou encore des entreprises branlantes de la région. Leur aide est considérable. J'aimerais que ces «riches» restent dans notre beau canton et qu'ils continuent à être volontairement solidaires. Pour les remer-

cier de leur soutien, je dirai non à l'initiative «Pour une participation des grandes fortunes».

Erino Lehmann (Colombier)

FISCALITÉ (BIS)

L'imposition est un faux problème

Lorsqu'il s'agit de l'imposition des grandes fortunes, on entend toujours les mêmes arguments. D'un côté, la facilité «prenons l'argent là où il se trouve, car ces gens paieront beaucoup plus avec plaisir, sans quitter le canton». De l'autre côté, la menace «ne faisons pas fuir la poule aux œufs d'or ou il nous en coûtera».

Simpliste, réducteur et spéculatif, de part et d'autre, non? Car, en vérité, le fond de la question est ailleurs. Le simple citoyen est confronté, le 25 novembre prochain, à une votation piège. On lui demande de sanctionner par davantage d'impôt une catégorie

de personnes qui ont, par rapport à lui, le privilège de la fortune. S'il dit oui, nul ne sait si les caisses de l'Etat ironeront mieux ou moins bien, si les riches resteront ou pas. En revanche, le non évitera à coup sûr que ceux qui hésitent encore quittent notre beau canton.

Jérôme C. Bueche (Neuchâtel)

RAPPEL

SIGNATURE Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La rédaction ne publie pas de courriers anonymes.

LONGUEUR 1500 signes maximum (espaces inclus).

RÉSERVES La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

VOS RÉACTIONS SUR ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE
L'EXPRESS | L'IMPARTIAL

Un écrin pour la mesure du temps

Le projet de Swiss Watch Arena sur les Jeunes-Rives, à Neuchâtel, a suscité une foule de réactions. Extraits.

Génial

Génial, bravo! Ce qui manquait depuis de nombreuses années, des personnages ambitieux qui aiment notre ville, qui s'engagent et qui proposent un avenir. Ce projet magnifique valoriserait la ville et contribuerait à son rayonnement. Il donnerait enfin une carte de visite et une identité forte à notre région horlogère et agirait comme le meilleur antidépresseur contre la morosité ambiante qui nous affaiblit inexorablement.

Doc

Neuchâtel? Désespérant...

Tout ceci est tellement neuchâtelois... Alors que certains essayent de donner un peu d'ambition à une ville et un canton qui se meurent, les guerres intestines reprennent: politiques qui se tapent dessus et quidams qui la ramènent sur le Haut et le Bas... C'est désespérant et assez inquiétant pour l'avenir. (...)

Flagada

Intéressant, mais...

Idée intéressante. Mais est-ce que nos chers collègues du Bas savent qu'il existe déjà deux musées d'horlogerie dans le Haut? (...)

Bobb

Ring? Le pire projet...

Je ne suis pas totalement emballé par le projet SWA, mais comparé à Ring, y'a juste pas photo... Ring est de loin le pire projet du concours Europan (je vous invite à chercher sur internet les projets qui n'ont pas été retenus). Il a été «choisi» parce qu'il était celui qui prenait le moins de risques... Bref, je peine vraiment à comprendre la position d'une ville sans palais des congrès et de plus en plus morte quand des privés toquent à sa porte avec un tel projet...

harrio

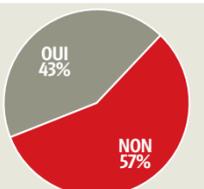
INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

LA QUESTION D'HIER

Le projet de montre géante sur les Jeunes-Rives a-t-il une chance d'aboutir?

Participation: 196 votes





Rénovée à coup de millions, la Rotonde attendra le printemps pour recevoir du gazon.



Des machines de dernier cri pour taquiner la chance.



Les croupiers sont prêts à expliquer les règles de base aux tables de jeu.

DIVERTISSEMENTS Le casino de Neuchâtel s'ouvre aux joueurs demain à 22h30.

La Rotonde en temple des mises

DAVID MARCHON (PHOTOS)
SANTI TEROL (TEXTE)

Les pourtours de la Rotonde ressemblent encore à un vaste chantier. Pourtant, dans moins de 48 heures, la ville de Neuchâtel comptera avec «l'un des plus beaux casinos de Suisse», assure Daniel Frei. Pour le président du conseil d'administration de Casino Neuchâtel SA, il ne fait aucun doute que la qualité du bâtiment et la modernité des équipements feront du temple neuchâtelois du jeu la quinzième meilleure adresse du pays, «derrière Bad-Ragaz mais devant Crans-Montana».

La direction de l'établissement table sur des recettes brutes de l'ordre de 22,5 millions de francs contre une masse salariale estimée entre 8 et 9 millions que se répartiront les 82 employés du casino. Des collaborateurs extrêmement jeunes puisque «la moyenne d'âge est de 23-24 ans», estime le directeur Pascal Passarelli.

Prévention des addictions

Un tel chiffre d'affaires pose évidemment la question de l'addiction au(x) jeu(x). Consciente de ses responsabilités,



Le conseiller communal de la Ville de Neuchâtel Alain Ribaux et le conseiller d'Etat Thierry Grosjean ont été les premiers à prendre place autour de l'une des six tables de jeu du tout nouveau casino de Neuchâtel. Dès vendredi soir, les adultes pourront tester leur bonne fortune. DAVID MARCHON

la direction de l'établissement a mis les moyens nécessaires, d'une part, pour détecter les joueurs à risque (pièce d'identité obligatoire, caméras, personnel spécialisé, etc.), d'autre part, pour éviter des présences malveillantes.

«Nous avons multiplié les séances avec la police et les spécialistes des addictions», note Yves Montandon, membre du conseil d'administration du casino. «Tous les éléments, y compris l'éventualité d'un hold-up, ont été pris en compte», con-

firme Pierre-Louis Rochaix, porte-parole de Police neuchâteloise.

Côté tentations irrésistibles, la Fondation Neuchâtel addictions (FNA) s'attend à quelques répercussions avec l'arrivée du casino. De 1 à 3%

de la population est susceptible de connaître des problèmes liés aux jeux. Soit, potentiellement, 4000 Neuchâtelois. «Mais nous ne recevons qu'une trentaine de personnes par an dans nos consultations», recentre Jean-Ma-

rie Coste. Le coordinateur du FNA met particulièrement en garde les personnes âgées contre les risques d'addiction au jeu, et compte sur le professionnalisme du casino de Neuchâtel pour éviter des situations pénibles. ◉

L'INTÉRIEUR DU CASINO

20 MILLIONS L'investissement consenti par Casino Neuchâtel SA pour refaire de la Rotonde un authentique casino.

CATÉGORIE B En comparaison avec un casino disposant d'une licence A, le casino de catégorie B propose une offre de jeux réduite avec des mises et gains limités.

CAPITAL Kongress + Kursaal Bern AG, déjà propriétaire du Grand Casino de Berne, a doté le casino de Neuchâtel d'un capital-actions de 8 millions. Hier, ses dirigeants ont offert deux actions (1% du capital). L'une à Tourisme neuchâtelois, l'autre au théâtre du Passage; le premier dividende tombera en 2014.

DISTRACTIONS 6 tables de jeux, 150 machines à sous (36 dans le fumoir), un restaurant et un bar lounge équipent le casino de Neuchâtel.

Un jour de chance

L'arrivée d'un casino en ville de Neuchâtel est vécue comme une opération «gagnant-gagnant». En premier lieu, la Rotonde, vouée dans les années 90 à la démolition (le projet Tatou pour un nouveau théâtre), retrouve son lustre d'antan. Avec sa remise au goût du jour, l'exploitant bernois se réjouit par anticipation de mener une rude concurrence aux autres casinos bordant la région des Trois-Lacs (voire plus loin encore) puisqu'il mise sur 158 000 visiteurs l'an (430 par jour): «Disposer d'une patente B n'est pas pénalisant», assure le président du conseil d'administration Daniel Frei. L'un des objectifs de Casino Neuchâtel est de faire de cet établissement un lieu incontournable de distraction grâce à son lounge bar qui offrira des prestations musicales les week-ends. Du côté des autorités, l'implantation d'un sérieux contribuable pousse à l'euphorie. 40% des impôts iront au canton et 60% à l'AVS. De plus, de jeunes employés-contribuables s'installent dans la région. Autant d'éléments qui font dire au conseiller d'Etat Thierry Grosjean que «tout Neuchâtel profitera de cette dynamique et importante plus-value». Le chef de l'Economie à même osé: «L'ouverture de ce casino est prémonitoire: la chance tourne!» Cette impression de dynamisme est partagée par le conseiller communal Alain Ribaux qui salue la deuxième vie du casino «en apportant une diversification du tissu économique». Restent les proverbes comme mise en garde, dont celui-ci d'origine suédoise: «La chance ne donne pas, elle ne fait que prêter.» A méditer les soirs de baraka... ◉

REACTIONS DE LA RUE

BEN SAÏD
NEUCHÂTEL

«C'est une incitation à la facilité»

«Je n'aime pas les jeux d'argent. Ils entraînent des dépendances et des addictions extrêmement néfastes. Je n'ai jamais joué et je ne mettrai pas les pieds dans ce casino.» Cet étudiant dénonce les aspects négatifs et met en garde: «La proximité avec l'université me fait peur. J'espère que les gens ne vont pas se laisser tenter par le jeu plutôt que d'investir et d'entreprendre, c'est une incitation à la facilité.»

ROMAIN ROUSTANT
NEUCHÂTEL

«Les étudiants n'ont pas les moyens»

«Je trouve l'emplacement parfaitement approprié, il aurait été dommage de le mettre ailleurs. Ça va faire venir des habitants extérieurs à Neuchâtel et ça animera cette partie de la ville. Je ne m'inquiète pas pour les étudiants, ils n'ont pas les moyens de dépenser le peu d'argent qu'ils ont pour vivre au casino. Je pense que j'irai au moins une fois à la Rotonde, ne serait-ce que par curiosité.»

CHRISTINE VON RATZ
NEUCHÂTEL

«Je suis contre les salons de jeux»

«C'est une catastrophe! Je suis contre les salons de jeux, ce sont des lieux de perdition et nous sommes loin d'en avoir besoin! Je suis favorable à plus d'animation en ville de Neuchâtel mais pas à n'importe quel prix et ce prix est trop élevé. La dépendance aux jeux est un fléau et je ne suis pas persuadée que quiconque puisse longtemps rester un joueur occasionnel.»

ARNAUD MEYER
NEUCHÂTEL

«Ce casino est une bonne chose»

«Ce casino est une bonne chose. Il risque de créer des nouveaux postes de travail, il redonne une utilité à ce beau bâtiment et on pourra aller y manger à l'occasion. Je suis déjà allé deux ou trois fois dans des casinos à Montreux ou à Las Vegas et j'irai sûrement de temps en temps à la Rotonde pour jouer à la roulette. Ce n'est pas nocif tant qu'on reste raisonnable.» ◉ MHO

FRAÎCHEUR MAXIMALE

OFFRES VALABLES DU 20.11 AU 26.11.2012, JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

MGB www.migros.ch WIRZ



30%
2.30
au lieu de 3.40
Ananas
Costa Rica /
Panama,
la pièce



33%
2.60
au lieu de 3.90
Pommes de terre
fermes à la
cuisson
Suisse,
le sac de 2,5 kg



33%
2.60
au lieu de 3.90
Kakis
Italie,
le kg



40%
6.90
au lieu de 11.50
Jambon cru
des Grisons
prétranché,
Suisse,
2 x 119 g



1.90
au lieu de 2.40
Endives
Suisse / Belgique,
le sachet de 500 g



33%
7.40
au lieu de 11.10
Tortellonis
M-Classic
à la ricotta
et aux épinards
en lot de 3
3 x 250 g



40%
1.25
au lieu de 2.10
Côtelettes de
porc, 8 pièces
fraîches, Suisse,
les 100 g
En libre-service



30%
8.65
au lieu de 12.40
Saumon
atlantique fumé à
cœur en duopack
Norvège,
le lot de 2 x 100 g

MIGROS

M comme Meilleur.

Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg
Les articles M-Budget, Sélection et ceux bénéficiant déjà d'une réduction sont exclus de toutes les offres.

LA PROVIDENCE Plus de 75% des collaborateurs ont approuvé l'intégration de leur hôpital au sein du groupe de cliniques privées. Rencontre aujourd'hui devant l'Office de conciliation.

Un oui massif à la venue de Genolier

PASCAL HOFER

A partir du 1er janvier 2013, l'hôpital de la Providence, à Neuchâtel, ne sera plus aux mains de la fondation du même nom, mais sera géré par Genolier. Après les accords déjà trouvés entre les deux directions, le personnel a dit oui à la reprise de leur établissement par le groupe de cliniques privées. Il l'a fait à l'occasion d'une démarche peut-être inédite en Suisse: un vote à bulletins secrets, dont le résultat a été dévoilé hier.

Près de 85% des 350 employés ont pris part à la consultation. Plus de 75% des votants ont accepté le projet d'intégration. «Les négociations peuvent désormais se poursuivre avec le soutien des employés», a fait savoir la Providence dans un communiqué. Ces négociations, en fait, sont déjà très avancées. «Nous devons maintenant formaliser les bases sur lesquelles nous nous sommes entendus, c'est-à-dire rédiger le contrat de transfert et le contrat de bail», précise Antoine Wildhaber, président du conseil de fondation de la Providence.

Dans le même communiqué,

les dirigeants de l'hôpital indiquent qu'en cas de reprise par Genolier, «la Providence restera ouverte à tous les patients du canton de Neuchâtel assurés en assurance de base pour l'orthopédie élective (réd: sur rendez-vous), la néphrologie (reins) et la dialyse, ainsi que pour l'ophtalmologie». Ils estiment aussi que «le scénario choisi permet de garantir le maximum d'emplois, la poursuite de toutes les activités médicales et hospitalières et le développement des activités de la Providence».

«Mesure de lutte»

Le feu vert des collaborateurs ne constitue pas une surprise: la direction de l'hôpital leur avait fait savoir qu'ils avaient le choix entre Genolier ou la voie solitaire, avec dans ce cas la suppression de 50 à 80 emplois, ou alors carrément la fermeture de l'hôpital. Aux yeux des syndicats Syna et SSP, le vote proposé constituait dès lors «un odieux chantage».

Ces mêmes syndicats, hier, se sont refusés à tout commentaire au sujet du résultat de la consultation. Une consultation dont ils estiment qu'elle ne respecte pas les dispositions légales, puisqu'ils



L'entrée principale de l'hôpital de la Providence. Le logo du groupe Genolier devrait bientôt faire son apparition.

KEYSTONE

la considèrent comme «une mesure de lutte». Il y a donc, selon eux, violation de la paix du travail qui doit prévaloir lorsqu'une pé-

riode de conciliation est ouverte.

Cette manière de voir fait réagir Antoine Wildhaber: «Nous avons fait savoir début octobre aux syndicats que nous allions consulter nos collaborateurs. Ce jour-là, ils n'ont fait aucun commentaire au sujet de cette démarche. Mais un jour avant la consultation, ils ont pris position en déclarant qu'il s'agissait d'une mesure de lutte. Il y a là un changement d'attitude à la fois bizarre et surprenant.»

Dans tous les cas, le vote du personnel ne met pas un terme au conflit du travail né du non-renouvellement, par la Providence, de la convention collective de travail du secteur de la santé, la CCT 21. Les syndicats et les dirigeants de l'hôpital sont convoqués ce matin par l'Office de conciliation. «Nous nous rendrons à cette réunion en espérant que l'office aura réellement une solution à proposer», ont indiqué hier les syndicats dans un com-

munié. «Si tel n'était pas le cas, toute la démarche initiée par l'office n'aurait effectivement servi qu'à empêcher le personnel d'agir pour faire valoir ses droits.»

Trois courriers

A quel type de solution pensent les syndicats? «Peut-être y aura-t-il des propositions de l'Etat de Neuchâtel», répond Chantal Hayoz, secrétaire centrale à Syna. «Nous nous trouvons dans une situation très particulière, puisque la Providence a violé la paix du travail... Il nous a fallu trois courriers pour que l'office convoque les parties. Nous espérons qu'il aura quelque chose à nous dire!»

Le personnel de l'hôpital est d'ores et déjà convoqué à une assemblée générale ce soir. «Il se déterminera sur les propositions de l'office, ou alors, s'il n'y a pas possibilité de concilier les parties, sur la reprise des mesures de lutte.» **PHO**

Une fondation sans but lucratif

La fondation de la Providence ne poursuit pas de but lucratif. Avec l'arrivée de Genolier, que fera-t-elle de l'argent qu'elle touchera pour la vente des équipements et des stocks de l'hôpital, puis avec le loyer qu'elle percevra en tant que propriétaire des bâtiments? «Nous continuerons de l'utiliser de la même façon qu'aujourd'hui, conformément à nos statuts», répond Antoine Wildhaber, avant d'ajouter: «Contrairement à ce qui a été dit ici ou là, la fondation n'a jamais cherché à s'enrichir!»

C'est ainsi que la fondation apportera son soutien aux patients qui ne peuvent pas faire face au coût de leur traitement, et qu'elle offrira des formations au personnel, par exemple dans le domaine de l'accueil des malades, ou aux patients, sous la forme d'éducation thérapeutique. La fon-

dation continuera également de soutenir l'action caritative des Sœurs hospitalières de Besançon, à Neuchâtel comme à l'étranger. Elle veille par ailleurs sur la tradition catholique romaine de l'hôpital (en précisant que celui-ci accueille des patients de toute confession religieuse).

«La charte qui lie la fondation à l'hôpital est un des tout premiers documents que nous avons remis aux responsables du groupe Genolier», souligne Antoine Wildhaber. «Cette charte sera intégrée au contrat de bail. Elle porte sur des valeurs auxquelles nous tenons et que le groupe Genolier, en tant que locataire, devra respecter.» Et s'il ne le fait pas? «Les clauses du contrat de bail, qui n'est pas encore établi, fixeront un certain nombre de règles, ainsi que la marge de manœuvre respective des uns et des autres.» **o**

CONCOURS Vivre sans tabac durant six mois

Soixante-six classes neuchâtelaises de la 8^e à la 11^e année Harmos participent au concours Expérience non-fumeur organisé par l'Association suisse pour la prévention du tabagisme, en collaboration avec Vivre sans fumée Neuchâtel. Le concept? Les élèves s'engagent à ne pas consommer de tabac durant six mois, du 5 novembre au 5 mai. Des animations leur permettent de prendre conscience des avantages de la vie sans fumée. En bonus, les élèves peuvent gagner des bons de voyage.

Le concours financé par le fonds de prévention du tabagisme s'adresse à la jeunesse, car selon une récente étude, les élèves «qui y ont participé sont moins nombreux à passer du stade de l'expérimentation occasionnelle à la consommation établie», indique un communiqué de Vivre sans tabac Neuchâtel. Le Centre neuchâtelois de prévention du tabagisme propose des ateliers sur la dépendance à la nicotine, la publicité ou l'impact environnemental des cultures de tabac. Une exposition est également mise à disposition des collégiés.

Cent bons de voyage sont tirés au sort au niveau national pour les classes qui ont respecté les conditions. **o DWI**

HÔPITAL NEUCHÂTELOIS Nouvelle médecin- chefe en gynécologie

La doctresse Romina Capoccia Brugger a été nommée médecin-chefe du service d'obstétrique de l'Hôpital neuchâtelois (HNE). Née en 1977 à Neuchâtel, elle entrera en fonction le 1er décembre pour compléter l'équipe médicale du département de gynécologie-obstétrique. Titulaire d'un diplôme de médecin obtenu en 2001 à Genève, d'une spécialité en gynécologie opératoire et d'un titre FMH en gynécologie obstétrique, elle peut faire valoir des compétences spécifiques en médecine foeto-maternelle. **o RÉD**

FORMATION Le canton de Neuchâtel veut se positionner comme un centre d'excellence au cœur de l'Arc jurassien.

Un nouvel écrin pour les futurs horlogers inauguré au Locle

Depuis la rentrée d'août, plus de 220 futurs techniciens ES et apprentis dessinateurs-constructeurs industriels prennent le chemin du Locle pour suivre leur formation. Ils ont déménagé du Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN), à Neuchâtel, à l'Ecole technique du Centre interrégional de formation des Montagnes neuchâtelaises (Cifom). Le bâtiment entièrement rénové a été inauguré hier soir. Le canton a déboursé 4,2 millions de francs pour ce chantier.

Toutes les formations en horlogerie de l'Ecole technique du Cifom sont désormais réunies dans la partie ouest de l'ancienne Ecole d'ingénieurs du Locle. En parallèle, l'Institut d'horlogerie et création, de la Haute Ecole Arc, a concentré ses activités sur ce site. Première pierre du futur Pôle horloger

neuchâtelois, il se définit comme «un centre d'excellence au cœur de l'Arc jurassien».

Légère baisse d'effectifs

Concrètement, les filières ES (Ecole supérieure) en automatisation, électronique, informatique, microtechnique et en systèmes industriels ont déménagé dans le Haut du canton, tout comme les apprentis dessinateurs-constructeurs industriels. «On observe une très légère baisse du nombre d'étudiants, mais c'est difficile de dire si elle est liée au transfert de ces filières au Locle», indique Laurent Feuz, chef du Service des formations postobligatoires et de l'orientation. «En parallèle, les conditions d'admission pour ces formations ont été rendues plus sévères.»

Les étudiants des nouvelles filières locloises proviennent surtout du canton de Neuchâtel,



Le site se définit comme la première pierre du futur Pôle horloger neuchâtelois. CHRISTIAN GALLEY

avec une légère dominante du Haut «au sens élargi», c'est-à-dire des Montagnes, des Franches-Montagnes et du vallon de Saint-Imier. «Dans les formations spécifiques, qui touchent à la complication horlogère, on a des étudiants de toute la Suisse.»

Ce déménagement a entraîné le transfert de quarante enseignants et collaborateurs administratifs et techniques au Locle. «Le nombre global de postes a diminué de quelques unités, mais il n'y a pas eu de licenciements. Il s'agit de départs à la retraite ou de transferts dans d'autres formations.»

Ce regroupement géographique vise à développer des synergies et à ancrer la formation professionnelle dans le tissu économique régional. Le canton veut aussi se positionner en leader du secteur, à l'aube d'une libre-circulation prévue en Suisse pour les étudiants ES. **o DWI**

OFFRES D'EMPLOI

MANIFESTATIONS

ne.ch

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

Département de la santé et des affaires sociales

Assistant social ou assistante sociale

Pour le Service de protection de l'adulte et de la jeunesse, à l'office de protection de l'enfant de la Chaux-de-Fonds

Vous assumerez des mandats tutélaires et réaliserez des enquêtes sociales confiées par les Autorités de protection de l'enfant. Votre intérêt et expérience dans la prise en charge de la protection de l'enfant en difficultés sociales ainsi que vos bonnes connaissances du réseau social neuchâtelois, vous permettront d'accomplir votre mission. Vous êtes au bénéfice du diplôme d'assistant-e social-e ou d'un titre jugé équivalent.

Département de l'éducation, de la culture et des sports

Collaborateur ou collaboratrice scientifique en logopédie à 50%

Pour le Service de l'enseignement obligatoire, à l'office de l'enseignement spécialisé

Grâce à votre sens de la négociation, à votre faculté de communication et à votre aptitude à la créativité, vous saurez participer à la mise en place d'une nouvelle organisation visant à procéder à l'examen des demandes d'orthophonie et recueillir les données nécessaires à la tenue de statistiques. Vous représenterez l'office dans le cadre de séances liées à l'orthophonie et animerez des échanges ou événements en collaboration avec les partenaires. Vous assurerez également le contact de proximité avec les prestataires reconnus du domaine de la logopédie.

Vous êtes au bénéfice d'une formation académique en orthophonie/logopédie; une formation complémentaire en guidage/coaching; une expérience professionnelle de 10 ans; une connaissance du milieu scolaire et de la pédagogie spécialisée. De langue maternelle française, la connaissance d'une autre langue serait atout.

Délai de postulation: 6 décembre 2012

Consultation des offres détaillées et postulations en ligne sur:

www.ne.ch/OffresEmploi

Afin de renforcer la présence des femmes parmi les fonctions supérieures de l'administration cantonale, les candidatures féminines sont vivement encouragées.

Service des ressources humaines, Rue du Chasselas 1, 2034 Peseux

Un testament en faveur du WWF. Une décision qui vous appartient.

Soutenez notre engagement en faveur de la nature. Téléphone 022 939 39 90. www.wwf.ch/héritages

**MARCHÉ DE PIERRE-À-BOT (NEUCHÂTEL)
24 & 25 novembre de 10h à 17h
Entrée libre**

Artisanat de qualité, animations, restauration et produits bio, stand d'Agriculture Contractuelle de Proximité.

Organisation: Bio-Neuchâtel, Lopin Bleu

DIVERS



Inspiring your coaching journey

Une Formation certifiée au Coaching (ICF)...

Cela vous intéresse? Venez assister à notre séance de présentation

THÈME:

L'ART DE POSER DES QUESTIONS QUI FONT BOUGER...

Où et Quand:

Le 27 novembre de 18.30 – 21.00
Hôtel DuPeyrou à Neuchâtel

Formalités d'inscriptions:
voir www.coachingsquare.com ou par mail à css@coachingsquare.com

Avec nous, votre message publicitaire est bien accueilli.

www.publicitas.ch/neuchatel



DACIA, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS!



Dacia Duster 4x4
dès **Fr. 15 900.-**



Dacia Sandero
dès **Fr. 8 900.-**



Roues hiver offertes sur véhicules identifiés



www.dacia.ch



Garage ROBERT SA

Route de Boudry 11 – 2016 Cortaillod – Tél. 032 730 40 40 – www.garage-robert.ch

*Offre réservée aux commandes de clients particuliers et valable sur les modèles Dacia Sandero et Sandero Stepway jusqu'au 30.11.12. Modèles illustrés (équipements supplémentaires incl.): Sandero Blackline 1.6 84, 1598 cm³, 5 portes, consommation de carburant 6,7 l/100 km, émissions de CO₂ 155 g/km, catégorie de rendement énergétique E, Fr. 13 400.-; Sandero 1.2 75, 5 portes, Fr. 8 900.-; Duster 4x4 Lauréate 1.6 16V 105, 1598 cm³, 5 portes, consommation de carburant 8,0 l/100 km, émissions de CO₂ 185 g/km, catégorie de rendement énergétique F, Fr. 20 700.-; Duster 4x4 1.6 105, 5 portes, Fr. 15 900.-. Garantie: 36 mois/100 000 km (au 1^{er} des 2 termes atteint).

DIVERS

POSE OFFERTE à l'achat d'une cuisine complète

LES PRIX FOUS 15 - 30 novembre

La cuisine, c'est vous... et **SCHMIDT** et on y va tout d'suite!

Prenez rendez-vous et apportez vos plans!

AU CŒUR DE LA MAISON
ASR SA • Rue de la Dîme 4 • 2009 Neuchâtel
Tél. 032 756 44 50
Ouvert du lundi au samedi • www.asr-cuisines-schmidt.ch

La famille M. est pauvre. Mais cela ne se voit pas.

Car la famille M. s'efforce d'avoir l'air convenable. Monsieur, en tant que magasinier, gagne tout simplement trop peu. Madame doit donc aussi travailler. Et placer ses enfants à la garderie. A la fin du mois, dans la famille M. on n'a pas grand-chose à mettre sur la table, à part les factures non payées... La famille M. n'est qu'un exemple. Mais la pauvreté existe vraiment.

CARITAS Neuchâtel
www.caritas-neuchatel.ch

DIVERS

MARVIN WATCH C° 1850

A LE PLAISIR DE VOUS CONVIER À UNE **GRANDE VENTE « FAMILY & FRIENDS »** À PRIX RÉDUIT (50% à 80%) DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

VENDREDI 23 NOVEMBRE 2012: 16H00 à 20H00
SAMEDI 24 NOVEMBRE 2012: 09H30 à 16H00

LIEU: CHÂTEAU DE VAUMARCUS, BÂTIMENT ADMINISTRATIF AU 1^{ER} ÉTAGE.
PAIEMENT: CASH & CARTE DE CRÉDIT

A saisir Cuisines sur mesure cédées à Fr. 10'850.- cause changement de modèles. Merisier, érable, wenge, chêne... Appareils Bauknecht compris

Sur rendez-vous Beka Cuisine
Le Bregeau 1
1696 Vuisternens-en-Ogoz
Tél. 026 411 05 10

CAMPING-CARS
VENTE • LOCATION • REPARATION

McLOUIS RAPIDO

183, rte de Meyrin
1214 GENEVE
022 341 14 14 www.GRANDEVASION.ch

RECHERCHE Peintures Neuchâteloises:
Anker, Bille, Bieler, Berthoud, Bachelin, Barraud, Le Corbusier, Girardet, L'Eplattenier, Robert, etc.

Estimation gratuite à domicile
 Paiement au comptant (plus hauts prix du marché)

Galerie Jeanne Le Ster
CH-2027 Montalchez
032 835 17 76 - 079 647 10 66

« Genève-aéroport retour, demi-tarif, s'il vous plaît! »

Nouveau, disponible dès à présent

Achetez directement vos billets, auprès des conducteurs, pour quelque 1100 stations de bus et de train réparties dans toute la Suisse.

Pour plus d'informations: www.carpostal.ch

CarPostal
La classe jaune.

NEUCHÂTEL Le père d'un jeune homme agressé ce week-end témoigne des souffrances de son fils. Il a passé cinq heures sur la table d'opération et ne pourra rien manger de solide durant 15 jours.

Roué de coups, il finit à l'hôpital

SOPHIE MURITH

Les coups de fil à 3h30 du matin amènent rarement de bonnes nouvelles. L'idée reçue s'est vérifiée ce week-end pour une famille neuchâteloise. «*Mon ex-épouse m'a appelé de l'hôpital. Mon fils venait de se faire agresser*», raconte le père d'un jeune homme. Il préfère rester anonyme pour éviter des représailles.

Sorti fumer une cigarette devant la discothèque Le Byblos, à Neuchâtel, un ami de son fils est approché par un individu. «*Tu ne me reconnais pas?*», lui lance l'inconnu avant de lui donner un coup de tête. Le jeune homme se retrouve rapidement à terre, et plusieurs individus lui tombent dessus. «*Mon fils a voulu s'interposer pour les séparer. Il ne cherchait pas la bagarre.*» Il est étranglé par derrière. Pourtant très sportif, il est jeté au sol et roué de coups de pied au visage. Tout n'a duré qu'une minute. «*Le temps que quelqu'un entre chercher un agent de sécurité, ils avaient tous fui. Une de ses amies l'a immédiatement conduit à l'hôpital en taxi.*» Elle prévient la mère de la victime. «*Mon ex-épouse m'a demandé de rester à la maison. Elle craignait ma réaction sous le coup de l'émotion.*»

Le père se prépare au pire, se rend à l'hôpital quelques heures plus tard et voit enfin son fils. «*C'est un choc complet. Et pourtant, je pratique des sports de combat.*» Son fils souffre de fractures de la mâchoire et de nombreux hématomes sur tout le corps. Le père exige son transfert à Berne. Il y sera opéré durant près de cinq heures. Durant les deux prochaines semaines, il ne pourra manger que sous forme liquide, pas même de bouillies. Sa mâchoire a été bloquée pour que les os se resoudent. «*Il doit porter des ciseaux en permanence sur lui pour pou-*



La terrasse du Byblos accueille, bien malgré ses exploitants, des individus souvent bagarreurs. Les abords du café et de la discothèque neuchâteloise sont le théâtre d'agressions. La dernière en date a été particulièrement violente. DAVID MARCHON

« Frapper au hasard leur donne un sentiment de toute-puissance. »

LE PÈRE DE LA VICTIME

voir couper les élastiques et ne pas s'étouffer en vomissant.»

La famille va porter plainte contre inconnu. Une obligation pour

obtenir le remboursement des frais médicaux par les assurances. «*Il faut qu'il puisse parler pour raconter son histoire.*»

Quelques jours après les faits, le père de famille dit son sentiment d'injustice – «*Mon fils n'est pas un bagarreur*» –, son impuissance et sa peur de probables séquelles que subira son fils. «*On ne donne pas les moyens à nos agents de police de faire leur travail. Je ne demande pas qu'ils puissent tirer à vue mais qu'ils soient au moins présents dans les rues. Beaucoup d'établissements publics ont fermé, il en reste peu à surveiller.*»

Pour lui, il faut trouver des solutions. «*Nous ne sommes pas à New*

York! Les jeunes préfèrent sortir à Lausanne plutôt qu'à Neuchâtel, tellement ils ne se sentent pas en sécurité. Mes amis cinquantenaires ont le même sentiment. Ils sont harcelés par des groupes d'adolescents.» Le père dit son respect pour la police, mais il constate l'impuissance des forces de l'ordre. «*Ces jeunes n'ont pas peur de la police lorsqu'ils sont sobres, alors imaginez quand ils sont sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue! Frapper au hasard leur donne un sentiment de toute-puissance.*»

Le Byblos impuissant

Depuis le début de l'année, Fabio Bongiovanni, administrateur de la société Bonjo SA qui exploite le Byblos, constate une recrudescence de l'insécurité dans et devant son établissement. La grande difficulté intervient lorsque les fauteurs de troubles ne sont pas des clients. Des individus traînent sous le couvert «*accueillant*» de la terrasse ou sur les marches d'escalier dans la rue. «*Certains provoquent des bagarres sans raison. C'est un amusement, un but en soi.*» Le tenancier constate que la violence a augmenté. «*Nous sommes en contact avec la police de la Ville. Lorsqu'on menace les fauteurs de trouble d'appeler la police, il faut qu'elle vienne. C'est une question de crédibilité.*» L'image de la boîte de nuit en pâtit. «*Souvent, on nous attribue le lieu de la bagarre, sans qu'il y ait un lien avec notre établissement.*»

Cette insécurité est due, selon lui, à l'arrivée des requérants au centre de Perreux. «*Il y a davantage de vols de vestes, de portables et de porte-monnaie.*» En mars, Fabio Bongiovanni a fait installer des caméras dans la boîte de nuit. «*A l'extérieur, la loi l'interdit.*» En avril, il décide d'enchaîner le mobilier de la terrasse et d'interdire la sortie avec des consommations. «*Cela réduit la durée des pauses cigarettes.*»

Prochaine mesure: l'affichage d'un panneau rappelant les règles en vigueur, telles que la présentation spontanée de sa carte d'identité ou celle des sacs à main ouverts à l'entrée. Durant ces fouilles sommaires, les agents de sécurité mettent régulièrement la main sur de l'alcool dans des bouteilles en plastique et des couteaux. «*Si ce sont nos clients, nous pouvons avoir une emprise. Nous pouvons au moins leur interdire l'entrée.*»

Mais la démarche est laborieuse. Auparavant usitée, l'interdiction d'auberge s'est révélée illégale. «*Nous devons notifier, par recommandé ou en obtenant sa signature, à l'individu qu'il n'est plus le bienvenu.*» S'il se représente à la porte de la discothèque, le responsable peut porter plainte pour violation de domicile et demander une interdiction de périmètre. Les notifications des événements datant de plusieurs mois n'ont pas encore été faites, selon Fabio Bongiovanni. **SMU**

« Ils tabassent pour s'amuser »

Autre histoire, conséquences analogues. Un samedi soir de février dernier, un jeune homme assiste à un match du HCC avec ses amis. L'équipe rentre à Neuchâtel avec le dernier train et se rend en ville pour continuer la soirée. L'étudiant quitte ses amis aux abords de la place Numa-Droz. Il emprunte la rue Saint-Honoré et c'est alors que trois jeunes le prennent à partie.

Ils l'accusent de chercher la bagarre alors qu'il ne fait que passer et se mettent à le suivre en le harcelant verbalement. Soudain, le plus costaud et visiblement le chef des trois agresseurs le fait se retourner et tente de lui asséner plusieurs coups de pied au visage. Ces attaques le forcent à reculer et il prend la fuite pour échapper à ses assaillants. Il n'a que le temps de parcourir une vingtaine de mètres avant de se faire projeter au sol par une violente poussée dans le dos. Il se recroqueville sous une pluie de coups, mais cela n'empêche pas qu'il est touché au visage à de multiples reprises.

«*J'étais par terre et je me protégeais le visage. Tout s'est passé très vite. Je n'ai pas eu mal sur le moment. Tout ce dont je me souviens, c'est qu'ils m'ont frappé à la tête. J'étais comme anesthésié par l'adrénaline.*»

Peu de temps après, deux filles l'aident à se relever et lui conseillent de déguerpir, car un attroupement s'est formé, et les esprits s'échauffent visiblement. Il remonte la rue

du Bassin et prend la rue Saint-Maurice pour aller se laver le visage à la fontaine située devant Les Braiseurs. Deux policiers le voient se nettoyer et l'emmenent à l'hôpital sur-le-champ.

Une plainte pour tentative de meurtre

Bilan: fracture de l'orbite gauche et double fracture du maxillaire supérieur. Le Neuchâtelois porte plainte contre inconnu et mange avec une paille pendant les deux semaines précédant son opération. Six heures de bloc, quatre plaques en titane et seize vis permanentes seront nécessaires pour ressouder les os. L'enquête n'a pour le moment rien donné. Au vu de la minceur du dossier, elle a peu de chance d'aboutir.

«*Mes blessures n'étaient pas spécialement douloureuses mais plutôt gênantes. Pendant deux ou trois mois après cette histoire, j'évitais de sortir seul le soir et je me méfiais beaucoup des gens dans la rue. Aujourd'hui, je n'ai plus ce problème, mais j'ai la rage contre ces gens qui sortent et qui tabassent pour s'amuser.*»

Lors de son hospitalisation, les médecins l'ont incité à porter plainte pour tentative de meurtre et lui ont assuré s'occuper de cas comparables environ une fois par semaine. Un spécialiste neuchâtelois de la chirurgie maxillo-faciale confirme opérer au moins deux fois par mois des victimes d'agressions dans le canton. **MATHIEU HORISBERGER**

LA NEUVEVILLE Nouvel itinéraire pour la 18e Course des pavés

Une nouveauté verra le jour pour la 18e Course des pavés, à La Neuveville. Ce sera la Course de sept lieues, qui, au départ de la place de la Liberté, reliera Gléresse et les villages du Plateau de Diesse. L'itinéraire a été préparé par le Club alpin suisse, section La Neuveville.

Pour la course, quelques modifications ont été apportées. La sortie de la cité sera plus directe en direction des chemins de vignes vers Gléresse. La variante Vinifuni pour monter à Prêles a disparu, et le final évitera le sentier de la cascade sous le château du Schlossberg, trop étroit et dangereux en cas de pluie. L'arrivée au cœur de la ville promet du spectacle; on ne franchit pas une distance semi-marathonienne et 800 mètres de dénivelé impunément.

Organisation sans failles

Le président Richard Mamie, les seize autres membres du comité et la centaine de bénévoles sont rodés. Ils ont franchi l'an dernier la barre symbolique des mille participants et sont bien partis pour rééditer cet exploit. A ce jour, près de 900 coureurs se sont manifestés sur www.fsg-neuveville.ch, et les inscriptions sont encore prises sur place une heure avant le départ de la course que l'on souhaite faire.

La participation est internationale: des Suédois de Västra Frölunda (près de Göteborg), se sont inscrits au classement «familles». Le jumelage avec le Cross international de Bienne et la Trotteuse-Tissot de La Chaux-de-Fonds se poursuit, avec un tirage au sort et des prix pour les participants aux trois épreuves.

Pour l'ambiance, les courses «jeunesse» se dérouleront sur les pavés du bourg, éclairés par les torches du feu sportif. Avec le décor historique autour, le moment s'annonce franchement magique. **BSC**

FESTI'NEUCH Nouvelle chargée de communication

Romaine Delaloye, 28 ans, est la nouvelle chargée de communication de Festi'neuch. Titulaire d'un master en sociologie de la communication et des médias de l'Université de Fribourg, elle remplace depuis le 1er novembre Lucie Courvoisier, qui reste impliquée dans l'organisation du festival neuchâtelois. **COMM**

MÔTIERS Quatre médailles pour les caves Mauler

Les caves Mauler, à Môtiers, ont remporté une médaille d'or – pour leur grand vin mousseux Tradition rosé brut – et trois d'argent lors de la 10e confrontation internationale des meilleurs vins effervescents du monde. Cette compétition s'est déroulée du 14 au 16 novembre à Dijon, en Bourgogne. Une centaine d'experts internationaux ont dégusté plus de 500 crus provenant de 24 pays pour décerner 220 médailles. **COMM**

TÉMOIGNAGE Devenue paraplégique, une Neuchâteloise ne trouve pas de logement adapté. Elle doit donc descendre les escaliers de son immeuble sur les fesses, à la force de ses bras.

«Je ne sors presque pas de chez moi»

NICOLAS HEINIGER

Pour sortir de chez elle, Claire* doit descendre 22 marches, puis, à l'extérieur du bâtiment, en remonter cinq autres. Pour la plupart des gens, cela ne poserait aucun problème. Mais pour cette Neuchâteloise de 40 ans, paraplégique depuis un accident survenu il y a deux ans, cela constitue un véritable calvaire. «Je suis obligée de descendre sur les fesses, en m'aidant de mes bras. L'hiver, l'escalier extérieur est mouillé et froid, je tombe souvent malade. Du coup, je ne sors pratiquement plus de chez moi, à part pour aller chez le médecin.»

Le gérance refuse le lift

En 2010, Claire fait une chute de plus de 10 mètres en bas d'un toit, qui la laisse paralysée des jambes. Après de longs mois passés à l'hôpital, puis dans un centre de réadaptation, elle revient chez elle, dans l'appartement qu'elle habitait avant l'accident. Un architecte et une experte mandatés par l'AI l'accompagnent et suggèrent quelques aménagements. Un système de lift dans l'escalier est envisagé. «Mais la gérance a refusé», explique la Neuchâteloise.

Depuis, elle cherche à déménager dans un logement qui lui permettrait de retrouver une certaine autonomie. Elle a visité un appartement pour personnes à mobilité réduite. «Mais le loyer était de 3400 francs. Je me demande qui peut se payer ce genre d'habitation.»

Pas Claire, en tout cas. Elle avait pourtant conclu, bien avant son accident, une assurance complémentaire accident privée auprès de Supra, ce qui aurait dû lui garantir une indemnité. Mais la caisse, suite à un malentendu, a refusé de payer. Claire se bat aujourd'hui, avec l'assistance d'un avocat, pour faire valoir ses droits. L'affaire est toujours en cours.

Assurée chez Supra

Il y a quelques jours, lorsque la faillite de Supra Assurances SA a été annoncée, Claire s'est retrouvée comme 70 000 autres assurés dans une bien mauvaise posture. Elle a appris qu'elle serait transférée à Assura, vraisemblablement avec des prestations moindres et peut-être des cotisations plus élevées.

Mais surtout, elle craint que son nouvel assureur refuse de payer des indemnités dues par une autre assurance. Elle perdrait ainsi tout espoir de toucher enfin cet argent dont elle a bien besoin.

Aujourd'hui, Claire est à bout. Elle est atteinte psychologiquement mais aussi physiquement par cette situation: à force de devoir descendre les escaliers à la seule force de ses bras, elle ressent de vives douleurs dans les poignets. «Je veux déménager», lâche-t-elle. «S'il le faut, j'irai faire la grève de la faim devant je ne sais quel bureau.»

*Prénom fictif



Pour sortir de chez elle, une Neuchâteloise paraplégique doit descendre les marches sur les fesses, en s'aidant de ses bras. La gérance refuse qu'elle fasse installer un lift. KEYSTONE

Pas assez de logements

«L'AI prend en charge financièrement les aménagements recommandés par les experts, en fonction de l'état de la personne. Mais si la personne n'est pas propriétaire, on ne peut pas obliger la gérance à accepter les travaux», explique Fabio Fierloni, directeur de l'Office cantonal de l'assurance-invalidité. Il précise que dans le cas d'aménagements – par exemple un lift dans l'escalier –, l'AI prend en charge non seulement le montage mais également le démontage de l'installation.

Président de la section neuchâteloise de Pro Infirmis, François Cuche explique que dans de tels cas, l'institution peut négocier avec les gérances. «Dans le canton il n'y a pas assez d'appartements protégés, tant pour les personnes âgées que pour celles à mobilité réduite. Des projets sont en cours, mais on a encore beaucoup de retard à rattraper.»

MÉMENTO

NEUCHÂTEL

Conférence. Le collectif HP, qui œuvre pour une meilleure reconnaissance et intégration en milieu scolaire, des adolescents et des adultes à haut potentiel dans leur vie de tous les jours, organise ce soir une conférence intitulée: «HP et alors? ou l'art de remettre les pendules à l'heure». Elle se déroulera au restaurant le Félin, ruelle Dublé 1, à Neuchâtel, dès 20h et sera animée par la présidente du collectif, Geneviève Robert.

Concert. Double dose de musique ce soir dès 21h au bar King, à Neuchâtel. Le Valaisan Alain Mudry, Colobind de son nom de scène, présentera au public son folk-blues teinté de country. La chanteuse québécoise Micoe clôturera la soirée avec son electro-pop façon nordique.

Live. La scène du Gold club, rue des Terreaux, à Neuchâtel, accueille ce soir dès 21h Highpeaks, un groupe empreint d'influences diverses telles que Skunk Anansie, Metallica ou encore PJ Harvey, illuminé de la voix de sa chanteuse.

CERNIER

Littérature jeunesse en vedette

Libraire et membre de l'association cantonale PromolectureNE, Diane Glanzmann proposera samedi (10h-12h) au centre scolaire de la Fontenelle, à Cernier, une rencontre découverte intitulée Venez partager nos livres coups de cœur en littérature jeunesse autour d'un café croissant. Cette animation vise les parents, enseignants, bibliothécaires ainsi que tous ceux qui cherchent des idées de livres à offrir pour Noël.

FONTAINEMELON

Verre de l'amitié à la place de jeux

A l'occasion de l'inauguration de la nouvelle cantine de la place de jeux, la population de Fontainemelon est invitée à y partager le verre de l'amitié samedi dès 9h30. Partie officielle à 11 heures. **RED**

EN IMAGE



BASILE WEBER

GORGES DE L'AREUSE

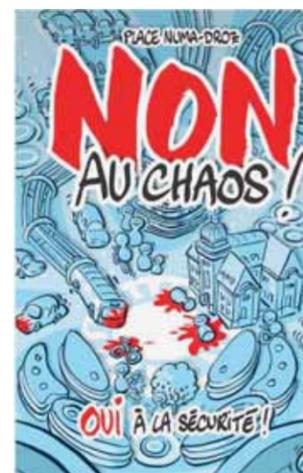
Déchets. La montée et la redescende brutale du niveau de l'Areuse a entraîné le dépôt sur les berges de divers morceaux de sagex, bouteilles et autres objets hétéroclites. L'éventuel nettoyage incombe aux communes, indique le Service cantonal de l'énergie et de l'environnement. **RED**

PLACE NUMA-DROZ Référendum contre le réaménagement.

Déjà 800 signatures récoltées

Quelque 800 signatures contre le réaménagement de la place Numa-Droz, à Neuchâtel, ont déjà été collectées par les référendaires. Des listes tournent dans les magasins. Les opposants ont jusqu'au 17 décembre pour rassembler 2500 paraphes et faire aboutir leur référendum. La section neuchâteloise du TCS, le Commerce indépendant de détail (CID), le PDC de la ville et l'Automobile club de Suisse ne veulent pas du réaménagement de la place. Le Conseil général de Neuchâtel a voté le 5 novembre un crédit de 9,8 millions pour le réaliser.

«Ça ne sera pas un problème de récolter un nombre suffisant de signatures. On les aura facilement. Les gens sont sensibles. De nombreux parents signent», indique Patrick



Les référendaires ont sorti l'artillerie lourde (leur affiche ci-dessus) contre le réaménagement de la place Numa-Droz. **SP**

Lamboley, président du CID. «Selon l'avis de spécialistes du TCS, la zone serait plus dangereuse après ce réaménagement. Les piétons n'auraient pas la priorité.»

Pour faire passer leur message, les opposants utilisent une affiche choc, avec une place Numa-Droz transformée en flipper et des piétons-pions ensanglantés tout comme un bus et une voiture... «Une affiche, c'est comme un slogan, il faut marquer les esprits», justifie Patrick Lamboley.

Outre la création d'un giratoire rectangulaire qui péjorerait la sécurité, les opposants critiquent la suppression de 44 places de parc. «Ce sont des places importantes en surface. Des femmes n'aiment pas aller dans les parkings souterrains», commente le commerçant. **BWE**

BILAN Les conseillers généraux chaux-de-fonniers trouvent davantage de qualités que de défauts au conseiller communal partant. Ils comptent sur lui pour défendre la ville au Conseil d'Etat.

Hommage des élus à Laurent Kurth

DANIEL DROZ

L'heure du bilan sonne pour Laurent Kurth. Dans moins de 15 jours, il entre au Conseil d'Etat après avoir été, pendant huit ans et demi, membre du Conseil communal. Le bilan, les élus chaux-de-fonniers le dressent, en partie, pour lui. De manière amicale, non sans quelques clins d'yeux appuyés. C'était mardi soir au Conseil général.

Tous s'accordent sur deux choses: l'inscription au Patrimoine mondial de l'Unesco et le réaménagement de la place de la Gare font partie de ses réussites. «*Quand tu as eu les comptes, nous avons évité la tutelle de l'Etat*», ajoute le Vert Pierre-Yves Blanc à l'heure des hommages. «*Oui, tu t'en vas mais tu auras marqué de ton empreinte la ville*», juge la socialiste Katia Babey. «*Impulsif qu'il a parfois pu être au début, il a su apprendre l'écoute*», dit la popiste Maria Belo en citant un texte de l'ancien conseiller général Francis Stähli.

«*Le groupe PLR n'a évidemment pas toujours soutenu les positions prises*», dit Christophe Ummel. On pense notamment à l'affaire du logo de la ville. Le conseiller général libéral-radical trace néanmoins le portrait de Laurent Kurth en soulignant «*le côté constructif de l'homme, le travailleur acharné*».

Pour Hughes Chantraine, les bonnes fées se sont penchées



Laurent Kurth – ici lors de son élection au Conseil d'Etat – quitte le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds après huit ans et demi. KEYSTONE

sur son berceau et lui ont fait cadeau de trois qualités: «*L'éloquence, l'ambition et la maîtrise des dossiers communaux*». Pour l'élu UDC, il «*a une vision régionale. C'est un bâtisseur. Au Conseil d'Etat, cette qualité est nécessaire puisque tout est à reconstruire*». Avis partagé par Frédéric Hainard du Nouveau Parti libéral.

Jean-Pierre Veya a une phrase de Laurent Kurth en tête: «*J'veux pas emmerder...*» En séance du Conseil communal, elle annonce «*un échange certes contradictoire, parfois vif, mais toujours enrichissant*», dit l'actuel président de la Ville.

Boîte aux lettres offerte

Laurent Kurth n'aurait-il aucun défaut? «*Tu veux toujours avoir le dernier mot*», lui lance Hughes Chantraine. Les Verts regrettent sa tiédeur en matière de développement durable, d'Agenda 21, de société à 2000 watts même si «*Super-Laurent déborde d'énergie*», note Pierre-Yves Blanc.

C'est Laurent Kurth lui-même qui le souligne. Personne ne mentionne le dossier des mu-

sées, qui a valu une volée de bois vert au conseiller communal. «*Ou les référendums perdus*». On se souviendra des refus de la hausse de la fiscalité en 2005, de l'aménagement de la rue Charles-Naine en 2009 et, plus près de nous, d'une nouvelle politique de stationnement l'année dernière.

Sur un plan plus personnel, certains reprochent au partant de ne pas vivre en ville. Ce qu'il a toujours réfuté. «*J'aime beaucoup, beaucoup, cette ville dans laquelle je vis*». Le groupe UDC lui offre néanmoins une boîte aux lettres. «*Pour qu'elle puisse te rappeler d'où tu viens et que dans cette ville, il y a des gens qui comptent sur toi*», dit Hughes Chantraine. Les Verts misent sur un boulier et des jumelles, «*pour ne pas perdre*

de vue notre ville et une boussole intégrée pour le nord», rigole Pierre-Yves Blanc.

On sent bien que les élus chaux-de-fonniers, en ces temps difficiles, fondent des espoirs sur Laurent Kurth. «*L'espoir d'un canton plus ouvert à la richesse de ses régions*», écrit Francis Stähli. «*Nous sommes sûrs d'avoir en lui un défenseur de notre ville en cohérence*», dit Christophe Ummel. «*Ta détermination de coureur de fond et de cycliste te sera très utile*», lance Katia Babey. «*Le Conseil communal perd un collègue et le canton gagne un conseiller d'Etat, un ministre conscient du rôle qu'il a à jouer*», dit Jean-Pierre Veya. Le mot de la fin pour Francis Stähli: «*Qui ne risque rien n'a non seulement rien mais n'apporte rien*». ◉

◀ C'est un bâtisseur. Au Conseil d'Etat, cette qualité est nécessaire puisque tout est à reconstruire.

HUGHES CHANTRAINE CONSEILLER GÉNÉRAL UDC DE LA CHAUX-DE-FONDS

Le canton plus souple

Le canton n'était pas chaud. Il promet néanmoins de mettre la main à la poche pour la rénovation du système d'adduction d'eau de La Chaux-de-Fonds. «*Le canton se veut plus souple. Nous allons obtenir un peu plus qu'annoncé*», se réjouit le conseiller communal Jean-Charles Legrix. L'Etat participera à hauteur de 20% dans les travaux pour la conduite ascensionnelle menant l'eau de l'usine des Moyats dans les gorges de l'Areuse vers Jogne, soit 688 000 francs. ◉

LA SÉCESSION N'EST GUÈRE PRIÉE PAR LES ÉLUS

«*La rencontre entre des élus et la conseillère fédérale Doris Leuthard rend indispensable un nouveau projet. La vigilance est nécessaire pour que nous ne nous contentions pas de rénovier les deux tunnels*». Le conseiller général socialiste Daniel Musy se fait le porte-parole de tous les groupes. Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds apporte son soutien à l'initiative pour une liaison rapide entre le Haut et le Bas. Lancée par le mouvement Le Haut veut vivre, elle doit recueillir 4500 signatures d'ici au 19 avril de l'an prochain. «*Ce n'est pas une initiative sécessionniste. Un autre groupement joue ce jeu de manière outrancière. Ce n'est pas non plus une initiative revancharde*», poursuit Daniel Musy.

Le Parti libéral-radical a fait amender la résolution votée mardi soir. «*Cette initiative a l'inconvénient qu'elle ne mentionne que la liaison entre La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel*», dit Claude-André Moser. Le texte du Conseil général mentionne aussi l'amélioration des cadences en particulier pour le Val-de-Travers et la Béroche. «*Le Conseil communal ne peut que vous encourager à soutenir cette démarche*», lâche Laurent Kurth. L'exécutif est moins enthousiaste avec certaines déclarations prônant une voie sécessionniste. «*Elle n'a aucun avenir ni pour la région ni pour le canton*».

Aéroport: feu vert malgré les Verts

A l'heure de se pencher sur l'augmentation du capital de la société exploitante de l'aéroport des Eplatures (acceptée par 30 voix contre 4. Les détails sur le projet dans notre édition du mercredi 14 novembre), les critiques les plus virulentes viennent des rangs des Verts. «*Nous doutons de la nécessité d'accueillir plus d'avions, notamment de plus gros coucoucs*», dit Monique Erard. Les vols charters vers la Corse? «*Un rêve accessible par une minorité de notre population*». Critique partagée dans les rangs du POP. «*A quand l'héliiski pour Tête-de-Ran?*», lance Inan Vurucu. Répliques de droite: «*Les destinations touristiques permettent une plus grande ouverture sur l'Europe*», juge le représentant UDC Florian Robert-Nicoud. «*Une communauté pauvre n'impose jamais un choix de société*», renchérit le libéral-radical Yves Strub. Au PS, on tempère. «*Nous ne pouvons que nous réjouir de ce véritable atout. L'avion n'est pas un instrument de mobilité douce ni alternative au Transrun. Domage!*», dit Silvia Locatelli.

Assurer un développement économique et social harmonieux est une condition pour le développement durable: tel est le credo de Laurent Kurth. Les Eplatures sont donc un atout. «*L'aéroport est clairement une infrastructure de développement économique*». Le conseiller communal chaux-de-fonnier réfute toute volonté de développement anarchique de vols charters. «*L'implantation d'Air-Glaciers,*



Les infrastructures de l'aéroport des Eplatures seront mises aux normes. ARCHIVES DAVID MARCHON

ce sont 55 vols, 350 passagers et 80 000 francs de redevances». Le conseiller communal indique aussi que Cartier a financé à hauteur de 120 000 francs les vols vers Paris cette année. «*L'aéroport n'est pas là pour happer quelques chefs d'entreprise*».

Monique Erard s'inquiète aussi de la pollution et des risques d'accident. «*En multipliant les mouvements, on multiplie les risques. La priorité des Verts n'est pas de favoriser ce type de transport*». Laurent Kurth est catégorique: 2011, en termes de mouvements d'avions, a été particulière, notamment en raison du brouillard. Des avions ont été déviés sur La Chaux-de-Fonds. En 2012, il y aura un recul du nombre de mouvements, «*mais avec 3000 mouvements de moins, nous aurons les mêmes recettes*». ◉

CONSERVATOIRE Chorale japonaise en concert

C'est une première. Pourtant fondée à La Chaux-de-Fonds il y a dix ans, la Chorale japonaise «*Mizu no kai*», littéralement groupe de Suisses (mais d'origine japonaise), donnera dimanche son premier concert dans la Métropole horlogère. Un heureux événement anniversaire, sourit son président, le Chaux-de-Fonnier Kimiaki Numakura.

Cette chorale qui est maintenant basée au Val-de-Ruz, rassemble des Japonais, et surtout des Japonaises, de tout le canton. Elle compte une vingtaine de chanteurs et chanteuses autour de la pianiste et mezzo-soprano Setsuko Oshiro Jeanneret. Elle a donné une dizaine de concerts de son cru et participé à des rencontres de chorales Suisse-Japon de même qu'au festival japonais de Berlin.

Le programme du concert – gratuit – de dimanche est éclectique. Il y aura un lot de chansons traditionnelles japonaises, mais aussi des airs populaires tchèques, américains et français. On entendra aussi la directrice en solo et les «*favoris*» de la chorale, des compositeurs japonais mais aussi un bout d'opéra de Mozart. Durée: 1h20 environ, y compris la pause. ◉ RON

INFO

Concert du 10e anniversaire:
Dimanche à 16h, à la salle Fallier du Conservatoire à La Chaux-de-Fonds.
Contact: buaci906@hi-net.zaq.ne.jp,
079 413 89 20.

CANTON DU JURA Allègement fiscal repoussé d'un an

Les communes ont obtenu gain de cause hier au Parlement jurassien. La révision de la loi d'impôt adoptée par 50 voix contre une, qui revêtait principalement des aspects techniques ou relevant de l'harmonisation fiscale, comportait néanmoins un point qui a fait débat: la déduction de 3500 fr. pour les couples mariés ou liés par un engagement enregistré.

Non pas que les députés se soient opposés à cette modification qui permettra de réduire l'écart de charge entre les couples vivant en ménage commun, et les concubins et familles monoparentales, le Jura s'est d'ailleurs calqué sur les autres cantons. Non. La discussion a porté sur l'entrée en vigueur de cette modification. La loi fera effet à partir du 1er janvier 2013, mais la déduction de 3500 francs ne sera effective qu'à partir de 2014. L'Association jurassienne des communes avait sensibilisé les élus sur le coût de cette déduction. Elle demandait juste un peu plus de temps pour anticiper de nouvelles rentrées ou freiner de futures dépenses, cette mise à jour grevant les finances cantonales à concurrence de sept millions de francs par an, les finances communales de 5 millions et celles des paroisses de 600 000 francs.

Par ailleurs, Michel Thentz est revenu sur le refus de l'Hôpital du Jura de travailler avec le futur centre de sénologie de La Chaux-de-Fonds, admettant un «*petit couac*»: «*Nous sommes toujours dans l'attente d'un projet concert de l'Hôpital neuchâtelois*». ◉ GST

Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

Tarifs

*Prix sans TVA

Particuliers*

Fr. 30.- pour 1 Minie
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

Commercial*

Fr. 60.- pour 1 Minie
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

Information et réservation:

Publicitas SA
Tél.: 032 729 42 42
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

Immobilier à vendre

FR. 1000.- PAR MOIS, TOUT COMPRIS: Les Jardins des Prélats au centre du village des Geneveys-sur-Coffrane. Appartement base de 5½ pièces - 160 m². Buanderie et jardin privatif. Place de jeux commune. Panneaux solaires. Gare CFF et école qu'à 100 mètres. Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds à 10 minutes. Dès Fr. 515 000.- www.l-j-p.ch Tél. 032 732 99 40.

GORGIER (NE), grande villa selon plan sanctionné, vaste séjour-cuisine, 4 chambres, 2 salles d'eau, grand balcon, vaste sous-sol, couvert à voiture, terrain privatif, toutes finitions aux choix de l'acheteur. Prix Fr. 950 000.- Renseignements Tél. 079 303 77 77.

SAINT-BLAISE

Nouvelle construction
A VENDRE

VILLAS CONTIGÜES en terrasse

- Vue sur le lac et les Alpes
- Grandes baies vitrées
- Surface habitable 200 m²
- Jardin et terrasses privées
- Buanderie individuelle
- **PRIX ATTRACTIF**

CIC S.A. Tél. 032 732 99 40

VILLIERS (NE), villa selon plan sanctionné, 822 m², vaste séjour-cuisine, 5 chambres, 2 salles d'eau, galetas, garage, chauffage avec PAC, parcelle de 538 m², toutes finitions aux choix de l'acheteur. Prix Fr. 698 000.- Renseignements Tél. 079 303 77 77.

CORTAILLOD (NE), 1 villa individuelle de 5½ pièces sur plans déposés, sur 3 niveaux, 240 m² habitables. Semi excavée, cave et technique, vaste séjour, 4 chambres, 3 salles d'eau, toiture plate avec 2 terrasses, 2 garages. Parcelle de 450 m². Prix de vente, Fr. 1 135 000.-. www.matile-sauser.ch, réf: 3091 - C. Renseignements: tél. 079 303 77 77.

DOMBRESSON (NE), à 10 minutes de Neuchâtel. Parcelle de 671 m², Fr. 183 900.-. Parcelle de 423 m², Fr. 120 500.-. A 2057 Villiers, parcelle de 686 m², Fr. 122 000.-. Parcelle de 604 m², Fr. 106 000.-. Parcelle de 966 m², Fr. 193 000.-. Parcelle de 561 m², Fr. 120 000.-. Renseignements: tél. 079 303 77 77.

ENGES (NE), centre, villa individuelle sur plans. Rez: hall avec penderie, séjour/cuisine de 41 m², chambre, WC, cave, local technique, couvert pour 2 voitures, local de rangement. Étage: 2 chambres enfants, wc douches, chambre parents avec dressing et douche. Parcelle de 500 m², calme et ensoleillé. Fr. 775 000.-. Tél. 079 303 77 77 www.matile-sauser.ch

PESEUX, NOUVELLE PROMOTION: 4½ pièces en PPE sur plan, 130 m² habitables. Dans petite copropriété de 6 appartements avec terrasse, vue sur le lac, garage au sous-sol, place de parc, cave et buanderie. Fr. 630 000.-. www.palombo-immobilier.ch. Tél. 079 362 62 66.

LA CHAUX-DE-FONDS, superbe villa standing de 6½ pièces, individuelle, de plus de 400 m² habitables répartis sur 3 niveaux, avec en plus un local jeux/fitness. Chaque étage bénéficie d'un balcon ou d'une terrasse privative. Ascenseur, 3 salles d'eau, cheminée de style, garage double électrique. Fr. 1 860 000.-. Tél. 079 362 62 66, www.palombo-immobilier.ch,

IMMEUBLES DE RENDEMENT: Bienne Fr. 1950000.- rendement net 5,85 %. Granges Fr. 3490000.- rendement net 5,5 %. Oftringen Fr. 3950000.- rendement net 5,5 %. Moutier Fr. 1980000.- rendement net 7,5%. Givisiez Fr. 15080000.- rendement net 6,3%. Local commercial loué jusqu'en mars 2022 rendement net 8%. www.palombo-immobilier.ch

LA CHAUX-DE-FONDS. A deux pas de l'axe autoroutier direction Neuchâtel, superbe 5½ pièces familial de 150 m², balcon-terrasse donnant sur la verdure. En parfait état, calme et lumineux, PPE récente avec ascenseur, 2 places de parc au sous-sol. A voir absolument! Tél. 032 911 15 18.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement neuf de 5½ pièces, 144 m², place de parc dans garage collectif avec réduit, avec 20% de fonds propres, intérêts Fr. 530.-/mois au taux actuel sur 5 ans. Renseignements au tél. 032 926 05 56 durant les heures de bureau.

LA CHAUX-DE-FONDS, attique neuf de 4½ pièces, 107 m², terrasse 50 m², place de parc dans garage collectif avec réduit et cave, avec 20% de fonds propres, intérêts Fr. 515.-/mois au taux actuel sur 5 ans. Renseignements au tél. 032 926 05 56 durant les heures de bureau.

LE LOCLE, CONCORDE 7, immeuble locatif de 2 appartements, 5 et 2 pièces, cave, grenier, comble, possibilité extension, Fr. 585 000.-, garage double Fr. 30 000.-. Tél. 079 249 27 24.

Immobilier demandes d'achat

LA CHAUX-DE-FONDS et environs cherche à acheter, garages individuels. Tél. 079 509 93 63.

Immobilier divers vente/achat

PROPRIÉTAIRES, VENDEZ EN TOUTE TRANQUILLITÉ! En vous assurant les services d'un professionnel. Nous effectuons toutes les démarches et sommes à votre service dans tous les cas: séparations, divorces, successions, etc. Notre discrétion et notre compétence sont nos atouts. Consultez-nous gratuitement. Tél. 032 913 77 77 www.espace-et-habitat.ch

LE LOCLE, QUARTIER NEUF. A vendre petit immeuble de 4 niveaux avec jardin privatif, jouissant d'un ensoleillement exceptionnel. Idéal pour personne aimant bricoler et désireuse d'obtenir un rendement locatif pour diminution des charges globales. Prix très intéressant! Tél. 032 911 15 17.

PARTICULIER CHERCHE TERRAIN/VILLA: terrain de 1200-1500 m² ou villa 250-300 m² habitables, vu lac, financement assuré, Neuchâtel ou environ. Faire offre sous-chiffre: C 028-717581, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

Garantie de loyer

Pourquoi faire un dépôt bancaire?

- Pas de frais de souscription
- La prime est de 4% de la somme de garantie (prime minimale 120.-)

Agence de Neuchâtel

rue du Concert 6

Agence de La Chaux-de-Fonds,
Av. Léopold-Robert 54

Tout simplement, contactez-nous:
Tél. 058 280 75 60

helvetia

Immobilier à louer

HAUTERIVE, à louer magnifique appartement refait à neuf de 4½ pièces, avec vue sur le lac et les Alpes, cuisine agencée ouverte sur salle à manger, 3 chambres à coucher, salon, terrasse. Loyer: Fr. 1700.- + charges. Possibilité de louer un garage. Tél. 079 436 91 00 dès 12h.

HAUTERIVE: haut du village, situation tranquille, près des écoles, à louer 4 ½ pièces de 110 m², 3 chambres, salon avec cheminée, 2 salles d'eau, vestibule, cuisine agencée, balcon. 2 caves. Loyer: Fr 1620.-/mois + charges. Possibilité de louer place de parc. Tél. 032 753 76 62 /Tél. 079 738 95 08.

LA CHAUX-DE-FONDS, 5 pièces dans villa bien située. Cheminée de salon, grande cuisine, balcon, deux salles d'eau. Parc arboré. Garage individuel et place de parc. Fr. 2190.- charges comprises. Date à convenir. Écrire sous chiffres L 132-255749, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

GENEVEYS-SUR-COFFRANE, 4½ pièces cuisine agencée habitable, salle de bain avec baignoire, balcon, grenier, buanderie, place de parc gratuite, libre de suite, loyer Fr. 1130.- + charges, Tél. 079 351 40 60.

LE LOCLE, Le Corbusier 16, dans cadre de verdure, appartements rénovés, studio (Fr. 435.-), 3 pièces (Fr. 805.-) et 6 pièces (Fr. 1270.-), cuisines agencées. Tél. 032 931 16 16.

COLOMBIER, Rue du Vieux-Moulin 4, appartement de 4 pièces, cuisine agencée, salle de bains, wc séparés, balcon et terrasse, 1^{er} étage, entièrement repeint. Loyer Fr. 1490.- charges comprises, possibilité de louer une place de parc à Fr. 50.- Libre 1^{er} décembre ou à convenir. Tél. 078 817 05 81.

LA CHAUX-DE-FONDS, locaux commerciaux de 150 m² avec vitrines au rez, accès camions. Renseignements au tél. 032 926 05 56 durant les heures de bureau.

LA CHAUX-DE-FONDS, locaux au 2^e étage de 140 m² à Fr. 1500.- par mois + charges. Renseignements au tél. 032 926 05 56 durant les heures de bureau.

NEUCHÂTEL EST, appartement 1 chambre plus cuisine agencée et WC-douche, confort, accès sans escaliers au Rez. Proche TN, magasins, université et lac. Fr. 890.- plus charges Fr. 120.-. Tél. 078 629 43 04.

LA CHAUX-DE-FONDS, Industrie, 4½ pièces, cuisine agencée, appartement neuf, 1^{er} étage. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. 079 672 21 91.

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue de l'Industrie 28, beau duplex de 6½ pièces, rénové, cuisine agencée, 160 m², au 3^e étage sans ascenseur, Fr. 1500.- charges comprises. Tél. 078 672 21 91.

LA CHAUX-DE-FONDS, Numa-Droz, appartement de 3½ pièces, cuisine agencée, grandes chambres, balcon. Très bon état d'entretien. Proche de toutes commodités. Loyer Fr. 930.- + charges. Conditions spéciales de fin d'année! Tél. 079 486 91 27.

VAL-DE-TRAVERS, Noiraigue, libre de suite ou à convenir, grand appartement de 4½ pièces (90 m²), en duplex, mansardé, entièrement rénové et isolé, situation calme et ensoleillée, cuisine agencée, grande salle de bains avec baignoire, cave, jardin. Loyer: Fr. 1200.-. Pour visiter: tél. 032 720 00 00 ou vr@adr.ch

ROCHFORD: Libre de suite ou à convenir: appartements de 3½ pièces, 4½ pièces et 5½ pièces, entièrement rénovés et isolés, situation calme et ensoleillée, cuisine agencée, salle de bains avec douche et baignoire, prise internet dans toutes les chambres, cave. Loyer: dès Fr. 1100.-. Pour infos ou visites: tél. 032 720 00 00 ou vr@adr.ch

LA CHAUX-DE-FONDS, libre tout de suite, près de la gare. Magnifique 4 pièces, 92 m², ensoleillé, grand balcon, cuisine semi-ouverte, parquet, carrelage, WC séparé. Fr. 1425.- charges comprises. Tél. 079 660 79 06 / tél. 032 968 12 46.

LES BRENETS, Rue du Lac 6, magnifique appartement de 4½ pièces, lumineux, cuisine agencée ouverte sur séjour, spacieux, 2 salles de bains/WC, cave. A proximité de l'école et des magasins. Libre dès le 1^{er} janvier 2013 ou à convenir. Tél. 032 933 75 33.

NEUCHÂTEL, Chemin des Valangines 25, 4 pièces, 3^e étage, cuisine agencée, balcon, cave, place de parc, dès le 1.12.12 ou à convenir. Loyer Fr. 1200.-, place parc Fr. 45.-, charges Fr. 190.-. Renseignements au tél. 032 724 19 12

ST-AUBIN, Avenue de Neuchâtel, 3 pièces, grande cuisine aménagée, salle de bains/WC, galetas et cave. Fr. 1230.- possibilité place parc Fr. 40.-. Tél. 032 835 13 52.

LA CHAUX-DE-FONDS, Jardinière 111, bel appartement de 4½ pièces, cuisine entièrement agencée ouverte sur séjour, salle de bains/WC, WC séparés, 3 chambres, balcon, cave, ascenseur. Fr. 1450.- charges comprises. Fidimmobil SA, Tél. 079 710 61 23.

LA CHAUX-DE-FONDS, situation centrée, bel appartement de 5 pièces, cuisine entièrement agencée ouvertes sur salle à manger, séjour, 3 chambres, salle de bains/WC, douche/WC, cave, ascenseur, Fr. 1870.- charges comprises. Fidimmobil SA, Tél. 079 710 61 23.

LE LOCLE, situation calme, appartement de 4 pièces rénové, hall, cuisine agencée, séjour, 3 chambres, salle de bains/WC, balcon, cave, ascenseur. Fr. 1130.- charges comprises. Fidimmobil SA, Tél. 079 710 61 23.

Aux bords de Saillon, de privé, bel appartement (2 pièces) soigné pour 2-4 personnes, terrasse privative. Fr. 600.- semaine, tout compris. Tél. 021 691 67 18, Tél. 079 883 14 79.

NEUCHÂTEL, Pierre-à-Mazel 56. Bel appartement de 5 pièces au 4^e étage. Cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, 4 chambres, 1 cave. Part à la buanderie. Loyer Fr. 1580.- + charges Fr. 400.-. Disponibilité de suite ou à convenir. Visite et renseignements: Tél. 032 737 88 00.

NEUCHÂTEL, à louer magnifiques appartements neufs de 2½ à 3½ pièces dans un petit immeuble entièrement rénové. Beaucoup de cachet. Disponible de suite. Loyer dès Fr. 1280.- + charges. Pro Logement SA, Tél. 021 882 58 00.

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 3½ pièces, environ 88 m². Complètement refait, parquets d'origine vitrifiés, cuisine installée à neuf, 2^e étage, centre ville dans immeuble rénové, avec dépendances. Fr. 790.- seulement plus charges. Disponibilité immédiatement. Pour visiter: 078 90 500 83 ou 078 71 211 71.

Provence, dans cadre bucolique et verdoyant, calme et vue sur le lac. Superbes appartements entièrement rénovés: 2x 4½ pièces en duplex (rez) dès Fr. 1700.-. 5x 3½ pièces dès Fr. 1380.-. Disponibilité: 1.2.2013. Parking à disposition. Renseignements: Riisa SA, Tél. 021 321 52 10.

PESEUX, 1^{er} décembre ou à convenir, appartement 2½ pièces, cuisine agencée, place de parc. Tél. 079 449 46 73.

SAINT-IMIER, 3 pièces, cuisine, bain/wc, balcon, cave, galetas Fr. 450.- + charges. Libre de suite. Tél. 032 727 71 03.

MARIN, Chemin du Puits, places de parc couvertes à Fr. 70.-. Libres de suite. Tél. 032 727 71 03.

PESEUX, 4 pièces, 90 m², cuisine habitable, balcon, galetas Fr. 450.- charges comprises. Tél. 079 321 91 80 à partir de 13h

COUVET, appartement 3 pièces, cuisine agencée, galetas. Fr. 800.- + Fr. 250.- de charges. (Plus jardin potager et garage). Tél. 079 434 45 84.

ST-AUBIN (NE), surface industrielle ou commerciale de 235 m², tél. 079 654 18 82.

NEUCHÂTEL-Serrières, Rue Coquemène 3, lumineux 4½ pièces de 97,5 m², rénové, grand salon avec cheminée, cuisine agencée, 2^e étage, balcon avec magnifique vue sur le lac et Alpes, proche bus + tram, cave et galetas. Fr. 1480.- + Fr. 190.- acompte de charges. Libre de suite. Préférence à couple sans enfant. Tél. 032 730 25 88.

LE LANDERON, appartement de 2½ pièces au rez-de-chaussée, cuisine agencée, terrasse accès au jardin, libre 01.01.2013, loyer Fr. 985.-, charges Fr. 170.-, garage + place de parc Fr. 100.-, tél. 032 753 92 72.

NEUCHÂTEL, à louer surface commerciale neuve avec vitrine, rue du Vauseyon 23, dans un petit immeuble entièrement rénové.

Situation de premier ordre. Disponible de suite. Loyer Fr. 1200. + charges. Pro Logement SA, Tél. 021 882 58 00.

Immobilier demandes de location

BAS DU CANTON, dame recherche appartement 2 pièces, libre de suite ou au plus tard fin juin 2013. Ethiquement correct, 1 ou 2 chambres, accès plain-pied à petit jardin souhaité. Tél. 077 466 60 88.

NEUCHÂTEL, centre ville, cherche atelier/surface pour studio Pilates. Environ 100 m². Offres à: Tél. 079 263 08 05.

CHERCHONSCAFE-RESTAURANT à La Chaux-de-Fonds. Tél. 076 636 13 14.

Immobilier divers location

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, 3½ PIÈCES. Beausite 1, rez-de-chaussée, cuisine agencée habitable, place de parc comprise, balcon au sud, tranquillité, à 150 m. des transports publiques. (Sans animaux), Tél. 079 821 68 10. Libre de suite. Fr. 920.- + Fr. 200.- charges.

A vendre

BROCANTE DE VALANGIN, ouvertures exceptionnelles 28,29 septembre - 27 octobre - 10 et 24 novembre. De 10h à 15h. Tél. 079 204 25 49.

DINDES DE NOËL, PINTADES, CHAPELONS. Famille Jeanneret, Ferme des Bouleaux. Tél. 032 937 18 16.

SÈCHE-LINGE SCHULTHESS TC5595, condensation d'air à écoulement direct, année 2006, bon état, entretenu régulièrement. Fr. 500.-. Tél. 079 360 76 00.

COÛTS TROP ÉLEVÉS?



Tarifs sans concurrence
Alors faites appel à nous
tél. 032 731 94 55

bcp Bureau Comptable Privé sarl

Service à domicile 7/7 ou au bureau Suisse romande et canton de Berne

Comptabilité - Bouclément - Bilans

Décompte TVA - Salaires - Assurances

Impôts NE - BE - JU - FR - VD - GE

Gérance immobilière

Administration PPE

Administration de patrimoine - Successions

Fondations et domiciliations de sociétés

Tous travaux administratifs

Cherche à acheter

Achète grands vins de Bordeaux, Bourgogne, Rhône, Italiens, etc. Tél. 079 217 45 49.

TRAINS ELECTRIQUES ANCIENS avant 1970. Tél. 032 853 42 54.

CADRE dans l'horlogerie recherche PME (active dans la sous-traitance horlogère) à reprendre. Ecrire sous chiffre R 012-245269, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

ACHAT D'ORFR.56.-/GR or fin et argenterie. Paiement cash. Je me déplace chez vous ou à tout autre endroit dans toute la Suisse sur rendez-vous. Achète bijoux, diamants, pièces d'or, lingots, tous déchets pour la fonte, boîtiers de montre etc., toutes montres-bracelets (Rolex, Patek Philippe, IWC, Audemars Piguet, Omega, Jaeger-LeCoultre). Tél. 079 720 08 48.

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX pour petit château, grandes commodes marquetées, tous mobiliers en bois doré et marqueté, établis d'horloger du 17^e au 19^e. Tous tableaux: l'Eplattenier, Frères Barraud, Les Robert, Jeanmaire, Olsommer, A.Roz, R. Fernier, etc... toutes sculptures Sandoz et Hainard, toutes argenteries 800 et tous bijoux. Tél. 077 488 66 27.

ACHÈTE CASH: TOUTES ANTIQUITÉS et tableaux du XV au XX^e siècle, sculpture, statue en bronze, objet de vitrine, argenterie, bijoux or, pièce de monnaie, meuble, Montre automatique et manuelle de toute marque, pendule, horlogerie, objet en marqueterie ou bronze. Patente fédérale, Tél. 079 351 89 89.

ACHAT D'OR. Je me déplace à votre domicile ou à tout autre endroit de votre choix. Achète tout or, tous bijoux pour la fonte, lingots d'or, tous déchets d'or, or dentaire, or d'usage, pièces en or, bijoux et diamants, toute argenterie 800 ou 925. Achète toutes montres et horlogerie. Paiement cash. Discrétion garantie. Tél. 079 769 43 66.

Rencontres

SUISSESE, couleur chocolat, 50 ans, fidèle, gentille, aimerait rencontrer homme, gentil, sérieux, 50 ans et plus, libre, paysan et frontalière bienvenus, pour vivre à deux. Pas de SMS. Tél. 076 766 21 03.

Suite des annonces
"Minies"
en page 12

BUDGET 2013 Les entreprises ayant retrouvé le chemin de la croissance, les prévisions financières de la commune affichent un excédent de revenu de près de 1,3 million de francs.

Toujours des chiffres noirs au Locle

SYLVIE BALMER

C'est presque devenu une habitude. Un peu comme le bon élève qui remporte toujours la meilleure note. «*Nous nous réjouissons peut-être un peu...*», a souri hier Charles Häslér, conseiller communal en charge des Finances à l'heure de présenter le budget 2013 du Locle. Un budget «réjouissant» une fois encore, présentant un excédent de revenu de plus de 1,3 million de francs.

Après le ralentissement remarqué à la fin 2008 et en 2009, la reprise est effective. Pour preuve, on comptait quelque 5066 emplois dans l'industrie locloise au 30 juin 2012. «*Cela fait des années que ce n'était plus arrivé*», s'est félicité le président de la Ville Denis de la Reussille.

La bonne santé des entreprises permettra d'engranger quelque trois millions de francs supplémentaires dans les caisses de l'impôt perçu sur les personnes morales. Compte tenu de la hausse importante de l'emploi et du nombre de frontaliers constatés en 2012, le revenu de l'impôt des frontaliers est lui aussi en hausse, à hauteur de 300 000 francs.

Petit recul en revanche au chapitre du revenu des personnes physiques. «*Cette baisse n'est pas liée à une érosion de la population, celle-ci étant plutôt positive, mais aux*



Près de 19 millions d'investissements sont prévus au budget 2013 du Locle, parmi lesquels 1,5 million pour la liaison entre la gare et le centre-ville. Un projet qui n'a donné lieu à aucune opposition. ARCHIVES R. LEUENBERGER

effets de la réforme fiscale», a expliqué Denis de la Reussille.

Charges en hausse

Si les revenus sont prévus à la hausse (plus 7,1% par rapport au budget 2012), les charges augmentent dans le même temps de 6,4%. Source de dépenses à venir, les prestations

du mandat de police, toujours en cours de négociations (lire notre article du 30 octobre dernier). «*Cela nous coûtera plus cher, mais cela ne signifie pas que cette augmentation ira à la Police neuchâteloise*», a prévenu Charles Häslér. «*Nous pouvons aussi confier des mandats à des sociétés privées...*»

Autre augmentation à venir, celle du coût de l'aide sociale, «*contrairement à ce que prétendent les chiffres cantonaux qui annoncent une baisse dans ce secteur*». A noter également, une augmentation des subventions de l'ordre de 7,6%.

Au niveau des écoles en revanche, aucune charge financière supplémentaire n'incombe à la ville du Locle après la création

du nouveau cercle scolaire. Le coût net à charge de la Ville est même en diminution de quelque 57 000 francs par rapport au budget 2012, une partie des charges liée à la direction de l'école obligatoire étant maintenant répartie sur l'ensemble des communes du cercle régional.

Quant aux charges du personnel administratif et d'exploitation, elles sont en dessous du montant budgété en 2012, l'indice des prix à la consommation étant en déflation en 2011.

Investissements et Gaspi d'or

Tout compte fait, la marge d'autofinancement de la Ville du Locle se monte à un peu moins de sept millions, contre

quatre millions pour 2012. Ce montant, quoiqu'important par rapport aux dernières années, reste largement insuffisant pour couvrir les quelque 18,9 millions d'investissements nets prévus dans le budget 2013.

«*On prévoit d'acquérir des terrains aux Saignoles pour un montant de quelque 5,4 millions, ce afin de permettre le développement économique de nombreuses sociétés qui nous sollicitent*», a rappelé Denis de la Reussille. Et comme prévu, 1,5 million de francs sera affecté à la réalisation de la liaison entre la gare et le centre-ville. A noter que le délai d'opposition a échoué en début de cette semaine, aucune n'ayant été déposée, le projet peut passer à l'étape de réalisation.

Climatisation au collège

Autre crédit déjà voté, celui de la rénovation du Musée des beaux-arts, avec, là encore, un ascenseur qui aura fait beaucoup jaser (lire notre édition du 17 décembre 2011). Le projet a même valu au législatif loclois une nomination aux derniers «Gaspi d'or». Pour rappel, le crédit avait été voté sous la pression du Conseil général, mis à part les populistes qui s'y étaient opposés en bloc, jugeant le coût trop somptuaire.

Les autorités communales ont prévenu: en 2013, l'accent sera porté dans le domaine des installations sportives (lire notre édition du 2 novembre). Ils poursuivront les investissements destinés à assainir au plan énergétique les bâtiments publics. «*Des investissements sur le collège Jehan-Droz sont également prévus, et notamment une étude en lien avec la climatisation*», a annoncé Cédric Dupraz, conseiller communal en charge de l'Urbanisme. ●

LE LOCLE Boule industrielle au bas du Crêt



Hommage à l'industrie locloise et ses ouvriers, l'œuvre est signée François Knellwolf. CHRISTIAN GALLEY

Elle a roulé de haut en bas du Crêt-du-Locle hier soir. Installée depuis 10 ans devant l'entreprise Ferner, la sphère industrielle créée par François Knellwolf à la fin des années 1990 a été déplacée hier soir au bas du Crêt-du-Locle, où elle orne désormais le centre du giratoire.

«*Nous sommes heureux de valoriser le travail d'un artiste loclois pour l'aménagement de ce giratoire*», a confié hier le Conseiller communal en charge de l'Urbanisme Cédric Dupraz. «*Cette œuvre rappelle la microtechnique et s'inscrit parfaitement à l'entrée de la cité de la précision qu'est Le Locle*». Et comment s'appelle-t-elle, cette œuvre? «*Ben c'est ma boule...*», répond simplement son auteur, électricien et sculpteur soudeur.

Créée à partir de pièces industrielles recyclées, toutes réalisées dans la région, et savamment soudées en forme de sphère, la boule symbolise l'industrie locale, «*sans oublier la souffrance de ceux qui ont contribué à la fabrication de ces pièces*», explique François Knellwolf.

Affichant quelque 5,7 tonnes sur la balance, cette œuvre de poids sera prochainement inaugurée officiellement. Elle sera illuminée et tournera sur elle-même. ● SYB

« On prévoit d'acquérir des terrains afin de permettre le développement de nombreuses sociétés qui nous sollicitent. »

DENIS DE LA REUSSILLE PRÉSIDENT DE LA VILLE DU LOCLE

LES PONTS-DE-MARTEL L'offre du cimetière s'élargit avec la création d'un Jardin du souvenir et d'un columbarium.

Un espace pour ceux qui préfèrent retourner à la poussière

Autrefois on parlait de fosse commune. Connotée négativement, elle disait du défunt qu'il était mort indigent, dans l'indifférence, oublié et abandonné de tous, qu'il ne restait plus personne sur cette Terre pour s'occuper de sa dépouille.

Aujourd'hui, la crémation est toujours plus plébiscitée. Le terme et le concept liés à la fosse commune sont morts et ressuscités sous la plus lumineuse appellation de «Jardin du souvenir».

L'éternité: un cercle

Depuis septembre, la commune des Ponts-de-Martel a le sien. Une sculpture en aluminium, signée Markus Egli, un métallier du village, le décore. «*Elle représente un chemin en plusieurs étapes, celles dont est marquée la vie*», explique Jean-Maurice Calame, le conseiller communal en charge du cime-

tière. «*Les cendres y sont déposées anonymement. Une trace de la personne décédée est bien sûr gardée dans des registres.*»

Dessus, sont fixés une trentaine de personnages d'une quinzaine de centimètres, sans visage et pourtant terriblement expressifs. D'abord s'en dresse un, seul; puis plusieurs s'élèvent, en groupe; et enfin, un personnage s'érige, de nouveau seul. «*C'est l'histoire des grands cycles de l'existence. Chacun naît seul, se nourrit de liens en famille, au milieu d'amis, de collègues, et finalement termine sa vie, seul face à la mort.*»

Pour que soit souligné le grand départ vers une insondable éternité, le Jardin du souvenir n'est entravé par aucun obstacle sur l'horizon ponlier. «*Il est gratuit pour les villageois. Idem pour les habitants de Brot-Plamboz, commune avec laquelle Les Ponts-de-Martel partagent leur cimetière. Il*



Le Jardin du souvenir est décoré par la sculpture éloquent de Markus Egli, un métallier réputé du village. Le columbarium, à droite, compte 36 niches. CHRISTIAN GALLEY

en coûte cent francs par contre pour ceux venus d'autres villages. Mais un arrangement financier est toujours possible!»

A côté du Jardin du souvenir, le cimetière des Ponts-de-Martel compte aussi désormais son

columbarium. «*L'avantage, c'est qu'il prend peu de place et peut accueillir en tout 36 urnes. Si jamais, nous pouvons en installer encore deux et pourquoi pas dessiner une allée avec un banc.*»

Au bout de 20 ans, la famille

peut relouer la niche de l'urne contenant les cendres du défunt pour 10 ans. «*Et si au bout de 20 ans, elle ne souhaite plus relouer cette niche, les cendres sont versées dans le Jardin du souvenir. Gratuitement.*»

Le prix pour la place d'une urne au sein du columbarium? «*Il est de 1000 francs pour 20 ans, ceci sans compter l'inscription en hommage du défunt sur la plaque. Inscription pour laquelle il faut compter 22 francs par lettre. Ce qui revient donc à un total s'élevant entre 1500 et 1600 francs.*»

Peu d'emprise au sol

D'une hauteur d'environ 2 mètres, le columbarium, un cube de 69 centimètres de côté, compte quatre niveaux. Il a été créé par une petite entreprise allemande avec des ramifications familiales en Suisse. La facilité de sa pose et son coût a séduit le Conseil communal. Ce dernier aurait pu faire un copier-coller de ceux existants aux cimetières du Locle et de La Chaux-de-Fonds. «*Mais le coût aurait été plus élevé, et la démarche moins originale.*» ● SFR

Demande d'emploi

DAME SÉRIEUSE AVEC ANNÉES d'expériences cherche à faire de grands et petits nettoyeurs, conciergerie, bureau, repassage, étudie toutes propositions. Tél. 078 832 97 81.

ARTISAN 25 ANS D'EXPERIENCE, cherche rénovations transformations d'appartement et villa, peinture, crépi, isolation thermique, pose de parquet, petite maçonnerie et pose de carrelage. Travaux rapides et soignés avec garantie. Tél. 076 740 38 60.

MAMAN, EMPLOYÉE DE COMMERCE, cherche employeur disposé à m'offrir poste ou stage à temps partiel. Comptabilité, fiduciaire, avocat, etc. Libre de suite. Pas sérieux s'abstenir. Tél. 078 737 50 76.

DAME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE et lessive. Région Val-de-Ruz/Neuchâtel. Tél. 032 857 15 26.

Offres d'emploi

RESTAURANT A NEUCHÂTEL CHERCHE CUISINIER avec CFC à 100% avec permis valable. Libre de suite ou à convenir. Faire offre sous chiffre E 028-718463, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

MONTEUR DE FILMS, pouvant me conseiller l'achat d'un logiciel puis m'instruire dans son fonctionnement et assurer un suivi avec appui pour l'installation sur mon ordinateur y compris le transfert depuis le caméscope et la réalisation de vidéos amateurs, Neuchâtel à mon domicile ou dans centre de formation. Offre avec disponibilité et honoraires. Tél. 032 730 60 44.

Véhicules d'occasion

A ACHETER CASH: VOITURES, BUS, camping-car, 4x4, camionnettes, occasion, à l'export et à la casse. État et kilomètres indifférents, sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. Bon prix, 7/7..... Tél. 076 527 30 03.

À BON PRIX ACHÈTE VOITURES, bus, camionnettes, camions, véhicules 4x4 et Pick Up, utilitaires, diesel ou essence de toutes marques. État et kilomètres indifférents. Déplacement rapide. Paiement cash. 7/7. Tél. 079 606 09 55.

A+A ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7 toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4 x 4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 078 927 77 23 jusqu'à 22 heures.

À BON PRIX ACHÈTE CASH, voitures bus, camionnettes, véhicules 4x4, utilitaires, diesel ou essences, toutes marques, état et kilomètres indifférents. J'offre Fr. 100.- pour votre véhicule à la casse! Tél. 079 667 18 76 ou tél. 078 681 13 01.

FIAT PUNTO 2001, expertisée, 3 portes. Fr. 1500.- Tél. 079 373 82 22.

Divers

AGB-JARDIN, taille, élagage, abattage, arbres, arbustes, évacuation. Tél. 079 418 83 16.

DEMENAGEMENTS-SERVICES-ACTIF / La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel / Transports - Garde-meubles. www.scamer.ch. Tél. 079 213 47 27.

Top déménagements et nettoyages. Toutes sortes de déménagements, transports et débarras. Transport de piano. Disponible 7/7 jours, dans toute la Suisse et à l'étranger. Cartons + devis gratuits. Tél. 032 544 73 50 / Tél. 078 608 20 02.

AVOCAT DISPENSE CONSEILS JURIDIQUES à prix accessibles. Tous domaines, notamment séparations et divorces amiables. Nicolas Juvet. Tél. 032 724 87 00.

BATEAU RESTAURANT A QUAI - venez déguster notre délicieux risotto. Plats du jour dès Fr. 15.-. Service de midi du lundi au vendredi au port de Neuchâtel, tél. 032 729 96 00, www.navig.ch

CHRISTOFFEL TRANSPORTS DÉMÉNAGEMENTS Tél. 079 381 89 84.

NOËL À LA NAVIGATION - Idée cadeau: carte journalière saison 2013 à Fr. 25.- au lieu de Fr. 69.- ou Fr. 90.- le lot de 4 cartes. En vente jusqu'au 21 décembre 2012 à notre guichet au port de Neuchâtel, tél. 032 729 96 00, www.navig.ch Restaurant à quai sur la Ville de Neuchâtel à midi du lundi au vendredi.

FENÊTRES, PORTES, PVC, bois, alu. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

STORES, VOLETS, STORES DE TERRASSE, moustiquaires. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

ATP (ASSOCIATION TRAVAILLEUR PORTUGAIS) Le Gril Portugais: la morue, poulpe, calamars, poulet et diverses viandes. Avec animation Fernando Santana le 24 novembre 2012 à partir de 19h, et le 25 novembre groupe musical Reviver. Rue de l'Hôtel de Ville 101b, à La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 558 44 23 ou tél. 032 968 03 88.

Erotique

La Chaux-de-Fonds, Erika, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3^e âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 / Tél. 032 535 07 70.

NEUCHÂTEL, NEW! JEUNE FEMME THAÏ, mince, sexy, douce, body-massage. Plaisir garanti et service soigné. Seyon 19, 1^{er} étage. Tél. 079 721 19 53.

LADIES NIGHT, LE LOCLE, Côte 17. Un seul endroit une seule adresse pour un moment ou une soirée coquine. 3 new girls Sonia, Anca et Roxana et 7 autres hôtes qui vous attendent toujours, les unes plus belles que les autres, service de qualité. Sauna, jacuzzi, chambre vip à disposition. Ouvert 7/7. Possibilité de réserver 24/24 Tél. 078 838 23 09 / salonladiesnight.ch

NEUCHÂTEL, Livia peau caramel. Viens passer des préliminaires en douceur. Rapport, fellation, massage prostate, embrasse. Je suis coquine et j'adore les messieurs coquins! Moment inoubliable! 3^e âge ok. 24/24. Tél. 079 451 07 96.

NEUCHÂTEL, privé Melanie (25), belle black, française, sexy, coquine, câline, douce, jolies fesses cambrées. Masse, se laisse masser sur table, embrasse partout. Propose fellation... 69, sexe. Réalise tous vos fantasmes. Nuit ok. 3^e âge bienvenu. Satisfaction assurée, pas pressée. Reçoit, se déplace aussi. Dimanche ouvert. 24/24, 7/7. Tél. 078 667 67 52.

NEUCHÂTEL, Viola très belle blonde, sexy, coquine. Bienvenue pour très bons moments de plaisirs, les échanges de caresses, fellation, 69, l'amour dans toutes les positions, massage érotique. Totalement privé et discret. De 11h à 22h. Rue de Grise-Pierre 5, appartement 23, 6^e étage. Tél. 079 918 98 00. A très bientôt, bisous.

CHAUX-DE-FONDS 1re FOIS, travesti espagnole Carmen, belle, féminine, petite, mince, corps délicat, très sexy, très chaude, gentille, grosse poitrine, active/passive, reine de l'Amour, du 69, fellation + sans tabou, massage, vibro. 3^e âge ok. 7/7, 24/24. Tél. 076 645 64 81.

LA CHAUX-DE-FONDS, Eva délicieuse brune, belle et douce, sensuelle, mince, corps sexy, très belle poitrine naturelle, vous attend pour un magnifique moment de relaxation, avec massage sur table, anti-stress et érotique, Amour, sodomie, gode-ceinture, 69, très câline, pas pressée. Ambiance discrète, hygiène assuré. Du mardi au samedi. Tél. 076 204 51 35.

LACHAUX-DE-FONDS. Abandonnez-vous entre mes mains! Petite, mince, gros seins naturels, habits en cuir et bottes. Massage corps et esprit, espagnol et plus. Tél. 076 228 39 88.

NEUCHÂTEL, new, blonde sexy, belle poitrine, fesses cambrées, mince, jolie corps, coquine. Je reçois dans mon appartement très discret. Fellation, 69, l'amour de A-Z, fétichisme, échange de caresses, réalise tous vos fantasmes! Tél. 076 617 66 27.

LA CHAUX-DE-FONDS en privé, gentille et patiente femme naturelle, avec minou poilu, embrasse, se laisse caresser partout, fellation naturelle. Réalise tous fantasmes. Personnes âgées bienvenues. tous les jours dès 15h30. Cadre propre et discret. Je me déplace aussi. Tél. 076 543 09 59.

NEUCHÂTEL, 1^{er} fois, Camilla, très sexy, seins XXXL naturels, long préliminaire, embrasse, massage prostate, sodomie, gorge profonde, fétichisme, sans tabous. Pas pressée. Tél. 076 624 35 61.

LA CHAUX-DE-FONDS. Julia, belle étoile rousse de 29 ans, mince, sexy, chaude, peau blanche, poitrine de rêve naturelle, corps parfait, pas pressée. Sur RDV. De 7h à 23h. Tél. 078 864 49 29.

LA CHAUX-DE-FONDS NOUVELLE, Naomi, 18 ans, petite poupée, peau cannelle, latine, débutante, mince, chaude et très coquine. Rapport complet, amour, 69, et beaucoup plus. Du lundi au samedi de 8h à minuit. Pas de sms. Tél. 076 293 22 87.

LA CHAUX-DE-FONDS. Belle femme d'expérience, latine, sympathique, souriante et naturelle. J'aime le sexe sans tabous dans le respect de chacun, j'apprécie les hommes respectueux et courtois. Mes spécialités...je pourrais écrire beaucoup de choses et vous parler de mes fantasmes mais je préfère vous laissez la surprise de venir me découvrir... Tél. 076 645 81 74.

NEUCHÂTEL, NEW!!! Eleonor 22 ans, sublime blonde, grosse poitrine naturelle, très douce, coquine et mignonne, très jolie, sans tabous, Service A-Z. Pas pressée. Plaisir garanti! Fausses-Brayes 11, 1^{er} étage, appartement 4. Tél. 079 850 05 38.

PRIVE, CHAUX-DE-FONDS de retour, derrière Polyexpo. Charmante blonde, peau blanche, douce, sympa, sensuelle, chaude, très grosse poitrine naturelle. Pas pressée! Experte pour tous vos fantasmes! Plaisir extrême assuré! Drink offert. 3^e âge bienvenu. Tél. 078 815 28 58. Lundi au dimanche, 9h à 23h.

SANDRA SUPERBE BLONDE SEXY, 50 kg, taille 36, poitrine naturelle XXL. Douce, coquine, pas pressée. Studio privé et discret à La Chaux-de-Fonds. Sur rendez-vous. Tél. 079 634 77 45.

LA CHAUX-DE-FONDS. Nouvelle! Très chaude, très mouillée et très coquine. Alicia belle et jeune portugaise, couleur caramel, visage de poupée, sexuellement active, échange de caresses, tous fantasmes, fétichisme des pieds (35), gode-ceinture, 69, massage sur table et finitions érotiques. Photos sur www.anibis.ch. 24/24, 7/7. Tél. 076 666 97 37/8.

LA CHAUX-DE-FONDS, KELLY (28), claire de peau, Hollandaise, mince, avec jolie poitrine, débutante, très ardente pour faire des massages du corps. Joue avec moi et comme tu veux! Tél. 079 617 44 80.

CHAUX-DE-FONDS. 1RE FOIS. Petite Iris, belle femme, 30 ans, peau blanche, coquine, jolie silhouette, beaux seins naturels. Si vous êtes stressé, fatigué, agréable massage de 45 minutes relaxant et de plaisir avec finitions et rapport. 3^e âge bienvenu. Carte de crédit ok. Sur RDV. 7/7. Tél. 076 288 39 47.

DEUX SUPERBES BLACK. Mariane et Carla vous proposent des bonnes choses, gentilles et douce, suivi de 45 minutes de coït à 4 mains. Pas pressée, nuit possible, massage des hommes mûrs. Tél. 079 409 39 08 ou Tél. 079 886 70 55.

LE LOCLE. Tina 23 ans, chaude et coquine, beauté des îles, seins 95D naturels, 65 kg, 172 cm, formes généreuses, fellation naturelle, 69, sodomie. Tous fantasmes réalisés. Massage érotique, espagnole, prostatique. Privé, discrétion totale. Pas pressée. 7/7, 24/24. Dès Fr. 80.-. Rue de Malakoff 24, rez-de-chaussée. Tél. 079 152 20 13.

MOTS CROISÉS N° 2544

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontalement

1. Traiter sans ménagement. 2. Effondrées. 3. Centre économique anglais. Sud-est en mer. 4. Le troisième homme. Sous le choc. 5. Elle a vite fait de faire le tour du stade. Tirant sur sa fin. L'iridium. 6. Pièce florale. Porteur ou supporteur des démocrates. 7. Coupes des cimes. 8. Envoyé au combat en première ligne. Bain bouillonnant. 9. Référence de golfeur. Mot de cinq lettres. 10. Mit un cran au-dessus. République insulaire.

Verticalement

1. Plante ornementale, à fleurs odorantes. 2. Rond d'aile. Populaire ou mondain. 3. Il a longtemps ruminé avant de disparaître. Dans tous ses états. 4. Avec lui, ça gaze. Une des sources de votre quotidien. 5. Lésion cutanée. Ton féminin. 6. Souvent avec elle. Sa piqûre fait mouche. 7. Atteinte dans ses intérêts. Du genre rugueux. 8. Il ne nous revient pas. Oiseau sud-américain, facile à apprivoiser. 9. Alcaloïde autrefois utilisé en médecine. Une lichette de gruyère. 10. Fut une très bonne mère.

Solutions du n° 2543

Horizontalement 1. Etirements. 2. Nicotine. 3. Tribus. Glu. 4. Ré. Oiselet. 5. Oust. Imite. 6. Ure. Joug. 7. Branler. 8. Raie. Sérac. 9. Islam. Sana. 10. Rœsti. Sil.

Verticalement 1. Entrouvrir. 2. Tireur. Aso. 3. Ici. Sébile. 4. Robot. Réas. 5. Etui. Ja. Mt. 6. Missions. 7. En. Emules. 8. Négligeras. 9. Let. Rani. 10. Soutes. Cal.

Le **SAGRES NUC** reçoit

Volley Toggenburg

25 Novembre
Dimanche
17h30

Salle de la **Riveraine**

Billets et abonnements en vente

à l'entrée de la salle de la Riveraine

Au Kiosque du Fun'Ambule (Avenue du 1er Mars à Neuchâtel)

Adulte : CHF. 15.-

Etudiant / AVS / Apprenti : CHF. 10.-

Enfant <16ans : Gratuit

www.nucvolleyball.ch

ballons de matchs offerts par :



AT



Graphisme par paragraphes.ch / Photos par lucasvuitel.ch



SANTÉ Ces bêtes qui nous infectent

Chiens, chats, mais aussi volailles, bovins et autres animaux à poils et à plumes sont de véritables réservoirs de virus et de bactéries.

PAGE 16

BLAKE ET MORTIMER Les héros quittent leurs cases pour s'installer au Musée d'ethno. Vivifiants fantômes de papier

DOMINIQUE BOSSHARD

A 12 ans, Yves Sente avait lu toutes les aventures de Blake et Mortimer créées par Edgar P. Jacobs. «Dans nos rêves de gosses, il nous arrivait de découvrir un inédit, tant on était frustré de ne pas pouvoir en lire davantage!», dit-il aujourd'hui. Le petit Belge était loin de se douter, à l'époque, qu'on lui proposerait, 30 ans plus tard, d'écrire ces bouquins qu'enfant il désirait tant tenir entre ses mains. Ni qu'il serait un jour convié, avec ses héros, au Musée d'ethnographie et à l'Université de Neuchâtel (ci-contre)!

Yves Sente, qu'est-ce qui est à la base de l'intrigue développée dans «Le serment des cinq lords»?

Le premier objectif pour un scénariste, outre d'imaginer une histoire qu'il aurait aimé lire, est d'écrire pour son dessinateur. Jusqu'ici, on avait exploité le côté exotique de la série; on était partis en URSS, en Inde, en Afrique... André Juillard m'a fait part de son souhait de faire un album 100% anglais – campagne anglaise, ambiance anglaise. Comme «La marque jaune» a beaucoup marqué les esprits, je me suis dit qu'il serait peut-être difficile d'intéresser le public avec un autre album londonien. Qu'y a-t-il de très anglais en dehors de Londres? Oxford m'est venu à l'esprit. Puis je suis tombé sur une liste de personnages célèbres ayant fréquenté ce prestigieux collège; Lawrence d'Arabie y figure. Un personnage très «jacobsien» puisqu'il est archéologue amateur comme Mortimer et espion comme Blake. Voilà pour les premières pistes...

Comment avez-vous reconstitué l'ambiance de l'Ashmolean Museum?

Nous avons pris beaucoup de photos pour les extérieurs, et travaillé sur des documents des années 1950. Le musée a en effet été rénové en 2009, il est devenu ultramoderne, ce qui ne nous arrangeait guère (rire)! C'est un musée universitaire, très éclectique, dont les collections ont été constituées par les dons successifs de ses anciens étudiants. On peut y passer de l'art grec aux violons Stradivarius. Lawrence a lui-même offert son costume de Bédouin. Quand j'ai écrit l'histoire, j'avais inventé des objets. Sur place, on a vu qu'ils ne figuraient pas forcément dans la collection. Rectifier le tir ne portait pas à conséquence: tous les objets dessinés dans l'histoire existent au musée.

Vous explorez le passé de vos héros, vous développez des personnages



Yves Sente (à g.) et André Juillard devant leur affiche du MEN. DAVID MARCHON

féminins... quelle est votre marge de manœuvre pour faire évoluer la série?

Il est important de respecter des détails tels que le verre de whisky pour Mortimer, de sherry pour Blake. En ouvrant le livre, il faut, surtout, qu'on ait l'impression de renouer avec les procédés des années 1950, de se replonger dans la densité du texte et des planches de 10-12 cases. Jacobs, comme d'autres, s'est mis beaucoup de freins – pas de femmes, héros sans failles – pour échapper au couperet de la censure. Nos récits respectent le ton des années 1950, mais nous devons y apporter des petites touches de modernité. La liberté d'expression, le rythme ont évolué, au cinéma, à la télé, etc.; le lecteur de 2012 l'a intégré. Il faut à la fois lui offrir une bonne bouffée de

nostalgie et des techniques narratives plus actuelles.

Blake et Mortimer entrent à l'Uni et au musée: une fierté?

Chaque tentative pour sortir la BD hors du rayon pour enfants d'une grande surface me ravit. Quand j'étais gamin, mes lectures de Jacobs, de Jacques Martin, d'Hergé m'ont ouvert à plein de choses. La BD ne m'a pas empêché de lire beaucoup de «vrais livres» par la suite, ni d'étudier le droit et les sciences politiques à l'université! Quand j'ai écrit cet album-ci, je tenais à ce qu'aucun historien ne puisse contredire ma fiction. J'échafaudais une théorie de scénariste quant au fond, mais le cadre historique est parfaitement juste!

«Le serment des cinq lords», Y. Sente (scénario), A. Juillard (dessin); notre édition du 16 novembre.

La BD dans ses meubles

L'an dernier, la BD s'est vu offrir une case à l'Université de Neuchâtel! «La question de la légitimité de la bande dessinée ne se pose plus aujourd'hui; elle est devenue un outil pertinent pour nous, un levier qui permet d'interroger très concrètement diverses disciplines», plaide Olivier Christin, directeur de l'institut d'histoire et initiateur d'un cycle transfrontalier qui confronte pratiques académiques et artistiques. Couronnée de succès, l'opération a été non seulement reconduite cette année, mais aussi élargie à un autre public: à côté de la master class destinée ce matin aux étudiants, l'Uni collabore avec le Musée d'ethnographie de Neuchâtel (MEN) pour donner corps, en 3D, aux nouvelles aventures de Blake et Mortimer. Prenons garde aux «Fantômes des collections»!

La pierre de Varone

Dans «Le serment des cinq lords», le fantôme de Lawrence d'Arabie revient hanter l'Ashmolean Museum d'Oxford, le plus ancien musée universitaire au monde. De quoi piquer la curiosité de l'équipe du MEN – le directeur Marc-Olivier Gonseth et ses adjoints – qui s'est plu à dynamiter cette intrigue, à la morceler en sept thématiques mises en scène de façon ludique et instructive. Une case BD, un meuble reconstitué en carton – fauteuil et guéridon, coffre-fort, bureau, une malle... – dialoguent à chaque fois avec un objet issu des collections du musée. Exception faite de la pierre de Christian Varone – ici reproduite à l'identique! –, qui s'en vient chatouiller l'authenticité des objets et l'origine des collections: négoce, vols, fouilles, trouvailles... par quel biais s'étoffent-elles? Les problématiques de l'anthropologue, de l'ethnologue, de l'historien, se muent en un parcours attrayant, en tous points fidèles au graphisme – la ligne claire – de la série.

Désavoué dans son approche empathique des nations arabes, Lawrence d'Arabie a-t-il, transgressé une frontière culturelle, voire trahi la politique de son pays? L'ethnologue peut-il revêtir l'habit de l'autre sans y disparaître tout à fait? Absorber le contenu du bol à kava, une substance psychotrope, n'expose-t-il pas à un vertige peu compatible avec l'expérience scientifique? Déstabilité, le visiteur reprendra, peut-être, appui sur une cheminée tout droit issue du salon des lords. Les objets y prennent la poussière; protégés dans une vitrine de l'Ashmolean, ils n'en respirent pas moins l'ennui, figés, semble-t-il, pour l'éternité. D'un grand coup de plumeau, l'équipe du MEN dépoussière ces vieux dispositifs et ravive le lustre de la muséologie moderne!

Mais se débarrasse-t-on aussi aisément du passé et de ses fantômes? Tels le boomerang exposé par le MEN, amis disparus et remords s'en reviennent percuter le présent de Blake et Mortimer. «Tous les musées ont des fantômes dans leurs malles», sourit Marc-Olivier Gonseth. Pour évoquer ceux du MEN – et les moins dangereux en apparence –, la réflexion se déploie autour de cinq vitrines du département égyptien. Court-circuitant le réel et le fictif, la mise en scène fait écho aux objets volés dans les vitrines de l'Ashmolean, tout en évoquant les donateurs qui ont contribué à enrichir les collections du MEN. Tel un certain Edouard Huguenin, guichetier en gare du Locle promu directeur des chemins de fer d'Anatolie, où il fit fortune. Suffisamment en tout cas, pour céder deux armures de samouraï au musée!

«Les fantômes de la collection», Neuchâtel, Musée d'ethnographie, jusqu'au 17 février 2013.

«NOUS AVONS ÉTÉ TRÈS ÉMUS»

Le dessinateur André Juillard et le scénariste Yves Sente ont pu visiter hier après-midi l'exposition du MEN en compagnie de Marc-Olivier Gonseth, le directeur du musée, juste avant le vernissage officiel qui a réuni la foule des grands jours.

«Nous avons été très émus par cette exposition», explique Yves Sente. «C'est toujours gratifiant et agréable pour des auteurs de BD de voir leur travail considéré en dehors du petit monde de la bande dessinée, d'être ainsi reconnus par la société. Ce qu'on réussit à faire Marc-Olivier Gonseth et Olivier Christin est impressionnant.» De son côté, le dessinateur André Juillard a complètement retrouvé son univers dans l'exposition: «Nous avons l'habitude de travailler en deux dimensions. Et là, j'ai retrouvé tout mon univers en 3D, c'est incroyable!»



La mise en scène de la BD «Le serment des cinq lords» associe un meuble, une case de l'album et un objet du musée pour illustrer une thématique. DAVID MARCHON

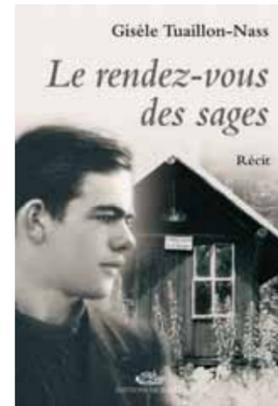
MICHEL VAILLANT - AU NOM DU FILS Graton - Lapière - Bourgne - Benéteau © Graton

N° 20



FEUILLETON

N° 40



Editions Mon Village SA

On ne l'avait plus revu. On n'avait aucune nouvelle de lui. On avait seulement su qu'il avait été transféré à Dole. Ensuite, avait-il été emprisonné à Dijon, comme Bernard venait de l'être? Pourrait-il être dans cette prison? Et les autres? Un autre Griffond, Georges, qu'on avait embarqué parce qu'à Chapelle il avait refusé de couper du bois pour les Allemands. Fait sa tête de mule à lui. Alors que Bernard s'était plié à la demande. Docile à souhait pour n'éveiller aucun soupçon. Il y avait des choses plus importantes à faire contre les Allemands. L'avait dit à Georges. L'avait presque supplié d'obtempérer. L'autre, cabochard, n'avait rien voulu savoir. Tête de cochon! Avait lancé le panier qu'on lui donnait à la face des douaniers. Evidemment qu'ils n'allaient pas tolérer cette attitude: dans le camion de Cortinovis, ils l'avaient expédié à la Kommandantur de Pontarlier. Depuis, on n'avait plus aucune nouvelle de lui non plus. Cela faisait plus de six mois... Et André? Qu'est-il devenu André Bochy, depuis son arrestation? C'était en novembre dernier. Emmené lui aussi à Dijon. Et depuis, plus rien... Longue attente.

Comme en ce jour de Pâques où Bernard attend. Egrène les noms de ceux qui, comme lui, sont venus dans cette prison. Y sont peut-être encore... Pense à André. Dédé la Farine le bien nommé. Son moulin sur la Londaine et cette expédition à Champagnole qu'ils avaient faite en juillet de l'année dernière. Juste pour se retrouver entre copains le temps d'une représentation théâtrale. «Les Contrebandiers du Mont-Noir», la pièce de Numa Magnin, un instituteur du cru, avait été jouée avant la guerre à Chapelle. A Champagnole travaillaient les sœurs Cordier. Victoria chez un marchand de vin et sa sœur Madeleine chez un notaire. Elles avaient là-bas une petite bande d'amis. Qui étaient aussi amis avec leurs amis de Chapelle où elles revenaient chaque fin de semaine. Au cours d'une joyeuse rencontre, un pari est lancé: pourquoi la pièce jouée avec succès à Chapelle ne serait-elle pas reprise, avec le même succès, à Champagnole? Ça mettrait un peu de gaieté dans l'atmosphère bien morose de l'Occupation. Et on inviterait les amis de Chapelle et d'ailleurs. La recette, comme d'habitude depuis qu'il y avait des prisonniers de guerre, servirait à leur envoyer des colis. L'idée fait son chemin et la pièce est montée. André, le meunier, tient le rôle principal. Mais il tient aussi à élargir ses invitations outre-frontière. En effet, il a quelques origines suisses et aussi une fiancée dans la vallée de Joux. La jeune Georgette. Une amie de Victoria. De Fred. De Bernard. Elle rend bien des services côté suisse quand il y a des «passages»! C'est donc tout ce monde-là qu'il faudra rassembler à Champagnole pour le 10 juillet, date fixée pour cette fameuse représentation.

(A suivre)

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4)

Amour : le tournis relationnel vous fatigue plus vite que d'habitude. Restez calme et ne vous obligez pas à jouer les Saint Bernard avec tout le monde. **Travail-Argent** : votre avenir professionnel est entre vos mains, vous pouvez maîtriser les choses si vous vous tenez informé des changements et des évolutions en cours. **Santé** : tout va bien.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : vous rendrez visite à une personne que vous aimez et que vous n'avez pas vue depuis très longtemps. **Travail-Argent** : la journée sera propice aux rencontres. Certaines d'entre elles pourraient vous ouvrir des portes vers un avenir professionnel radieux. Pour une fois, la progression de votre carrière ne dépendra que de vous. **Santé** : le moral est en hausse.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : vous apprécierez les contacts et les sorties. Ne repoussez pas les offres d'aide que l'on pourrait vous faire. **Travail-Argent** : pour remporter une affaire, vous aurez à mener une âpre négociation. Faites preuve de beaucoup de persuasion. **Santé** : vos défenses immunitaires semblent en légère baisse et vous n'êtes pas à l'abri d'une infection virale.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : vous voudrez tout planifier. Laissez à votre partenaire la liberté de prendre des initiatives. **Travail-Argent** : période propice à toutes les audaces professionnelles. Côté finances, vous aurez tendance à dépenser à tort et à travers. **Santé** : vous avez une belle énergie mais mieux vaut éviter les excès en tout genre pour la conserver.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : vos rêves peuvent devenir réalité si vous franchissez une barrière bien précise. Laissez aller votre spontanéité. **Travail-Argent** : ne vous entêtez pas sur des détails insignifiants... Admettez que vous n'avez pas la patience ! **Santé** : fatigue.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : la qualité de vos liens affectifs continue de s'améliorer. En famille, le climat devient plus harmonieux et plus serein. **Travail-Argent** : vous avez une certaine force créatrice faite d'inspiration et de fantaisie. Des décisions rapides sont à prendre dans le domaine financier. N'hésitez pas à demander conseil. **Santé** : trop de tension nerveuse, vous avez besoin de repos.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : aujourd'hui, l'amour occupera une place primordiale dans une union légalisée. Mais vous serez dans une période d'instabilité affective si vous êtes célibataire. **Travail-Argent** : vous ressentirez le besoin d'expliquer votre point de vue. Les échanges seront constructifs. **Santé** : faites du sport pour conserver un bon tonus et tout votre dynamisme.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : la patience et la tolérance vous permettront de rétablir rapidement harmonie, calme et compréhension dans votre foyer. **Travail-Argent** : grâce à des placements sûrs, vous ferez fructifier tranquillement vos ressources. **Santé** : nervosité.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : le moment est venu de vous laisser aller à certaines confidences, ou si vous êtes seul, de faire le point sur votre passé. Le ciel de vos amours se dégage durablement. **Travail-Argent** : les élans de sympathie de vos collaborateurs sont sincères. Suivez le mouvement en toute confiance ! **Santé** : votre moral s'améliore et le physique suit.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : célibataire, ne compromettez pas vos chances en brûlant des étapes, prenez en compte d'éventuelles résistances. En famille, les enfants pourraient vous donner quelques soucis. **Travail-Argent** : une question qui est apparue il y a quelque temps revient sur le devant de la scène. **Santé** : évitez les efforts intenses et les mouvements trop brutaux.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : il y a de l'électricité dans l'air et vous feriez bien d'éviter de pousser votre partenaire à bout. Célibataire, il est temps de prendre conscience que vous êtes trop exigeant. **Travail-Argent** : pour mener à bien un projet professionnel, vous ne devez compter que sur vous. Mais, grâce à votre sens de l'organisation, vous ne serez jamais pris de court. **Santé** : vous avez besoin d'air !

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : célibataire ou en couple, vous devez avancer par étapes, ralentissez le rythme de vos impératifs pour profiter pleinement du présent ! **Travail-Argent** : vous aurez l'occasion d'éclaircir un malentendu, de rétablir l'équilibre sur votre lieu de travail. **Santé** : vous ne manquez pas de dynamisme ! Profitez-en pour faire de l'exercice.





Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe 080 cts min.)

Twilight - Chapitre 4: Révélation (2e partie) 2e semaine - 12/14

Acteurs: Robert Pattinson, Kristen Stewart, Taylor Lautner. Réalisateur: Bill Condon.

Ultime volet de la saga Twilight dans lequel les Volturi déclarent la guerre à Edward et Bella lorsque cette dernière mère...

VF JE au MA 15h15, 20h30.
VE au LU 17h45. VE et SA 23h.
VO s-t fr/all JE et MA 17h45

Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

Thérèse Desqueyroux 1re semaine - 10/14

Acteurs: Audrey Tautou, Gilles Lellouche, Anaïs Demoustier. Réalisateur: Claude Miller.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA À LA CHAUX-DE-FONDS! Basé sur le roman Thérèse Desqueyroux de François Mauriac.

VF JE au MA 17h45, 20h15.
JE, VE et LU, MA 15h

Astérix et Obélix au service de sa majesté - 3D 6e semaine - 7/7

Acteurs: Gérard Depardieu, Catherine Deneuve, Fabrice Luchini. Réalisateur: Laurent Tirard.

EN DIGITAL 3D! 50 avant Jésus Christ. César a soif de conquêtes. A la tête de ses glorieuses légions il décide d'envahir cette île située aux limites du monde connu, ce pays mystérieux appelé Britannia, la Bretagne. La victoire est rapide et totale. Enfin... presque.

VF SA et DI 15h

Looper 3 semaine - 14/16

Acteurs: Joseph Gordon-Levitt, Bruce Willis. Réalisateur: Rian Johnson.

Un tueur à gage chargé d'éliminer des hommes en provenance du futur doit un jour tuer sa propre personne.

VF VE et SA 22h45

Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

War Witch 1re semaine - 14/14

Acteurs: Rachel Mwanza, Alain Bastien, Serge Kanyinda. Réalisateur: Kim Nguyen.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA À NEUCHÂTEL! Komona, une adolescente de 14 ans, raconte à l'enfant qui grandit dans son

ventre l'histoire de sa vie depuis qu'elle fait la guerre: tout a commencé à 12 ans, lorsqu'elle a été enlevée. Depuis deux ans, elle se bat avec une kalachnikov, entraînée de force dans l'armée des guerriers rebelles. Le seul qui l'aide et l'écoute est Le Magicien, un garçon de 15 ans qui veut l'épouser...

VO st fr JE au MA 18h15, 20h15

Madagascar 3 - Bons baisers d'Europe - 2D 25e sem. - Pour tous/7

Réalisateur: Eric Darnell.

EN DIGITAL 2D! Les péripéties d'une meute disparate échappée d'un zoo qui traverse l'Europe embarquée dans un cirque.

DERNIERS JOURS! VF JE au MA 15h30

Paranormal Activity 4 4e sem. - 16/16

Acteurs: Katie Featherston, Brady Allen, Matt Shively. Réalisateur: Henry Joost.

Le quatrième volet de la saga Paranormal Activity.

VF VE et SA 23h

Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920

James Bond 23 - Skyfall 007 5e semaine - 12/14

Acteurs: Daniel Craig, Judi Dench, Naomie Harris. Réalisateur: Sam Mendes.

Dans sa 23e aventure ciné, James Bond doit prouver sa loyauté envers M lorsque le passé de celle-ci revient à hanter, et que le MI6 est attaqué.

VF JE au MA 14h30, 20h30.
JE au DI et MA 17h30. VE et SA 23h30.
VO angl. s-t fr/all LU 17h30

Bio

Faubourg du Lac 27, tél 0900 900 920

Le capital 1re semaine - 12/16

Acteurs: Gad Elmaleh, Gabriel Byrne, Natacha Régnier. Réalisateur: Costa Gavras.

PREMIÈRE SUISSE! La résistible ascension d'un valet de banque dans le monde féroce du Capital.

VF JE au MA 20h15

Hiver nomade 3e sem. - Pour tous/10

Acteurs: Pascal Eguisier, Carole Noblanc. Réalisateur: Manuel von Stürler.

Deux Bergers, 3 ânes et 800 moutons, un documentaire laineux sur la transhumance.

VF JE au SA, LU et MA 16h, 18h. DI 14h

Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920

Une nouvelle chance 1re semaine - 10/10

Acteurs: Clint Eastwood, Scott Eastwood, Matthew Lillard. Réalisateur: Robert Lorenz.

PREMIÈRE SUISSE! Un découvreur de talents spécialisé dans le baseball voit sa vie basculer avec la perte progressive de sa vue. Il décide pourtant de faire un dernier voyage à Atlanta, accompagné de sa fille, à la recherche d'un talent prometteur.

VF JE, VE, LU, MA 15h. VE au MA 20h15.
SA et DI 17h45 VO angl. s-t fr/all JE, VE, LU, MA 17h45. JE 20h15

Clochette et le secret des fées - 2D 7 semaine - Tous/5

Réalisateur: Bradley Raymond.

EN DIGITAL 2D! La Fée Clochette pénètre dans la forêt d'hiver où elle va vivre de folles aventures.

VO angl. s-t fr/all JE, VE, LU, MA 15h45. JE 20h15. VF SA et DI 15h30

Argo 3e semaine - 14/14

Acteurs: Georges Clooney, Bryan Cranston. Réalisateur: Ben Affleck.

Prix du Public au Festival de Toronto 2012! En 1979, alors que les USA et l'Iran sont à couteaux tirés, un agent de la CIA doit exfiltrer 6 Américains de Téhéran.

DERNIERS JOURS VF VE et SA 22h45

Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920

Stars 80 3e semaine - 7/10

Acteurs: Richard Anconina, Patrick Timsit, Bruno Lochet. Réalisateur: Frédéric Forestier.

Vincent et Antoine, deux fans des années 80, dirigent une petite société de spectacle qui fait tourner des sosies dans toute la France. Entre déboires sentimentaux et caprices de leurs pseudo vedettes, l'affaire finit par périlcliter. A la veille du dépôt de bilan, ils retrouvent un carton de vieux 45 tours...

VF JE au MA 20h30

Astérix et Obélix au service de sa majesté - 2D 6e semaine - 7/7

Acteurs: Gérard Depardieu, Catherine Deneuve, Fabrice Luchini. Réalisateur: Laurent Tirard.

EN DIGITAL 2D! 50 avant Jésus Christ. César a soif de conquêtes. A la tête de ses glorieuses légions il décide d'envahir cette île située aux limites du monde connu, ce pays mystérieux appelé Britannia, la Bretagne. La victoire est rapide et totale. Enfin... presque.

VF SA et DI 13h45

Un plan parfait 4e semaine - 10/12

Acteurs: Diane Kruger, Dany Boon, Damien Bonnard. Réalisateur: Pascal Chaumeil.

Pour contourner la malédiction qui anéantit tous les premiers mariages de sa famille, Isabelle a une stratégie pour épouser l'homme qu'elle aime: trouver un pigeon, le séduire, l'épouser et divorcer. Un plan parfait si la cible n'était l'inférel Jean-Yves Berthier, rédacteur pour un guide touristique, qu'elle va suivre du Kilimandjaro à Moscou. Un périple nuptial pour le meilleur et surtout pour le pire.

VF JE au MA 16h

La chasse 2e sem. - 12/16

Acteurs: Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen, Susse Wold. Réalisateur: Thomas Vinterberg.

Festival de Cannes 2012, Prix d'interprétation masculine! Prix du Jury Oecuménique!

VO /d/f JE au MA 18h15

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion. Merci de votre compréhension!

PUBLICITÉ

THE NEW SEAT LEON
dès 18'950.-

SENN
Automobiles SA

www.sennautos.ch

AGENDA

NEUCHÂTEL

CONFERENCE/SPECTACLE

«Grand guignol» 5space

Théâtre du Pommier.

Par le Collectif nunc Théâtre. Je 22.11, 20h.

Au musée ce soir

Musée d'art et d'histoire. «Pourquoi jouer à football». Invité: Paul Dietschy.

Je 22.11, 18h30.

«Le roi du bois» 5space

Théâtre du Passage. De Pierre Michon.

Par la Cie Sandrine Anglade. Je 22.11, 20h.

Rock noise hardcore: Verdun

La Case à chocs. Je 22.11, 20h30.

Cristina Branco 5space

Théâtre du Passage. Ve 23.11, 20h.

Maro Man & Friends

Café du Cerf.

Ve 23.11, 21h30.

«La Méthode de S. Krieger» 5space

Lyceum Club International. Présentation publique, par G. Loosli. Epanouissement du moi et structuration de la pensée par la concentration théâtrale.

Ve 23.11, 19h30-21h30.

Martin Campbell - Sista Aisha

La Case à chocs.

Ve 23.11, 22h.

Cristina Branco 5space

Théâtre du Passage. Fado.

Ve 23.11, 20h.

Maro Man & Friends

Café du Cerf.

Ve 23.11, 21h30.

Vernissage

Musée d'art et histoire. «1500-1900.

La collection des arts plastiques». Sa 24.11, 17h.

DJ Patrick

Café du Cerf.

Sa 24.11, 21h30.

LINE (ligne d'impro Neuchâtel)

Théâtre du Pommier. Match junior et match amateur.

Sa 24.11, 18h30 et 20h.

Acid Mother Temple

La Case à chocs.

Sa 24.11, 20h30.

Manu Dibango - Soul Makossa Gang 5space

Temple du Bas. Jazz.

Sa 24.11, 20h.

EXPOSITION

Galerie Quint-Essences

Itsy-Bitsy english tea room.

Ma, je 15h-17h; me 12h-15h. Jusqu'au 20.12.

«Toujours à toi». Duo de Jean-François Husson et Romana Brühlmann.

Ma-sa, 14h-18h30. Jusqu'au 29.11.

Théâtre du Passage, Chez Max et Meuron

«Passage obligé». Duo d'Anaïs Laurent et Michel Bühler.

10h à la fin des pièces au théâtre.

Jusqu'au 27.12.

Théâtre du Pommier

Dessins et autres fantaisies d'Alessandra.

Lu-ve 9h-12h/14h-18h et une heure avant les spectacles. Jusqu'au 21.12.

CAN - Centre d'Art Contemporain

«Superamas phase 3: Technique et sentiment».

Me-sa 14h-19h. Je 14h-21h. Di 14h-17h.

Jusqu'au 21.02.2013.

Centre Dürrenmatt

«Tell(e) est la Suisse - das Kreuz mit dem Kreuz». Caricatures de Jules Stauber (1920-2008).

Me-di 11h-17h. Jusqu'au 23.12.

Galerie Ditesheim

Laurent Wolf, dessins récents.

Ma-ve 14h-18h. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 25.11.

La Tour de Diesse

Exposition Yves Landry, peintre-plasticien.

Ma-ve 14h30-18h. Sa 10h-12h/14h-17h. Di, sur rendez-vous. Jusqu'au 01.12.

Villa de l'Ermitage

Robert Hainard. Gravures et sculptures consacrées au monde des oiseaux et des mammifères.

Lu-ve 9h-17h. Sa-di 14h-17h. Jusqu'au 24.03.2013.

Galerie C

Art concret. Vera Molnar, Marie-Thérèse Vacossin.

Jusqu'au 22.12, 18h.

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES

SPECTACLE

«Roméo & Juliette»

Ancienne usine Suchard.

De William Shakespeare, revisitée de manière contemporaine.

Je 22, ve 23, sa 24.11, 20h. Di 25.11, 17h.

«Le bourru bienfaisant» de Carlo Goldoni

Théâtre Tumulte. De Carlo Goldoni.

Je 22, ve 23, sa 24.11, 20h30. Di 25.11, 17h.

LA CHAUX-DE-FONDS

SPECTACLE 5space

«Des zèbres et des amandes»

Arc en Scènes - TPR. D'après Jared Diamond.

Par Andrea Novicov. Théâtre d'objets, marionnettes et comédiens.

Je 22, ve 23.11, 20h15. Sa 24.11, 18h15.

«La réinvention de soi»

Club 44. «Peut-on devenir un véritable individu? Rencontre avec Jean-Pierre Martin.

Je 22.11, 20h15.

Sole, Numbers Not Names, The Labrats Bugband

Bikini Test.

Ve 23.11, 21h.

«Rhapsodie»

Conservatoire de musique. Oeuvres de Francis Poulenc, Wolfgang Amadeus Mozart et Joseph Jongen pour piano, flûte, hautbois, clarinette, basson et cor.

Par l'ensemble Sigma.

Avec Marc Pantillon, piano.

Sa 24.11, 19h30.

«La promenade du roi» 5space

Arc en Scènes - Théâtre. De Guy Jutard.

Sa 24.11, 17h15.

Orchestre de Chambre de La Chaux-de-Fonds

Temple Farel. Oeuvres de F. Mendelssohn, C. Stamitz, P. Nicolet, D. Milhaud, Ph.-H. Ducommun. Avec Soraya Dos Santos, Rachel Flühmann, Pascal Nicolet.

Sa 24.11, 20h15.

LE LOCLE

VISITE GUIDÉE

Urbanisme horloger du Locle

Départ de l'Hôtel de ville.

Sa 10h. Jusqu'au 24.11.

AUVERNIER

SPECTACLE

«Tokyo: Histoires dans la mégapole japonaise»

Atelier m. Pascal Mitsuru Guéran, conteur belgo-japonais.

Ve 23.11, 20h15.

«Rêves de papier»

Théâtre de la Cardamone. Pascal Mitsuru Guéran, conteur belgo-japonais.

Sa 24.11, 15h et 17h.

BEVAIX

CONCERT

Gil Thomas et ses musiciens

Théâtre du Plan-Jacot.

Ve 23 et sa 24.11, 20h30.

EXPOSITION

Artamazon Galerie - Moulin

Nus en peinture et sculptures bois et bronze.

LE MAG SANTÉ

EN SUISSE

Le ténia des renards urbains

Selon un récent article de la «Revue médicale suisse» (RMS), on estime à plus de 1000 les renards vivant en milieu urbain genevois. Etant porteur d'un petit ténia intestinal, il peut nous contaminer avec

ses selles et causer l'échinococcose alvéolaire, une maladie kystique qui touche le plus souvent le foie et qui impose une chirurgie ou un traitement antiparasitaire au long cours. ● RÉD

VEILLE SANITAIRE Les zoonoses alimentaires provoquent des infections et sont à surveiller.

Ces maladies d'origine animale

DR NATHALIE SZAPIRO-MANOUKIAN

«Les zoonoses sont des maladies transmises directement ou indirectement de l'animal à l'homme. Cela peut arriver soit lorsque l'on consomme des produits d'origine animale (viande, œuf, produits laitiers), soit au contact rapproché d'un animal ou de ses déjections, soit par le biais d'un vecteur (insecte ou tique), l'animal servant alors de réservoir au virus ou à la bactérie», expliquent le Pr Jean-Paul Stahl, chef du service d'inféctiologie au CHU de Grenoble, et les Drs Alexandra Mailles et Véronique Vaillant, spécialistes des zoonoses à l'Institut de veille sanitaire (InVS).

Des milliers d'infections

De toutes ces zoonoses, les alimentaires sont de loin les plus fréquentes: on recense ainsi chaque année plusieurs milliers d'infections par des bactéries de type salmonelles et campylobacter (avec un pic estival) qui se traduisent par des gastro-entérites le plus souvent bénignes. «Le

nombre de ces maladies identifiées par les systèmes de surveillance est sous-estimé. En effet, toutes les personnes souffrant de gastro-entérites ne vont pas systématiquement consulter et parmi celles qui voient le médecin, toutes n'ont pas d'analyse des selles», remarque le Dr Véronique Vaillant.

Des infections de mieux en mieux repérées

D'autres zoonoses alimentaires, plus rares mais plus graves, sont mieux comptabilisées car elles donnent lieu à une hospitalisation et donc à des analyses. C'est notamment le cas des listérioses, surtout dangereuses pour les femmes enceintes (en particulier pour le fœtus) et les personnes immunodéprimées chez qui elles peuvent se manifester par une méningo-encéphalite. C'est aussi le cas du Syndrome hémolytique urémique (SHU) dû à une variété d'Escherichia coli produisant des toxines. Se traduisant par la destruction des globules rouges et par une insuffisance rénale aiguë, les SHU des

dizaines d'enfants chaque année, mais en mai 2011, une «épidémie» de plus grande ampleur partie d'Allemagne avait fait la une de l'actualité, avec des centaines de personnes touchées en Europe. Ces zoonoses alimentaires graves et les zoonoses alimentaires qui touchent plusieurs personnes à la fois sont les mieux repérées.

«Ne jamais rompre la chaîne du froid»

Le Pr Stahl, le Dr Mailles et le Dr Vaillant sont unanimes sur la question. «La grande majorité de ces infections pourraient être évitées avec quelques gestes simples comme se laver les mains avant de préparer les repas. Laver soigneusement les légumes, les fruits et les herbes aromatiques consommés crus. Ne jamais rompre la chaîne du froid. Bien cuire la viande, en particulier la viande hachée des enfants, car c'est l'une des causes principales de SHU à cet âge, or les Escherichia coli les plus dangereuses sont détruites à la chaleur. Ne pas donner de produits à base de lait cru aux jeunes enfants, aux femmes enceintes et aux personnes immunodéprimées et pour les mêmes raisons (listériose), ne pas donner non plus de poissons fumés et de produits de charcuterie crus. Enfin, il faut penser à bien laver ses ustensiles de cuisine et le plan de travail, en particulier lorsqu'ils ont été en contact préalablement avec de la viande crue... Soit rien de bien compliqué!» ● Le Figaro

«La grande majorité des infections pourraient être évitées avec quelques gestes simples.»

PR JEAN-PAUL STAHL CHU GRENOBLE

Avec les animaux de compagnie

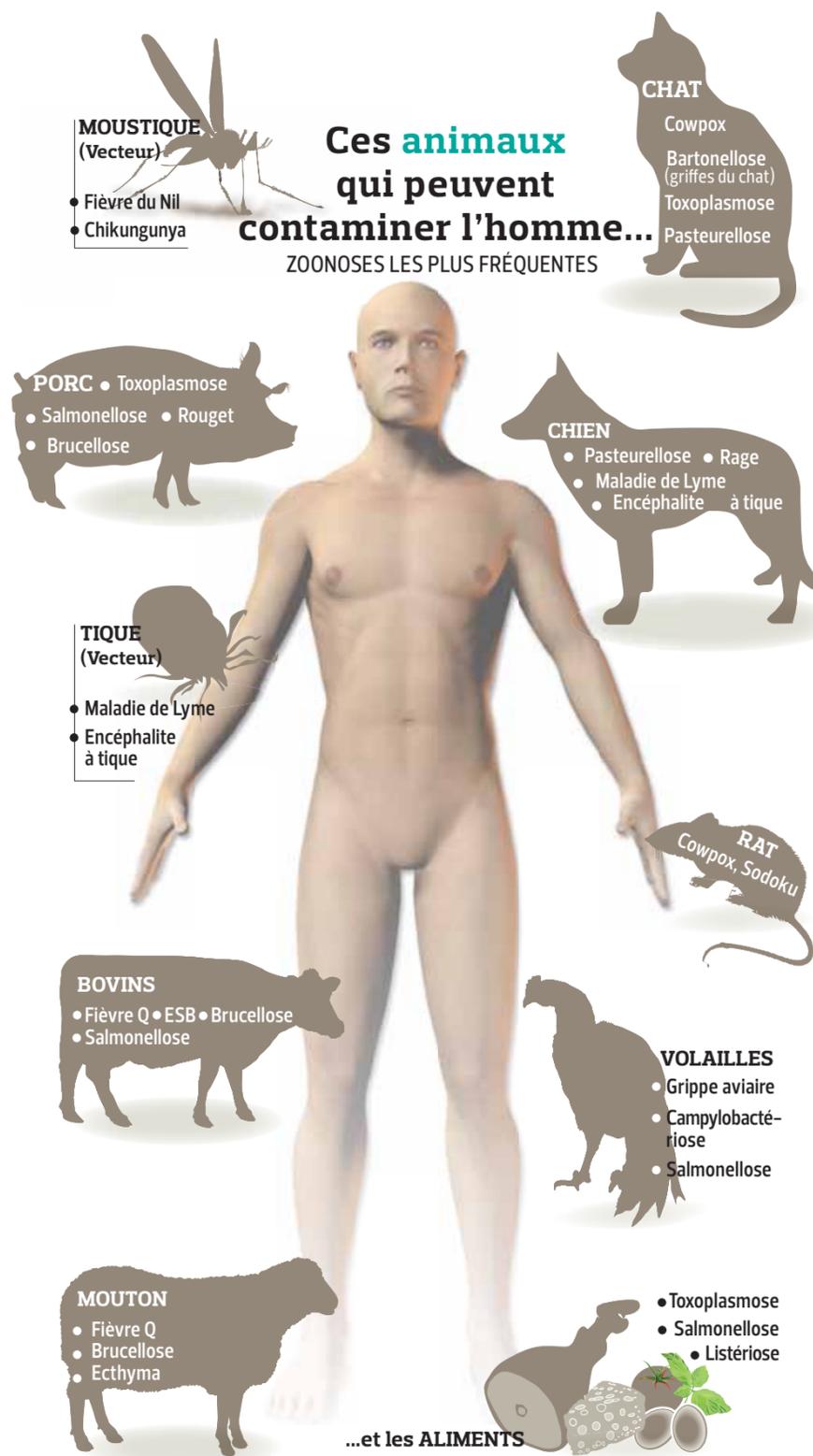
«La crainte d'une grippe à virus mutant a fait beaucoup couler d'encre au cours de ces dernières années, mais pour le cru 2012-2013 on peut être rassuré: il n'y aura que la grippe saisonnière, contre laquelle les personnes les plus fragiles ont néanmoins tout intérêt à se protéger, rassure le Pr Jean-Paul Stahl (CHU Grenoble). En effet, il n'y a pas eu d'alerte à la grippe aviaire ou à la grippe porcine transmissible à l'homme donnée depuis l'hémisphère Sud cet été.» Hormis les professionnels de l'élevage qui peuvent contracter certaines zoonoses spécifiques comme le rouget du porc ou l'ecthyma des chèvres (responsables de lésions cutanées), le principal risque de zoonose directe pour les particuliers vient donc de leurs animaux de compagnie.

Le virus cowpox (un cousin de la variole, mais bien moins dangereux) fait partie des zoonoses rares qui font de temps à autre la une de l'actualité: en cause, des rats achetés en animalerie et en provenance d'Europe de l'Est. Une quinzaine de personnes avaient été touchées entre décembre 2008 et février 2009 (principalement des adolescents), puis un nouveau cas avait été répertorié en juin 2010. «Comme on ne vaccine plus contre la variole, il n'existe plus de protection croisée contre ce virus cowpox. Et les adolescents infectés ont présenté de grosses ulcérations cutanées, douloureuses et de guérison lente», remarque le Dr Alexandra Mailles (InVS). En théorie, les rongeurs ne sont pas les seuls à pouvoir transmettre ce genre de «cadeau»: des chats sortant dehors et avalant de petites proies contaminées par un cowpox peuvent également transmettre la maladie en mordant. Pour au-

tant, cette zoonose à déclaration obligatoire reste rare.

Les amoureux des lézards, grenouilles, serpents et autres animaux à sang froid ne sont guère plus à l'abri. «On retrouve fréquemment des salmonelles dans leur terrarium, et le meilleur moyen de ne pas se contaminer est donc de nettoyer ce dernier avec des gants», insiste le Dr Mailles. Par ailleurs, même si c'est beaucoup plus rare, perroquets et perruches peuvent être infectés par Chlamydia psittaci, une bactérie responsable de la chlamydie aviaire. La contamination du propriétaire se fait alors par le biais de fientes infectieuses desséchées. Elle se traduit par un syndrome pseudo-grippal et, parfois, une pneumonie: dans ce cas, l'antibiothérapie s'avère nécessaire.

«Finalement, les deux zoonoses les plus courantes sont celles dont on ne parle jamais dans les médias, car elles ne font pas l'objet d'une déclaration obligatoire. Or, une lésion par griffure ou morsure, même minime, peut favoriser la transmission d'une bactérie», remarque le Pr Stahl. S'il s'agit de la bactérie Pasteurella, la blessure paraît disproportionnée par rapport à la griffure ou à la morsure, légère, qui l'a occasionnée: elle est très douloureuse, très enflée, avec fièvre, courbatures, voire malaise général. Le traitement de la pasteurellose repose sur l'antibiothérapie précoce. Et dans l'autre cas où l'agent transmis est une bactérie de la famille Bartonella, c'est l'apparition d'un gros ganglion indolore (jusqu'à 10 centimètres), deux à quatre semaines après la griffure, qui donne l'alerte, justifiant l'antibiothérapie à ce stade. ●



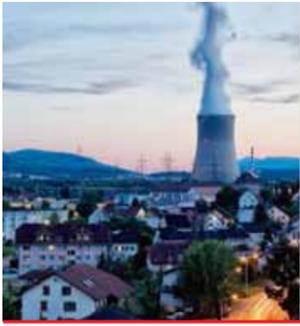
Des précautions à prendre

Les zoonoses alimentaires sont de loin les plus fréquentes et ce sont encore elles qui guettent les voyageurs: «On peut rapporter des bactéries, mais aussi des parasites des régions tropicales, à l'origine de parasitoses responsables de diarrhées parfois sévères. Le risque est d'autant plus élevé que le niveau d'hygiène du pays est bas et l'eau non potable», insiste le Dr Véronique Vaillant (InVS). Dans certaines régions du globe, on comptabilise également davantage de zoonoses directes, à commencer par la plus emblématique d'entre elles, la rage.

«Or si la rage fait toujours aussi peur, c'est parce qu'elle ne se soigne pas une fois déclarée, remarque le Dr Alexandra Mailles (InVS). La maladie a bien disparu en Europe, mais on compte encore quelques rares cas humains ou surtout d'animaux importés (un par an en moyenne), soit par des voyageurs ayant séjourné assez longtemps en Inde ou en Afrique subsaharienne, soit par des voyageurs ramenant illégalement un petit animal

d'un pays où la rage n'est pas contrôlée, le plus souvent un chiot ou un chaton. L'incubation de la maladie peut aller jusqu'à trois mois: cela laisse largement le temps de s'attacher à l'animal et d'être contaminé. En effet, lorsque l'animal présente enfin les premiers symptômes de la maladie (fièvre, hypersalivation, changements de comportement), il excrète déjà le virus depuis plusieurs jours. Il faut alors retrouver tous ceux qui ont pu l'approcher car il y a extrême urgence à les vacciner», insiste le Dr Mailles.

Beaucoup moins médiatique, à peine plus fréquente et parfois tout aussi grave puisqu'elle peut s'avérer mortelle, l'encéphalite à tique touche principalement le voyageur parti explorer l'Europe centrale, l'Europe de l'Est et l'Extrême-Orient où sévit la forme la plus grave. Ce sont des rongeurs qui servent de réservoir au virus: la tique n'est qu'un vecteur qui se contamine sur un animal infecté qui contamine l'homme à son tour. ●



NUCLÉAIRE

Fermeture plus chère

Les exploitants des cinq centrales nucléaires suisses devront épargner en vue de l'arrêt des installations et de la gestion des déchets. Le coût s'élève à 20,654 milliards de francs. **PAGE 18**

KEYSTONE

L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

RETRAITES Alain Berset confirme son approche des premier et deuxième piliers. Il veut maintenir le niveau des rentes de l'AVS et des caisses de pension.

Oui à 65 ans, non à 67 ans

BERNE
CHRISTIANE IMSAND

Les pays voisins ont adopté l'un après l'autre des mesures impopulaires pour réformer leur système de retraite. En Suisse, l'exercice relève de la quadrature du cercle. Les deux dernières tentatives de révision de l'AVS ont échoué devant le peuple ou le Parlement, tandis que la baisse du taux de conversion des avoirs du deuxième pilier, qui allait réduire les rentes, a capoté en votation populaire en 2010.

La réforme engagée hier par le chef du Département de l'intérieur Alain Berset constitue donc l'opération de la dernière chance. Elle inclut dans le même paquet le relèvement de 64 à 65 ans de l'âge de la retraite des femmes et la baisse du taux de conversion du deuxième pilier. Le socialiste fribourgeois présente ces mesures comme un compromis acceptable. «L'objectif est de consolider le système, tout en préservant le niveau des rentes», affirme-t-il.

Les femmes socialistes ont été les premières à clamer leur opposition. «Pas question que le financement se fasse sur le dos des femmes», ont-elles réagi. Selon elles, l'égalité économique doit être réalisée avant d'envisager un relèvement de l'âge de la retraite. Plus nuancé, le socialiste valaisan Stéphane Rossini, président de la commission de politique sociale du Conseil national, estime que cette question doit être traitée dans le cadre



Pour les femmes socialistes, l'égalité économique doit être réalisée avant d'envisager un relèvement de l'âge de la retraite. KEYSTONE

d'une offre de flexibilisation particulière pour les petits revenus. «C'est un élément de négociation.»

Pas de retraite à 67 ans

Pour l'heure, le projet Berset envisage certes une flexibilisation de l'âge de la retraite, mais toute anticipation serait, comme aujourd'hui, associée à une réduction mathématique de la rente. Par contre, des mesures incitatives, comme l'augmentation des prestations en cas de prolongement de l'activité lucrative, doivent inciter les travailleurs à rester actifs jusqu'à 65 ans, voire au-delà. Dans le même ordre d'idée, il est prévu de relever le seuil de retraite anticipée dans la prévoyance professionnelle. Il est actuellement

fixé à 58 ans. En revanche, le gouvernement n'a pas l'intention de relever l'âge de la retraite au-delà de 65 ans, car le marché du travail ne s'y prête pas. «Les employeurs sont disposés à engager des spécialistes âgés, mais ils sont réticents à généraliser le recours à du personnel de plus de 65 ans», explique le directeur de l'Office fédéral des assurances sociales, Jürg Brechbühl.

Le financement à long terme de l'AVS pourrait être consolidé par un relèvement du taux de TVA. Un mécanisme d'intervention est aussi envisagé. Il contraindrait le gouvernement ou le Parlement à agir si les ressources de l'AVS descendaient au-dessous d'un certain niveau.

En ce qui concerne le deuxième pilier, une baisse du

taux de conversion semble inéluctable, compte tenu de l'évolution des marchés financiers et de l'espérance de vie. Son niveau n'est pas encore précisé. Le Conseil fédéral veut éviter qu'elle ne conduise à une baisse des rentes grâce à des mécanismes de compensation interne. Par exemple, un assujettissement plus précoce au deuxième pilier. Actuellement, c'est 25 ans, alors que l'on cotise dès 18 ans à l'AVS-AI.

Ces diverses mesures doivent encore être affinées. Elles feront l'objet d'un message unique, qui sera envoyé en consultation fin 2013. Compte tenu de la procédure parlementaire et de la probable votation populaire, elles pourraient commencer à déployer leurs effets en 2019 ou

2020. «C'est trop tard», affirme l'Association suisse des caisses de pension, qui exige une baisse rapide du taux de conversion. Cet avis est partagé par le Parti libéral-radical et par l'UDC, qui exigent également un relèvement rapide de l'âge de la retraite des femmes. Le PDC salue globalement la démarche du Conseil fédéral, tandis que l'UDC adresse un avertissement. «Une vision d'ensemble est défendable, pour autant qu'elle ne cache pas des velléités de transférer des fonds du deuxième pilier à l'AVS», souligne le Vaudois Guy Parmelin. Pour Alain Berset, l'approche globale est la clé du succès. «Cela permet de partager les responsabilités tout en restaurant la confiance dans le système.»



COMMENTAIRE

CHRISTIANE IMSAND
cimsand@arpresse.ch

Retour sur terre

En dévoilant peu après son arrivée au gouvernement son idée d'une approche globale du premier et du deuxième pilier, Alain Berset avait suscité des attentes inconsidérées. D'un coup de baguette magique, il allait assurer l'avenir du système de retraite. Le retour sur terre est brutal. Approche globale il y a, mais les recettes sont toujours les mêmes: c'est la baisse du taux de conversion des avoirs du deuxième pilier et le relèvement de l'âge de la retraite des femmes de 64 à 65 ans. Deux projets déjà rejetés par le peuple. On peut donc légitimement se demander si les réunir dans le même paquet renforcera vraiment leurs chances de succès. Par le passé, les cumuls d'opposition ont sonné le glas de bien des projets ambitieux. Cette fois, la réussite repose sur la capacité d'Alain Berset à faire respecter une double promesse: la réforme ne doit pas conduire à une réduction du niveau des rentes, ni constituer l'antichambre d'un relèvement de l'âge de la retraite au-delà de 65 ans. Les femmes, à qui l'on demande un effort particulier, sont en droit d'exiger des garanties particulières.

Les chausse-trappes sont nombreuses. Outre la polémique qui va s'engager sur les mesures d'accompagnement, le Parlement sera contraint d'intégrer dans sa réflexion les initiatives du PDC et de l'USS, qui sont susceptibles de mettre en cause toute la mécanique du projet gouvernemental. L'une propose de déplaçonner la rente de couple, l'autre d'augmenter de 10% les rentes AVS. Toutes deux feraient exploser les dépenses. Or, elles seront soumises au peuple avant le projet Berset.

LA QUESTION DU JOUR

Les femmes doivent-elles partir à la retraite au même âge que les hommes?

Votez par SMS en envoyant **DUO MEME OUI** ou **DUO MEME NON** au numéro 363 (FR. 0.30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

Les Européens qui ont fait le pas

Les pays européens qui ont relevé l'âge de la retraite ont généralement prévu de longues périodes de transition pour en atténuer l'impact. L'Allemagne va graduellement augmenter l'âge de la retraite de 65 à 67 ans entre 2012 et 2029. Pour la France, le relèvement sera de 60 à 62 ans, effectif en 2018. Mais pour toucher une pension complète, il faudra soit avoir 67 ans, soit avoir atteint entre 62 ans et 67 ans le nombre requis de trimestres de cotisation. En Grande-Bretagne, l'accès à la rente de base sera possible à partir de 66 ans dès 2024 et à partir de 68 ans dès 2046. En Italie, une

réforme est entrée en vigueur le 1er janvier dernier. Partant d'une situation de retraite à 60 ans pour les hommes et 55 ans pour les femmes, l'âge de la retraite a été porté à 66 ans pour les hommes. Pour les femmes, un relèvement progressif est prévu pour atteindre le même âge que les hommes en 2018.

La plupart des Etats prévoient des possibilités de retraite anticipée. Certains sont allés plus loin en supprimant la notion d'âge ordinaire de la retraite. Il est remplacé par un seuil minimum et des rentes de niveau différent en fonction de l'âge choisi. C'est le cas de la

Suède, où un départ en retraite est possible dès 61 ans, mais avec un taux relativement bas. Ensuite, plus on retarde le départ, plus la rente est élevée. Le montant de la rente dépend d'un double mécanisme, qui tient compte de l'espérance de vie et de l'évolution du produit intérieur brut. Il a conduit en 2010 à une baisse des rentes allant jusqu'à trois pour cent.

En France, le relèvement de l'âge de la retraite de 60 à 62 ans a suscité des remous, comme ici, à Marseille, en 2010. KEYSTONE



NUCLÉAIRE Les exploitants devront économiser en vue de l'arrêt des installations.

Fermer les centrales coûtera 10% plus cher que prévu

Les exploitants des centrales nucléaires suisses devront davantage thésauriser en vue de l'arrêt des installations et de la gestion des déchets. Leurs contributions pour la période 2012-2016 augmentent de 10% par rapport à la dernière évaluation de 2006.

Pour les cinq centrales, le total des coûts, corrigé de l'inflation, s'élève désormais à 20,654 milliards de francs, a indiqué hier matin l'Office fédéral de l'énergie (Ofen) dans un communiqué. Les contributions des centrales sont versées dans deux fonds indépendants, de désaffectation des installations et de gestion des déchets, alimentés par les exploitants.

Dans ce total de 20,654 milliards, sont compris les coûts de désaffectation des cinq centrales et du dépôt intermédiaire central de Würenlingen (AG) pour 2,974 milliards, ceux de la phase post-opératoire des cinq centrales pour 1,709 milliard et ceux de gestion des déchets radioactifs pour 15,97 milliards.

Incertitudes sur Mühleberg

Les études de coûts se fondent sur une durée d'exploitation des centrales nucléaires estimée à 50 ans. Concernant celle de Mühleberg (BE), les coûts ont été également calculés selon ce délai, soit jusqu'en 2022, explique l'Ofen.



Le fonds de désaffectation des centrales nucléaires recevra des exploitants 56 millions de francs. Ci-dessus l'installation de Leibstadt la nuit. KEYSTONE

Cependant, suite à une plainte de voisins du site, le Tribunal administratif fédéral (TAF) a décidé au printemps dernier de limiter l'autorisation d'exploitation de la centrale à fin juin 2013. Saisi d'un recours des FMB, le Tribunal fédéral (TF) doit encore se prononcer sur ce sujet.

S'il lève la limitation d'exploitation, les contributions publiées hier restent valables. Sinon, les

coûts devront être recalculés. Les FMB devraient alors «verser la différence au fonds», écrit l'Ofen.

Les calculs ont été vérifiés par l'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN) qui a fait appel à des experts externes et les a jugés réalistes, précise l'Ofen. Ce n'est pas l'avis de la Fondation suisse de l'énergie (SES). Elle estime que «l'IFSN a

collectionné les oublis» dans ses vérifications et réclame de nouvelles estimations.

Les contributions des exploitants sont calculées sur la base des études de coûts mises à jour tous les cinq ans en fonction de l'état actuel des connaissances et de la technique conformément à l'ordonnance sur le fonds de désaffectation et sur le fonds de gestion. **ATS**

Les contributions en chiffres

Les commissions du fonds de désaffectation et du fonds de gestion de déchets radioactifs ont fixé le montant des contributions annuelles à verser par les exploitants. Pour la période 2012-2016, il augmente de 10% par rapport à la dernière évaluation en 2006.

Le fonds de gestion des déchets recevra chaque année des cinq centrales 118,3 millions de francs, dont 34 millions de la part des exploitants de Beznau I et II, 18,2 millions de ceux de Mühleberg, 27,3 millions de ceux de Gösgen et 38,8 millions des exploitants Leibstadt, selon les chiffres de l'Ofen.

Le fonds de désaffectation recevra chaque année 18,8 millions de Beznau I et II, 12,1 millions de Mühleberg, 9,6 millions de Gösgen et 13,3 millions de Leibstadt. En tout, ce montant s'élèvera à 56 millions de francs par an.

La société anonyme Zwiilag, constituée par les exploitants des centrales nucléaires suisses

pour prendre en charge le stockage des déchets intermédiaire, contribuera annuellement pour un montant de 2,2 millions de francs au fond de désaffectation.

Fin 2011, le fonds de gestion des déchets radioactifs comptait 2,828 milliards de francs. D'ici la mise hors service des centrales, il devra atteindre le montant de 9,2 milliards. A la fin de l'année passée, 1,337 milliard de francs se trouvaient dans les caisses du fond de désaffectation et il devra atteindre 4,163 milliards de francs d'ici l'arrêt des centrales.

Beznau I et II ont été mises en service en 1969 et 1971 respectivement. Ce sont les plus vieilles centrales nucléaires de Suisse. Mühleberg fournit de l'électricité depuis 1972, Gösgen depuis 1979 et Leibstadt 1984. Dans sa stratégie énergétique 2050, le Conseil fédéral n'a fixé aucune date pour l'arrêt des centrales nucléaires. **ATS**

COUPURE À BEZNAU

Une coupure d'urgence s'est produite hier dans le bloc 2 de la centrale atomique de Beznau. Elle a été déclenchée par un dérangement au niveau de l'alimentation du générateur de vapeur, dans la partie non-nucléaire de la centrale.

La sécurité des installations est en tout temps restée garantie, assure le groupe énergétique Axpo dans un communiqué. La coupure est survenue à 14h30. On ne sait pas encore quand le système pourra être remis en route, a indiqué une porte-parole d'Axpo à l'ats. Le problème doit d'abord être localisé et réparé.

L'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire IFSN a été informée. Elle devra donner son feu vert au redémarrage du système. **ATS**

PLAINTÉ Les deux distributeurs épinglés en raison de leurs jeux-concours.

Les loteries interdites de Migros et Coop

La Commission des loteries et paris (Comlot) a porté plainte contre Migros et Coop en raison de leurs jeux-concours. Elle estime qu'il s'agit de loteries interdites.

Le directeur de la Comlot Manuel Richard a confirmé hier le dépôt de la plainte relayée par plusieurs médias allemands. Chez Migros, le jeu s'appelle «Mega Win» et chez Coop «Abracada Prix».

Les deux distributeurs propo-

sent les jeux-concours aux clients dont les achats dépassent vingt francs. Sur demande, on peut aussi recevoir gratuitement ces tickets, comme l'exige la loi pour les manifestations semblables à des loteries, qui s'applique par exemple aux concours.

Contrairement aux loteries, qui sont de toute façon interdites, la participation aux manifestations semblables à des loteries est liée à une composante d'habileté, par exemple une question

de concours. Comme une telle composante n'existe pas dans les jeux de Coop et Migros et comme la victoire dépend uniquement du hasard, il s'agit d'une loterie aux yeux de la Comlot, souligne Manuel Richard.

Mais «Mega Win» et «Abracada Prix» ne satisferaient pas non plus aux exigences requises pour les manifestations semblables à des loteries. Chez Migros, la participation gratuite ne garantit

pas l'égalité des chances, car les participants ne pourraient recevoir qu'un nombre limité de tickets, selon le directeur de la Comlot. Chez Coop, la participation gratuite est très compliquée et fonctionne seulement en partie.

Selon le directeur de la Comlot, Coop a fait l'objet de plusieurs plaintes en raison de jeux-concours. L'amende maximale de 10 000 francs ne l'a pas découragée, regrette-t-il. **ATS**

DÉBOUTÉS

Trois requérants se suicident

Trois requérants d'asile déboutés ont mis fin à leurs jours la semaine passée en Suisse allemande. Samedi, une femme érythréenne, mère de trois enfants en bas âge, s'est suicidée dans une clinique psychiatrique de Liestal (BL). La Suisse n'était pas entrée en matière sur sa demande d'asile et voulait la renvoyer en Italie, pays par lequel elle était arrivée en Europe. Les autorités de Bâle-Campagne avaient toutefois renoncé à exécuter le renvoi pour des raisons médicales.

«Plusieurs personnes lui ont communiqué oralement cette décision, assure Adrian Baumgartner, porte-parole de la Direction cantonale de la sécurité. Nous ne comprenons donc pas ce qui s'est passé et nous sommes bouleversés».

Lundi, un jeune Russe persécuté pour son homosexualité dans son pays d'origine avait été retrouvé mort dans sa cellule de la prison administrative de Zurich-Kloten, où il était en attente d'expulsion. Il venait de recevoir une décision de non-entrée en matière. «Il était gravement traumatisé et souffrait de problèmes psychologiques. Les autorités le savaient et l'ont quand même mis en déten-

tion», s'insurge Denise Graf, juriste à Amnesty International, qui réclame une enquête indépendante.

Le canton rétorque que le jeune homme a été examiné par un médecin indépendant avant d'être incarcéré. Il a ensuite eu «plusieurs séances de thérapie» avec un psychiatre sur place et n'a «pas exprimé d'idées suicidaires», relate Benjamin Tommer, porte-parole de la Direction zurichoise de la justice et de l'intérieur. La nuit précédente, un requérant débouté arménien, lui aussi emprisonné à Zurich mais pour des faits pénaux, s'était ôté la vie dans un hôpital à Winterthur.

Les conditions de détention des migrants en instance de renvoi sont régulièrement critiquées. En 2008, le Tribunal fédéral a jugé «disproportionné» le confinement d'un homme en cellule 23 heures par jour à Zurich-Kloten, ses seules sorties se limitant à une heure de promenade quotidienne et à deux douches par semaine. Le canton reconnaît le problème et réfléchit depuis plusieurs années à la construction d'une prison «soft». **MICHAËL RODRIGUEZ - Le Courrier**



Chambre à coucher dans un centre de réfugiés. Déboutés, trois requérants se sont suicidés en Suisse la semaine passée. KEYSTONE

JEUX OLYMPIQUES

Demande de plus d'un milliard

Le Conseil fédéral croit mordicus à la tenue de Jeux olympiques d'hiver aux Grisons en 2022. Faisant fi des critiques, il a demandé au Parlement de libérer 30 millions de francs pour la campagne de candidature, puis un milliard à titre de participation au déficit prévu. **ATS**

TRIBUNAL FÉDÉRAL

Pas de taxe radio/tv dans les hôtels

Les sociétés suisses de gestion des droits d'auteur perdent le procès engagé pour la perception de taxes sur l'utilisation de la radio et de la télévision dans les maisons de vacances, les hôtels et les hôpitaux. Le Tribunal fédéral les a toutes déboutées. **ATS**

EXPORTATIONS D'ARMES

Le Conseil fédéral veut assouplir la loi

Le Conseil fédéral ne veut pas assouplir pour l'instant la réglementation concernant les exportations d'armes. Même si la législation suisse est plus stricte que celle d'autres pays européens. **ATS**

PROCÈS

Peine réduite pour le jet-setteur zurichois

Carl Hirschmann a été condamné en appel à 32 mois de détention dont 12 ferme pour contrainte sexuelle et actes sexuels répétés avec enfants. Les 20 autres mois sont assortis d'un sursis de 3 ans. Les juges ont ainsi revu légèrement à la baisse la peine de première instance. **ATS**

MOBILITÉ

Recharger sa voiture électrique partout

La première pierre d'un réseau national de recharge rapide pour voitures électriques a été posée hier au Stade de Suisse à Berne. La Suisse est l'un des premiers pays au monde à se doter d'une infrastructure couvrant tout le territoire, selon l'organisation Swiss eMobility. **ATS**

Les super offres du week-end

47/2012

Du jeudi 22 au samedi 24 novembre 2012, dans la limite des stocks disponibles

SR WITZ



35%
de moins

2.40
au lieu de 3.80

Ananas extra-sucrés (sauf bio et Max Havelaar), Costa Rica/Ghana/ Côte d'Ivoire/ Equateur/Honduras/ Panama, la pièce



30%
de moins

3.90
au lieu de 5.60

Doucette (sauf Coop Betty Bossi), Suisse, le sachet de 200 g (100 g = 1.95)



1/2
prix

les 100 g

-.95
au lieu de 1.90

Rôti de porc dans l'épaule Coop Naturafarm, Suisse, env. 1,2 kg en libre-service



35%
de moins

les 100 g
1.30
au lieu de 2.-

Blancs de poulet Coop, Autriche/ Slovénie/Hongrie, env. 900 g en libre-service



1/2
prix

4.95
au lieu de 9.90

Saucisses à rôtir crues Bell, 4 x 130 g (100 g = -.95)



40%
de moins

28.60
au lieu de 47.70

Mont-sur-Rolle AOC Le Charmeur 2011, 6 x 75 cl (10 cl = -.64) Sous réserve de changement de millésime. Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.



40%
de moins

6.40
au lieu de 10.80

Nestea Lemon, 6 x 1,5 litre (1 litre = -.71)



40%
de moins

5.90
au lieu de 9.90

Panettone Motta, 750 g (100 g = -.79)



2 pour 1

11.20
au lieu de 22.40

Jus d'orange ou *multifruits hohes C, 2 x 4 x 1 litre (1 litre = 1.40)



40%
de moins

11.30
au lieu de 18.90

Papier hygiénique Tempo white, blue, green tea ou plus white, 24 rouleaux



40%
de moins

18.25
au lieu de 30.45

Calgonit Finish Quantum XXL, 48 pastilles

* En vente dans les grands supermarchés Coop



Pour moi et pour toi.

PROCHE-ORIENT Un cessez-le-feu devait entrer en vigueur hier soir, après huit jours de combats qui ont fait plus de 150 morts. Mais le calme pourrait être tout relatif...

Israël et Hamas annoncent une trêve

JÉRUSALEM
MARC HENRY

Israël et le Hamas, après avoir négocié jusqu'au dernier moment chaque détail de l'accord, ont annoncé hier soir la conclusion d'un cessez-le-feu «garanti» par l'Égypte. Cette trêve, qui devait entrer en vigueur à 20 heures, intervient après huit jours de combats qui ont fait 154 victimes côté palestinien et cinq morts israéliens. Le premier ministre Benjamin Netanyahu, soumis à une forte pression internationale, a accepté de «donner une chance» à la médiation égyptienne sans pour autant renoncer au blocus de la bande de Gaza. Le président américain Barack Obama lui a adressé hier soir ses «remerciements».

Quelques heures plus tôt, alors qu'une sortie de crise semblait se profiler, les violences ont redoublé à Gaza comme en Israël. Une nouvelle étape a été franchie lorsqu'un attentat à la bombe a frappé un autobus à Tel-Aviv, faisant une vingtaine de blessés, dont deux graves. Tandis que l'aviation israélienne multipliait ses raids à Gaza, les Palestiniens ont continué de pilonner le sud d'Israël avec des dizaines de roquettes. Mais l'armée de terre israélienne est restée l'arme au pied, sans mettre à exécution ses menaces d'offensive terrestre de grande envergure.

Alléger le blocus

Selon Avigdor Lieberman, ministre des Affaires étrangères, le gouvernement israélien ne pou-



Quelques heures avant que la trêve n'entre en vigueur, un attentat contre un bus a fait une vingtaine de blessés à Tel-Aviv. KEYSTONE

vait se permettre de donner le feu vert à une opération terrestre à Gaza «deux mois avant les élections législatives» du 22 janvier. «Nous devons laisser cette décision au prochain gouvernement», a ajouté Avigdor Lieberman, membre de la troïka qui «gère» le conflit côté isra-

lien. Le ministre ne se contente toutefois pas d'une accalmie «d'une ou deux semaines». «Nous voulons», a-t-il dit, «au moins cinq ou six ans de calme, de stabilité et de sécurité».

Cette exigence risque d'être difficile à satisfaire. L'accord sur le cessez-le-feu a certes été discuté lors d'échanges indirects entre Israël et le Hamas menés par l'intermédiaire du président égyptien Mohammed Morsi, en présence de la secrétaire d'Etat américaine. «Hillary Clinton, qui effectue sans doute une de ses dernières tournées dans la région, ne peut pas se permettre de repartir sans un accord», confiait hier un diplomate israélien.

Selon les médias israéliens, les parties préparaient un accord

applicable en deux étapes. Une fois le cessez-le-feu proclamé au Caire, des discussions devraient se dérouler durant 72 heures sur les arrangements à plus long terme. Israël pourrait s'engager à ne plus livrer d'attaques et à ne plus recourir à des «liquidations ciblées» de responsables du Hamas. En échange, le Hamas accepterait de mettre un terme aux attaques visant les civils comme les militaires israéliens, ainsi que d'imposer un arrêt total des tirs de roquettes à tous les autres groupes armés – Djihad islamique et factions djihadistes. De son côté, l'Égypte pourrait faire un geste envers le Hamas en acceptant de faciliter la libre circulation des Palestiniens par le poste-frontière de

Rafah, tout en s'engageant auprès d'Israël à agir pour empêcher le trafic d'armes en faveur du Hamas. Le Caire serait également chargé de superviser l'application des arrangements conclus.

Détail important, cet accord ne devrait pas être signé en bonne et due forme. Israël refuse en effet de négocier officiellement avec le Hamas, qui est considéré comme une organisation terroriste. Aucun commentateur ni responsable politique israélien ne se fait d'ailleurs la moindre illusion sur la fiabilité à terme de cette trêve militaire, qui risque, comme celles qui l'ont précédée, d'être rapidement violée ou enterrée. ● *Le Figaro*

SYRIE

L'armée arrête un siège

L'armée syrienne a mis fin, hier, à plusieurs semaines de siège autour de sa base de Cheikh Souleimane, dans le nord de la Syrie alors que l'aviation pilonnait Daraya, en périphérie de Damas. De son côté, la Turquie a officialisé sa demande de déployer des Patriot sur son sol. ● *ATS-AFP*

CONGO

Les rebelles avancent dans le nord

Les rebelles congolais du M23 poursuivaient hier leur progression au Nord-Kivu, dans l'est de la République démocratique du Congo. Après Goma, ils ont pris Sake, 20 km à l'ouest. Les présidents ougandais Yoweri Museveni, rwandais Paul Kagame et congolais Joseph Kabila ont exigé qu'ils se retirent de Goma, alors que l'inaction des Casques bleus suscite l'ire de Paris. ● *ATS-AFP*

FRANCE

Mariage homosexuel et liberté de conscience

Le gouvernement français a été contraint de confirmer que la célébration du mariage homosexuel serait bien assurée dans chaque commune de France, au lendemain de déclarations du président François Hollande, qui a évoqué la «liberté de conscience» des maires. ● *ATS-AFP*

LIBYE

Chef de la sécurité assassiné à Benghazi

Le chef de la sécurité de Benghazi, en Libye, Fradj al-Dersi, a été assassiné mardi soir par des inconnus dans cette ville de l'est du pays, a indiqué un responsable de la sécurité. Il avait été nommé à ce poste peu après l'attaque contre le consulat américain, le 11 septembre dernier. Fradj al-Dersi avait occupé des postes de responsabilité sous le régime de Mouammar Kadhafi, dont celui de chef de l'organe de lutte contre la drogue. Il avait ensuite rejoint la rébellion contre l'ancien raïs, dès ses débuts, en février 2011. ● *ATS-AFP*



«**Nous voulons au moins cinq ou six ans de calme, de stabilité et de sécurité.**»

AVIGDOR LIEBERMAN MINISTRE ISRAËLIEN DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

FRANCE

Fillon prêt à aller en justice

L'élection du chef du premier parti d'opposition de France, l'UMP, a connu hier de nouveaux rebondissements spectaculaires. L'équipe de François Fillon, qui a mis en cause la victoire de Jean-François Copé et appelé Alain Juppé à la rescousse, refuse toutefois de prendre la tête du parti.

Dernier coup de théâtre dans cette pièce à plusieurs actes, François Fillon a menacé hier soir de saisir la justice pour contester l'élection de son rival à la tête de l'UMP, au nom du refus du «mensonge». Il a parallèlement annoncé sur la chaîne de télévision TF1 qu'il renonçait à la présidence de sa formation.

L'ancien premier ministre a de nouveau demandé que soit «rectifié» le résultat du scrutin interne de dimanche en y intégrant les suffrages de 1304

militants d'outre-mer, dont son équipe de campagne a découvert mardi soir qu'ils avaient été «oubliés».

Il a aussi réitéré son souhait de voir Alain Juppé, président fondateur de l'UMP, assumer une direction collégiale transitoire, dans l'attente d'«une sortie de crise». Si la demande de médiation échoue, François Fillon dit vouloir saisir un tribunal. Motif: il a expliqué ne pas avoir «confiance» dans les instances de l'UMP, dont Jean-François Copé était le secrétaire général depuis novembre 2010.

Copé résiste

Jean-François Copé, qui a été pris de court par ce coup de théâtre, a déclaré qu'il restait président, «garant de l'unité et du respect des statuts de l'UMP».

● *ATS-AFP-REUTERS*

MŒURS

Il ne sera plus possible de se balader nu dans la ville californienne.

La libérale San Francisco devient prude

La ville réputée libérale de San Francisco, en Californie, dans l'ouest des Etats-Unis, a voté mardi un décret interdisant le nudisme dans ses rues. Les naturistes de tout poil y voient une violation de la liberté d'expression.

Les membres du conseil municipal ont approuvé, par six voix contre cinq, la proposition d'un conseiller municipal démocrate de Castro, quartier historique de la communauté homosexuelle de San Francisco et paradis des naturistes. «Dans l'absolu, la liberté d'expression c'est très bien... jusqu'à ce qu'elle arrive à côté de chez vous. Je vous garantis que d'autres auraient été moins patients que nous à Castro», a déclaré le conseiller municipal avant le vote.

Le décret prévoit d'interdire à toute personne de plus de 5 ans d'exposer en public ses fesses ou



Cette opposante à la nouvelle loi n'a pas hésité à se dévêtir en plein Hôtel de ville... KEYSTONE

ses organes génitaux, sous peine d'une amende allant de 100 dollars (94 francs) pour une première infraction à 500 dollars pour les récidivistes.

Les défenseurs du droit de se promener en tenue d'Adam

avaient lancé une procédure judiciaire pour tenter de bloquer le texte, au nom de la défense de la liberté d'expression.

Jusqu'alors, la loi californienne interdisait l'exhibition des organes génitaux «dans une intention ob-

scène». Mais la jurisprudence considérait que l'obscénité résidait avant tout dans l'œil de celui ou celle qui regarde, autorisant de fait le nudisme.

Des tolérances prévues

Le texte soumis au vote mardi prévoit cependant des tolérances, notamment sur les plages et pour la Gay Pride annuelle ou la course Bay to Breakers, une compétition historique où le port de vêtements est à la discrétion des coureurs.

Le texte adopté par le Conseil municipal doit encore être signé par le maire de San Francisco, le démocrate Ed Lee, pour être promulgué. Mais l'élu n'a pas fait mystère de ses intentions. «Les gens ont dépassé les bornes avec leur exhibitionnisme», a-t-il déclaré.

● *ATS-AFP*

SHANGHAI Avec ses six kilomètres, l'avenue est la plus grande rue commerçante de Chine. Les marques horlogères y sont omniprésentes.

Les horlogers suisses trônent sur l'immense Nanjing Road



Nanjing Road, à Shanghai, fait partie des plus grandes rues commerciales de la planète. Pour l'horlogerie suisse, il faut y être. KEYSTONE

DE RETOUR DE SHANGHAI
JACQUES CHAPATTE

Elle pourrait être rebaptisée avenue de l'Horlogerie, tant les manufactures helvétiques sont omniprésentes le long des 6 km de Nanjing Road, comme d'ailleurs dans le reste de Shanghai.

La bataille y est rude. Le Swatch Group compte plusieurs longueurs d'avance. Longines quadrille le terrain avec 400 points de vente et 10 boutiques dans cette seule mégapole.

Des buildings tapissés de gigantesques pubs, ici une Kate Winslet XXL présente la Saint-Imier Collection de Longines, là Nicole Kidman la Ladymatic d'Omega, chez Tissot c'est la vedette locale Huang Xiaoming qui s'y colle pour porter aux vues de tous la T-Lord Automatic.

L'avenue de Shanghai est la plus grande rue commerçante de Chine, la ou une des plus longues de la planète. Avec la place Vendôme à Paris ainsi que Lucerne et ses cohortes de touristes chinois, Nanjing Road est une plaque tournante de l'horlogerie, plus que jamais globalisée. Le mall Plaza 66 (au numéro 1266) en est le centre de gravité. Un centre commercial de luxe où les boutiques s'empilent sur 66 étages. Huaihui Road, l'autre grande artère commerciale de Shanghai, davantage courue par les bobos locaux, est aussi très prisée des horlogers.

«Le consommateur chinois, qui a derrière lui un héritage culturel de 4000 ans, se montre particulièrement intéressé par un savoir-faire authentique. Il recherche la plus grande qualité, de même que des marques et des produits reconnus. Le Chinois associe une marque à un ou deux modèles icônes», explique Jean-Christophe Babin, CEO de Tag Heuer.

Avec 5 à 10% de ses ventes réalisées en Chine, la marque du Locle consent d'importants efforts pour accroître sa pénétration du marché. Tag Heuer compte deux enseignes sur Nanjing Road, à l'ouest de l'avenue et dans la Plaza 66.

La manufacture ouvrira bientôt deux nouvelles enseignes à Shanghai, une de plus dans cette même rue, l'autre à l'avenue Mall. Fortes d'une présence historique en Chine, les marques phares du Swatch Group (Omega et Longines, Rado, Tissot, Swatch, etc.), disposent de plusieurs longueurs d'avance sur leurs poursuivants. Mao possédait déjà une Omega.

A Shanghai, Longines est par-

tout avec quelque 400 points de vente et 10 boutiques dans la seule mégapole! Par comparaison, la manufacture de Saint-Imier compte 142 points de vente en Suisse, dont une boutique à Interlaken. Dans son ensemble, le Swatch Group réalise près de 40% de son chiffre d'affaires en Chine. Les marques siamoises Rolex et Tudor sont également très en vue, comme Cartier, locomotive de Richemont. LVMH investit gros avec Tag Heuer mais également Hublot ou encore Zenith.

Rue bondée, boutiques vides

Autre acteur historique du marché, quoique plus modeste, l'horloger du Noirmont Ernest Borel avec ses 30 points de vente dans la ville et ses alentours. La concurrence chinoise tente une percée, encore timide. Maison en mains chinoises, la société biennoise Co-dex est la seule à brandir le Swiss made sur son fronton, le long de Huaihui Road. «La bataille est très rude sur le marché chinois, il est difficile pour ceux qui n'y sont pas de

s'implanter», remarque Walter von Känel, le patron de Longines. A Nanjing Road, le luxe est roi. Seules les plus grandes griffes de la mode disputent le mètre carré des vitrines aux horlogers.

Le contraste est saisissant avec les quartiers voisins où la classe populaire attend toujours le miracle chinois. Nanjing Road est bondée et les boutiques horlogères sont le plus souvent vides.

Les Chinois achètent leurs montres à Hongkong, où les prix sont plus avantageux de 20 à 30%, voire lors de voyages en Suisse. Avoir pignon sur rue à Nanjing, c'est aussi une opération marketing.

Faut-il y voir un signe avant-coureur de l'essoufflement de l'économie indigène? Après un recul marqué en septembre, les exportations vers la Chine se rétractent encore en octobre (-12,3%) a indiqué mardi la Fédération horlogère, alors que la branche est repartie à la hausse le mois dernier (+13,2%). Les horlogers restent malgré tout hyperconfiants. ●

TROIS QUESTIONS À...



NICK HAYEK
CEO DU SWATCH GROUP

«Les Chinois aiment les montres suisses»

Comment caractériseriez-vous le rapport des Chinois aux montres suisses?
C'est vrai, les Chinois aiment les montres suisses, mais ils aiment aussi la Suisse. Il ne faut pas oublier que la Suisse a été l'un des premiers pays occidentaux à reconnaître, en 1950, la nouvelle République populaire de Chine.

Quel segment est le mieux positionné pour profiter de la croissance chinoise?
Tous les segments sont recherchés, mais à long terme le plus grand potentiel réside

dans les produits de grand volume comme Swatch et Tissot. Ce qui n'est pas étonnant, vu le nombre de Chinois, plus de 1,3 milliard.

Vous comptez un nombre de points de vente considérable en Chine. Que dit ce baromètre sur la marche des affaires et quelles sont les perspectives pour ces prochains mois?

Les perspectives sont toujours bonnes. La croissance est là, mais sur des niveaux plus sains, pas exagérés. C'est surtout l'entrée et le milieu de gamme qui continuent à croître à un rythme extraordinaire. ●



INDICATEURS

Source THOMSON REUTERS

INDICES		DJ Euro Stoxx 50
SLI	1008.5 +0.2%	25196 +0.4%
Nasdaq Comp.	2926.5 +0.3%	FTSE 100
DAX 30	7184.7 +0.1%	5752.0 +0.0%
SMI	6643.7 +0.3%	SPI
SMIM	1196.9 +0.1%	6116.7 +0.3%
		Dow Jones
		12836.8 +0.3%
		CAC 40
		34773 +0.4%
		Nikkei 225
		9222.5 +0.8%

Change	DEVISES		BILLETS		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1 j'achète
Euro (1)	1.1888	1.2189	1.175	1.237	0.808 EUR
Dollar US (1)	0.9268	0.9502	0.903	0.987	1.013 USD
Livre sterling (1)	1.4775	1.5149	1.442	1.564	0.639 GBP
Dollar canadien (1)	0.9296	0.9531	0.908	0.984	1.016 CAD
Yens (100)	1.1243	1.1528	1.103	1.205	82.98 JPY
Cour. suédoises (100)	13.7592	14.15	13.39	14.61	6.84 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1721.5	1737.5	32.07	33.57	1565.5	1590.5
Kg/CHF	51947	52447	998	1013	47250	48000
Vreneli 20.-	298	334	-	-	-	-

MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	21/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	21/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	1716	1703	20.20	14.45	Alpiq Holding N	140.00	13990	191.00	12980
Acelion N	44.28	44.39	48.72	29.54	BC Bernoise N	256.00	256.00	256.75	245.00
Adco N	44.25	44.90	49.52	34.71	BC du Jura P	64.95	65.00	68.50	58.00
CS Group N	21.24	21.19	27.33	15.97	BKW N	33.50	33.35	39.95	27.05
Geberit N	192.20	191.40	209.90	166.80	Cicor Tech N	31.90	31.95	36.40	24.00
Gvaudan N	919.00	915.00	970.00	749.50	Clariant N	10.23	10.29	13.06	7.41
Holcim N	61.75	62.70	66.15	46.16	Feintool N	264.00	276.75	347.25	275.00
Julius Baer N	31.10	31.29	38.76	29.34	Komax	61.80	62.30	98.05	59.50
Nestlé N	59.25	59.15	62.30	49.92	Meyer Burger N	6.23	6.73	19.45	6.09
Novartis N	55.65	55.45	59.45	47.12	Mikron N	5.24	5.26	7.22	4.95
Richemont P	68.55	68.50	68.95	43.60	OC Oerlikon N	9.07	8.95	9.60	4.70
Roche Bj	177.70	176.30	188.30	133.00	PubliGroup N	114.00	115.10	155.90	112.00
SGS N	2012.00	2011.00	2065.00	1418.00	Schweiter P	452.00	451.00	549.50	440.50
Swatch Grp P	432.20	433.10	439.70	319.10	Straumann N	103.70	102.70	176.70	99.90
Swiss Re N	66.35	66.00	68.10	43.24	Swatch Grp N	74.50	75.00	76.50	56.90
Swisscom N	380.90	377.50	397.70	328.10	Swissmetal P	0.29	0.30	2.21	0.17
Syngenta N	360.20	358.60	368.20	251.00	Tornos Hold. N	5.65	5.80	10.70	5.20
Transocean N	42.63	42.60	54.30	36.02	Valiant N	98.65	98.85	124.80	74.35
UBS N	14.46	14.38	14.94	9.68	Von Roll P	2.01	2.05	3.37	1.70
Zurich FS N	229.10	226.20	246.80	182.00	Ypsomed	55.00	54.80	57.45	47.00

MARCHÉS ÉTRANGERS

	21/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		21/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	31.33	30.87	42.69	27.97	Movado (\$)	89.42	89.23	92.18	67.11
Baxter (\$)	66.06	66.30	66.88	47.56	Nexans (\$)	33.43	33.81	54.99	27.11
Celgene (\$)	77.78	77.10	81.28	58.53	Philipp Morris(\$)	88.67	88.10	94.13	70.85
Fiat Ind. (\$)	8.40	8.43	8.84	5.81	PPR (€)	137.90	137.75	137.85	100.05
Johnson & J. (\$)	69.60	69.67	72.74	61.05	Stryker (\$)	53.60	53.60	57.14	45.45
LVMH (€)	129.00	129.00	136.80	103.20					

Cours sans garantie
Bj = bon de jouissance

P = action au porteur
d = cours demandé

N = Action nominative
o = cours offert

PUBLICITÉ



www.bcn.ch

« Votre loyer fixé à la pose de la première pierre »



PLUS FORTS ENSEMBLE

FOND/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.12		dernier	% 1.12
(CH) BF CHF	95.56	6.5	(LU) EF Climate B	55.75	4.0
(CH) BF Conv. Intl.	90.38	4.4	(LU) EF Innov Ldrs B	163.06	10.1
(CH) BF Corp H CHF	106.88	10.6	(LU) EF Sel Energy B	740.78	-1.7
(CH) BF Corp EUR	112.63	13.9	(LU) EF Sel HealthC	360.99	-
(CH) BF Intl	81.70	8.3	(LU) EF Sel Intl B	101.44	10.8
(CH) Commodity A	83.12	-2.3	(LU) EF Sm&MC Jap.	13962.00	-7.6
(CH) EF Asia A	77.41	8.5	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF EmerMkts A	179.18	5.4	(LU) EF Water B	102.94	17.2
(CH) EF Euroland A	92.97	13.2	(LU) MM Fd AUD	237.51	3.1
(CH) EF Europe	111.07	14.5	(LU) MM Fd CAD	190.40	0.4
(CH) EF Green Inv A	77.96	4.9	(LU) MM Fd CHF	148.71	-0.0
(CH) EF Gold	1082.15	-10.5	(LU) MM Fd EUR	105.58	-0.0
(CH) EF Intl	126.23	7.0	(LU) MM Fd GBP	130.57	0.1
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD	194.74	0.1
(CH) EF N-America	255.29	9.9	(LU) Sic II Bd CHF	106.72	1.6
(CH) EF Sm&MC Swi	347.78	10.3	(LU) Sic II Bd EUR	107.47	2.7
(CH) EF Switzerland	268.41	13.1	(LU) Sic II Bd USD	118.77	0.9
(CH) EF Tiger A	87.63	13.1	Eq. Top Div Europe	98.76	8.2
(CH) EF Value Switz	126.36	12.9	Eq Sel N-America B	129.25	7.9
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Sel Europe B	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	89.65	13.6	Bond Inv. AUD B	199.27	5.5
(LU) BI Med-Ter CHF	117.83	0.9	Bond Inv. CAD B	189.90	1.6
(LU) BI Med-Ter EUR	134.88	2.3	Bond Inv. CHF B	130.34	3.0
(LU) BI Med-Ter USD	145.39	1.1	Bond Inv. EUR B	89.97	5.5
			Bond Inv. GBP B	103.56	1.6
			Bond Inv. JPY B	11018.00	-
			Bond Inv. USD B	167.19	2.9
			Bond Inv. Intl B	112.38	1.3
			lfca	120.40	5.2
			Pf Income A	111.37	3.1
			Pf Income B	137.88	5.0
			Pf Yield A	134.61	4.6
			Pf Yield B	159.42	6.1
			Pf Yield EUR A	107.37	5.5
			Pf Yield EUR B	138.58	8.0
			Pf Balanced A	155.79	5.5
			Pf Balanced B	178.97	7.0
			Pf Bal. EUR A	108.05	6.3
			Pf Bal. EUR B	131.03	8.4
			Pf Gl Bal. A	84.99	5.6
			Pf Gl Bal. B	92.28	7.0
			Pf Growth A	194.90	7.2
			Pf Growth B	215.37	8.4
			Pf Growth A EUR	100.65	7.2
			Pf Growth B EUR	116.85	9.1
			Pf Equity A	210.97	8.7
			Pf Equity B	224.41	9.6
			Pf Gl Eq. A EUR	85.95	5.0
			Pf Gl Eq. B EUR	86.20	5.3
			Valca	265.58	12.9
			LPP 3 Portfolio 10	167.75	4.8
			LPP 3 Portfolio 25	152.65	6.2
			LPP 3 Portfolio 45	168.65	7.4
			LPP 3 Oeko 45	122.05	4.0

TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	0.49	0.85
Rdt oblig. US 30 ans	2.82	2.80
Rdt oblig. All 10 ans	1.42	1.41
Rdt oblig. GB 10 ans	1.85	1.84
Rdt oblig. JP 10 ans	0.73	0.73

MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	87.65	87.04
Huile de chauffage par 100 litres	108.40	108.50

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

Margot Mazout

Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

BONHÔTE

PATRICK ALLENBACH A Bourg-en-Bresse, l'ancien animateur de la TSR a été condamné, hier, par la justice française à trois ans d'emprisonnement avec sursis et obligation de soins.

L'ex-star des adolescents condamnée pour agressions sexuelles

BOURG-EN-BRESSE
YANN HULMANN

«C'est une période où je cherchais des amis que je n'avais pas.» Dans la salle des pas perdus du Tribunal de grande instance de Bourg-en-Bresse (F), Patrick Allenbach est loin du personnage haut en couleur qu'il incarnait dans ses émissions sur la TSR. A quelques minutes de passer en jugement pour agressions sexuelles sur mineurs, l'ex-animateur, intégralement vêtu de noir, est apparu tendu au côté de son avocat, Me Georges Rimondi. Encore une fois, l'homme de télévision a reconnu les faits qui lui sont reprochés, du moins en partie. Il a bien pratiqué des caresses et masturbations sur ses victimes, alors âgées de 10 à 12 ans. Il a toutefois contesté l'accusation de fellations qu'il aurait pratiquées sur les jeunes adolescents.

Le huis clos prononcé à la demande de la partie civile n'a pas permis d'éclairer ce point particulier, mais la procureure de la République Marie-Christine Tarrare confiait avant l'audience que les témoignages des victimes tendaient à confirmer cette version. C'est d'ailleurs celle-ci que le tribunal a vraisemblablement suivie, déclarant Patrick Allenbach coupable de l'ensemble des faits lui étant reprochés.

23 000 francs pour préjudice moral

Le citoyen franco-suisse a ainsi été condamné à une peine de trois ans d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans. Le tribunal a assorti la peine d'une obligation de soins pour le condamné, ainsi que d'une interdiction d'exercer une activité professionnelle, bénévole ou non, avec des mineurs. Patrick Allenbach devra par ailleurs verser une somme totale de 23 000 francs aux victimes pour préjudice moral.

L'ex-animateur, désormais retraité, encourait dix ans d'emprisonnement et 150 000 euros d'amende.



Patrick Allenbach encourait dix ans de prison et 150 000 euros d'amende. LAURENT THÉVENOZ

sonnement et 150 000 euros d'amende. A été reconnu coupable d'«atteintes sexuelles avec contraintes ou surprise» sur quatre mineurs de 10 à 12 ans. Des ados qui, entre 1988 et 1997, ont fréquenté régulièrement son domicile du Pays de Gex avec la bénédiction de leurs parents, qui n'ont rien vu venir. L'ex-animateur de «Juke-box heroes» et «Rock et belles oreilles» avait pour habitude d'inviter des jeunes participants à ses émissions chez lui pour, entre autres, jouer à des jeux vidéo.

«Mon client n'est ni dans le déni, ni dans le clivage», a souligné Me Rimondi. «Il a conscience de la gravité des faits. Mais à cette épo-

que, il ne s'est pas rendu compte du mal qu'il faisait. C'était un adolescent qui cherchait l'amitié d'adolescents. Dès qu'il a compris que ses actes n'étaient pas accueillis comme il le pensait, il y a mis fin.»

«Je suis adulte aujourd'hui», confiait Patrick Allenbach avant l'audience. «Je souhaite que les victimes soient soulagées et que tout ceci s'arrête.»

«Ce genre de personne s'excuse toujours», a indirectement répondu, après sa plaidoirie, Me Jean-Marie Viala, avocat de l'une des victimes. «Ce que je vois, c'est un adulte qui, à un moment donné, a fait quelque chose à un enfant.»

Encore marquées par les attouchements subis dans leur ado-

lescence, les victimes n'ont pas souhaité répondre aux médias hier. C'est entourées de leur famille que deux d'entre elles avaient fait le déplacement de Bourg-en-Bresse, pour être entendues par la justice. «Ce procès est une étape importante pour que mon client accepte qu'il est une victime, et non le coupable», a expliqué Jean-Marie Viala.

Quant au déroulement des faits, l'avocat a précisé au parterre de médias qui l'attendait que le condamné «passait de l'un à l'autre [des frères] en fonction des disponibilités. Sans que les frères ne se parlent entre eux.» Rendus muets «par la honte», a ajouté Jean-Marie Viala.

Il a en effet fallu attendre près de 20 ans pour que les premières victimes de Patrick Allenbach déposent plainte en 2010 et que la justice s'intéresse au dossier. Conduite par la procureure de la République, Marie-Christine Tarrare, l'enquête a finalement révélé l'existence de neuf victimes. Cinq cas étant cependant prescrits.

A l'issue de l'audience, les visages des victimes sont restés fermés. Elles ont quitté le tribunal sans faire de commentaire. Quant à Patrick Allenbach, il a regretté avoir mis les victimes dans cette situation. «J'ai été condamné et je devais l'être.»

PALÉONTOLOGIE L'ancêtre géant des manchots

Des paléontologues argentins ont découvert dans l'Antarctique les restes d'un manchot géant, vieux de 34 millions d'années. Il atteignait deux mètres de haut, soit le plus grand du genre jamais trouvé, a indiqué le Musée des sciences naturelles de La Plata, en Argentine.

L'institution a précisé que la découverte, effectuée lors d'une campagne de recherches dans l'Antarctique, va permettre «une étude plus intensive et plus complète sur ces ancêtres des manchots modernes».

Selon Caroline Acosta, chercheuse au département de paléontologie du musée, «il s'agit du plus grand manchot connu jusqu'à présent quant à la taille et la masse corporelle». Le manchot le plus grand connu à ce jour est le manchot empereur qui mesure 1m20.

Les experts ont précisé qu'ils effectueraient une nouvelle campagne dans l'Antarctique au printemps prochain afin de «chercher de nouveaux squelettes permettant d'étudier la manière de se déplacer et l'anatomie» de ces animaux de leur vivant. Des fossiles de manchots ayant vécu il y a des millions d'années et découverts précédemment ont permis d'établir que ces animaux disparus avaient des plumages différents de ceux noir et blanc de leurs descendants, arborant ainsi des plumages de couleur, marron, rose et gris. ● ATS-AFP

GRANDES MARQUES Produits toxiques dans les vêtements

Des substances chimiques susceptibles de provoquer des cancers et des désordres hormonaux ont été détectées dans des produits de grands fabricants de vêtements, a affirmé Greenpeace mardi à Pékin. Parmi les marques ciblées figurent notamment Zara, Calvin Klein, Levi's et Li Ning. Greenpeace a acheté en 2012 des échantillons de vêtements de vingt marques, en vente dans 29 nations et régions du monde. Ce sont des pantalons, des T-shirts, des dessous et des robes fabriqués notamment en Chine. ● ATS-AFP

EN IMAGE



HOLLYWOOD

Plainte. Les ayants droit de l'écrivain J.R.R. Tolkien, auteur du «Seigneur des anneaux», et son éditeur, HarperCollins, demandent 80 millions de dollars (75 millions de francs) de dommages et intérêts à Warner Bros pour des violations de copyrights. Le studio et sa filiale New Line Cinema, sont accusés d'avoir enfreint leurs droits sur les produits dérivés en accordant la franchise à des machines à sous et des sites de paris en ligne. La plainte a été déposée lundi auprès du tribunal fédéral de Los Angeles et intervient une semaine avant la première mondiale du «Hobbit: un voyage inattendu». ● ATS-REUTERS

INDUSTRIE Le Bernois Meyer Burger supprime 250 emplois.

Le solaire continue sa chute

Durement affecté par le marasme du secteur photovoltaïque mondial, Meyer Burger procède à de nouvelles adaptations de ses structures. Le fabricant bernois de machines va supprimer 250 emplois supplémentaires et ramener son effectif à près de 2000 salariés à plein temps.

A fin 2011, le groupe qui s'est rendu célèbre avec ses scies à fil destinées à la découpe de blocs de silicium employait encore près de 2800 personnes, un effectif réduit depuis à 2272 salariés. Avec la nouvelle coupe qu'il justifie par la détérioration de son marché, Meyer Burger a estimé hier pouvoir économiser quelque 30 millions de francs au niveau de ses coûts opération-

nels. Dans le détail, cette nouvelle étape du recentrage de la production va entraîner la suppression de 50 postes sur le site de Hoehenstein-Ernstthal de sa filiale allemande Roth & Rau, société acquise l'an dernier. Concernant les 200 autres suppressions d'emplois, Meyer Burger se dit pour l'heure dans l'incapacité d'apporter plus de précisions.

Il y a un peu plus de deux mois, le groupe a annoncé la concentration de sa production mondiale sur quatre sites. Dans le cadre de cette mesure, Meyer Burger a notamment décidé d'intégrer son usine de Lyss (BE) à Thoun (BE), où il a établi son nouveau siège après son départ

de Baar (ZG). Meyer Burger y emploie quelque 650 collaborateurs.

Dans la foulée de cette nouvelle réduction d'effectif, l'entreprise a également réduit ses attentes en matière de chiffre d'affaires, notamment. Elle estime que ses ventes devraient à peine dépasser les 600 millions de francs. Jusqu'alors, Meyer Burger tablait sur un chiffre d'affaires 2012 entre 600 et 800 millions de francs. Le groupe bernois, qui avait réalisé des ventes de 1,32 milliard l'an passé, s'attend aussi à essuyer une perte d'exploitation avant intérêts, impôts, dépréciations et amortissements de 20 à 40 millions. ● ATS

CYBERATTAQUE La France victime des Etats-Unis?



Selon des informations révélées par «L'Express», le journal français, la cyberattaque qu'a subie l'Elysée quelques jours avant les présidentielles, en mai dernier, aurait été orchestrée par les Etats-Unis, un pays allié de la France. Les intrus seraient parvenus à pénétrer «au cœur du pouvoir politique français» et à «fouiller les ordinateurs des proches conseillers de Nicolas Sarkozy». L'ambassade des Etats-Unis à Paris nie toutefois toute implication américaine. ● CMA

naef

la tradition immobilière

ACHAT, VENTE, GÉRANCE,
EXPERTISE, PROMOTION...

une vue professionnelle
sur le marché immobilier local!

Naef Immobilier Neuchâtel SA

Av. Léopold-Robert 60 Av. Ed.-Dubois 20
La Chaux-de-Fonds Neuchâtel
Tél. +41 032 911 23 23 Tél. +41 032 737 27 27
www.naef.ch - courtage.ne@naef.ch

Jeudi 22 novembre 2012

Les rendez-vous de l'immobilier

Chaque jeudi dans **L'EXPRESS** **L'Impartial**

PILOTE.CH

F. THORENS SA

CONSULTANTS EN IMMOBILIER

Nous vous accompagnons
dans toutes vos
démarches immobilières !

T +41 32 756 00 56

info@thorensa.ch - www.thorensa.ch

Facebook /FThorensSA Twitter /FThorensSA

FIN DE BAIL Contraintes juridiques liées à la résiliation et la restitution des lieux. Mettre fin à la relation contractuelle

La famille s'agrandit? Une opportunité d'acheter un bien? Une envie de bouger ou une obligation de changer (de quartier, de ville, etc.)? Tout locataire est amené tôt ou tard à résilier son bail à loyer: comment cela se passe-t-il?

En matière de droit du bail, le locataire a la possibilité de mettre fin à son bail à loyer sans observer le délai et le terme de congé; on parle de restitution anticipée de la chose louée par le locataire par opposition à un congé ordinaire qui respecte ces éléments.

Permettez-nous premièrement de vous préciser ce qu'on entend par, d'une part, le délai de congé et, d'autre part, le terme de congé.

Le délai de congé ou préavis de résiliation est la durée nécessaire entre la réception (par opposition à l'envoi) du congé et l'échéance du bail. Dans le cadre d'un contrat écrit, cette durée est généralement fixée et doit être d'au moins trois mois pour les logements. Si rien n'est mentionné, c'est le délai légal de trois mois qui s'applique. Si autrefois le préavis de résiliation était généralement de trois mois, la pratique est désormais moins unique: des régies immobilières pratiquent souvent des délais de quatre, voire six mois!

Le terme du congé ou l'échéance est la date pour laquelle le contrat de bail peut être résilié, le plus souvent pour les échéances des 31 mars, 30 juin et 30 septembre. Là aussi, si autrefois les échéances étaient celles indiquées ci-avant, la pratique est désormais moins unique: appliquer une seule échéance annuelle ou alors onze échéances par an n'est pas rare (tous les mois sauf décembre)!

Départ avant l'échéance

Dans le cas où le délai et/ou le terme de congé n'est pas respecté, la résiliation est valable pour la prochaine échéance. Cela étant, nous revenons sur les conditions permettant au locataire d'être libéré de ses obligations avant l'échéance de son contrat.

Il doit chercher un nouveau locataire et adresser sa lettre de résiliation (lorsqu'il s'agit d'un logement de famille, la résiliation doit être signée par les deux conjoints même si un seul est mentionné sur le contrat) en respectant au minimum un préavis d'un mois (depuis le dépôt de la candidature) pour le quinze ou la fin d'un mois permettant au bailleur de prendre les renseignements d'usage sur le candidat.

En effet, la personne proposée



Un déménagement, cela se prépare. KESTONE

doit être solvable, objectivement acceptable pour le bailleur et disposée à reprendre le bail aux mêmes conditions (durée, loyer, état).

A défaut, le locataire reste responsable de ses obligations jusqu'à l'échéance contractuelle de son bail.

Le bailleur n'a aucune obligation d'accepter la conclusion d'un nouveau contrat avec le candidat amené par le locataire sortant; ce dernier étant alors libéré à la date où le candidat aurait repris le logement (sous réserve du délai d'un

mois permettant au bailleur de prendre tous renseignements utiles).

En cette période de pénurie où la demande dépasse largement l'offre pour certaines régions de notre canton, un grand nombre de transferts de locataires s'effectue en dehors des échéances. Ainsi, le locataire souhaitant restituer son logement par anticipation trouve dans la majorité des cas des locataires de remplacement par l'insertion d'une annonce ou par simple bouche à oreille.

La dernière étape, l'état des lieux

A la date fixée pour l'état de lieux (en journée, à des heures permettant d'effectuer le contrôle correctement), le locataire doit restituer l'appartement et les dépendances vides de tout mobilier lui appartenant ainsi qu'en parfait état d'entretien et de propreté.

Aussi, il s'agit de remplacer tout objet défectueux dans le cadre des menus travaux d'entretien et de réparation comme les sangles de stores, vitrages, joints de robinet, filtres de ventilation, prises et interrupteurs, etc.

Le locataire doit également remédier aux dommages consécutifs à une usure anormale des papiers peints, murs, plafonds, boiseries, appareillage sanitaire, etc. Tous postes qui seront, à défaut de réparations dans les règles de l'art, facturés au titre d'indemnités de dépréciation. Toutefois, il y aura lieu de prendre en considération la durée d'amortissement des installations, l'usure normale incombant au propriétaire, à moins qu'il s'agisse de défauts ponctuels.

Au niveau des nettoyages qui devront être terminés pour la reconnaissance des lieux, le lo-

caire veillera entre autres à enlever tous crochets et papiers adhésifs, lessiver tous les vernis et toutes les boiseries en évitant les coulures, laver les faïences, recurer à fond les sols en carrelage et revêtements synthétiques, remettre en état les parquets, nettoyer les vitres, les stores et les volets.

En outre, il appartient au locataire de prévenir de son départ les organes tels que le contrôle des habitants, les opérateurs de téléphonie et de télévision, ainsi que les fournisseurs d'énergie; tout en veillant que les installations électriques fonctionnent lors de l'état des lieux pour permettre le contrôle des pièces borgnes.

Dans toutes ces démarches, le rôle du gérant d'immeubles est primordial, pour l'information et le soutien qu'il offre à ses locataires sortants. Etre à disposition et fournir un service de qualité sont des prestations que tout gérant se doit d'offrir à ses locataires, qu'ils soient sortants ou entrants.

MICHEL GENSOLLEN
PATRIMOINE GÉRANCE SA
PATRIMOINEGERANCE.CH

uspi neuchâtel
union suisse des professionnels de l'immobilier

IMMOBILIER À VENDRE

BERNASCONI
Bernasconi Entreprise Générale SA

BOUDRY

APPARTEMENTS A VENDRE
de 2,5 à 5,5 pièces
dès CHF 312'000.-
Vue sur le lac et les alpes

IMMOBEG vente@immobeg.ch
Service Immobilier tél. 032 858 11 12

Trouver,
c'est facile.

homegate.ch
Le portail de l'immobilier

BERNASCONI
Bernasconi Entreprise Générale SA

ENSEMBLE RESIDENTIEL
LA BACONNIERE
Boudry

APPARTEMENTS ET VILLAS
A VENDRE

Bureau de vente sur place
(portacabine jaune)
rue de la Gare à Boudry NE

Ouvert tous les :
lundis 15h - 18h
mercredis et jeudis 17h - 19h
samedis et dimanches 14h - 17h

IMMOBEG vente@immobeg.ch
Service Immobilier tél. 032 858 11 12

anzère
VALAIS SWITZERLAND

Appartements, chalets A VENDRE
© 027 398 13 14 - www.adagi.ch

A VENDRE
Code objet: 0116

Neuchâtel, proximité gare
Spacieux 6 1/2 pièces

Pour traiter: CHF 220'000.-
Coût mensuel: CHF 1'560.-

Claude Mayor Régie Immobilière - Neuchâtel
T 032 729 10 20 - www.claude-mayor.ch

A vendre à Neuchâtel
Vue sur le lac et les Alpes,
proche du centre

Superbe appartement
renové

4^e étage avec ascenseur, 1 place
de parc couverte, libre
immédiatement.

HERZOG SERVICES
Tél. 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

A VENDRE
Code objet: 0123

Chaumont
Magnifique demeure et
pavillon

Merveilleux cadre bucolique
Vue, calme

Claude Mayor Régie Immobilière - Neuchâtel
T 032 729 10 20 - www.claude-mayor.ch

L'EXPRESS Bulletin de changement
d'adresse sur
Vous déménagez? www.arcinfo.ch rubrique abonnés

A vendre à Neuchâtel
Rue du Crêt-Taconnet,

Appartement rénové
de 7 pièces

Salle de bains et douche, buanderie
privative, plafonds hauts,
cave, jardin avec tonnelle, 2 places
de parc extérieures.

HERZOG SERVICES
Tél. 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

PRO LOGEMENT SA
GESTION IMMOBILIERE

IMMEUBLE
À VENDRE
NEUCHÂTEL
Réf. 21201
vente@prologement.ch
021 886 33 07

• 3 logements
• 1 surface commerciale
• Entièrement rénové
• Cachet

CHF 1'250'000.-
WWW.PROLOGEMENT.CH

Avec nous,
vous atteignez votre
groupe cible.

Conseil et vente d'annonces:
Publicitas S.A., T 032 729 42 42
www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

Les rendez-vous de l'immobilier

À VENDRE ET À LOUER

Le taux le plus bas négocié la semaine du 12 novembre 2012:

1,57%

à 10 ans

DL CONSEILS EN FINANCEMENT IMMOBILIER

► **WWW.D-L.CH**

NEUCHÂTEL 032 858 10 10 LA CHAUX-DE-FONDS 032 945 10 10
GENÈVE NYON LAUSANNE VEVEY

A VENDRE
Code objet: 0112



**Neuchâtel, Coteaux des Saars
Villas-terrasses de luxe**

Vue panoramique
Excellente qualité de construction

Claude Mayor Régie Immobilière - Neuchâtel
T 032 729 10 20 - www.claude-mayor.ch

Appartement luxueux de 5 1/2 pièces avec 182.30 m² de surface brute au sol à vendre à l'ins

- Équipements de qualité supérieure, appareils V-Zug, douche italienne et sols en parquet etc.
- Salon/coin à manger/cuisine avec îlot central env. 60 m²
- Accès (pour les handicapés) depuis le parking souterrain
- Situation centrale, ensoleillée: à partir de Fr. 800 000.-

Intéressé? N'hésitez pas à nous contacter.
Tel. 031 910 55 10 | 076 398 85 00 | www.friedli.ag

Immo Friedli AG

« Nous sommes Vaudoise. Et nous avons pu réaliser notre rêve: devenir propriétaires. »



Fixez votre taux 7 mois à l'avance sans majoration

Vous aussi, devenez Vaudoise. Bénéficiez de l'avantage d'avoir un seul partenaire pour votre financement et vos assurances. Nos solutions Hypothèque s'adaptent à vos besoins et vous permettent de réaliser des économies fiscales. Contactez l'agence près de chez vous: vaudoise.ch

Là où vous êtes. **vaudoise**

CHERCHE À ACHETER À VENDRE

Couple retraité souhaite acquérir

Spacieux 3 1/2 pièces
Neuchâtel et proche périphérie

Financement assuré

Faire offre sous chiffre à C 028-718688, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

TERRAIN A BÂTIR DE 801 m²

à Valangin avec projet 1 villa sur plans

Fr. 148 185.-
079 631 10 67

Appartements 4 1/2 et 5 1/2 pièces

A vendre à Boudry

Dominique Tavel Sàrl organise:

DES PORTES OUVERTES

Samedi 24 novembre de 10h à 16h

Route des Addoz 52

Renseignements avant visite:
079 230 62 12 079 795 53 46

À LOUER

La Commune de Boudry cherche un **restaurateur au bénéfice d'une solide expérience** pour exploiter

un restaurant de 90 places
(et terrasse couverte de 40 places)

situé dans son nouveau centre sportif, idéalement localisé à proximité d'une zone d'activités économiques en pleine expansion et facilement accessible par la route.

Offre dûment motivée à faire parvenir à l'administration communale de Boudry, rue Louis-Favre 37, 2017 Boudry, 032 886 47 20, qui se tient également à disposition pour tout renseignement complémentaire.

jouval

Neuchâtel
Quartier Serrières

A proximité des transports publics
Dans cadre de verdure
Libre de suite

3 pièces avec terrasse

Cuisine agencée, salle-de-bains avec baignoire, parquet.

Fr. 1'150.- + charges

032 723 08 86
www.jouval.ch
Raffinerie 1
2004 Neuchâtel

à louer

BEVAIX

A louer appartements neufs avec vue

3 1/2 pièces (85 m²)
dès Fr. 1500.- + charges.

4 1/2 pièces (100 m²)
dès Fr. 1800.- + charges.

Grand balcon, cave, place de parc Fr. 60.- et garage Fr. 150.-.
Dès le 31.1.2013 ou à convenir.
Tél. 079 648 09 49 /
Tél. 032 846 21 38

EXAFID SA

NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22
Tél. 032 727 71 03
exafid@net2000.ch

À LOUER
Cernier
Rue des Monts

Appartement de 4 pièces

cuisine agencée, salle-de-bains/WC, balcon, cave, galetas, parcelle de jardin

Fr. 1'300.- + charges

Libre dès le 1^{er} avril 2013

RIBAUX & VON KESSEL
AGENCE IMMOBILIERE

A LOUER
DE SUITE OU A CONVENIR

NEUCHÂTEL
Chemin des Carrels 16

1 pièce au 2^{ème} étage
CHF 550.00 + CHF 135.00 de charges
Cuisine habitable avec appareils
Salle-de-bains/WC - Galetas à disposition
Proche des transports publics

Rue Charles-Knapp 10

3.5 pièces au 1^{er} étage entièrement repeint
CHF 1'050.00 + CHF 265.00 de charges
Cuisine agencée ouverte - Salle-de-bains/WC
Cave à disposition
Place de parc à CHF 50.00/mois

WAVRE
Les Motteresses 9

1 pièce au rez-de-chaussée
CHF 590.00 + CHF 105.00 de charges
Cuisine agencée ouverte - Salle-de-douche/WC
Partiellement meublé - Place de parc incluse

TEL: +41 (0)32 724 67 41
FAX: +41 (0)32 725 89 69
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel
www.ribauxvonkessel.ch

Vous déménagez? **L'EXPRESS** Bulletin de changement d'adresse sur www.arcinfo.ch rubrique abonnés

Administration
Gérance
Comptabilité

A LOUER
Hauterive, rue de Champréveyres
Bel appartement neuf
composé de 4 1/2 pièces
(120 m²)

vaste cuisine agencée ouverte, chambre parentale avec salle de bains attenante, salle de douche, WC séparés.
Finitions de haut standing
Balcon avec vue magnifique sur le lac et les Alpes. 2 places de parc dans le garage collectif.
Loyer mensuel Fr. 2'900.- + charges

Libre de suite ou à convenir

A.G.C S.A. Puits-Godet 22, 2000 Neuchâtel
Tél. 032 727 71 03
e-mail: gerance.agc@net2000.ch

Avec nous, votre publicité est un succès!

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

gpc **A LOUER**
Saint-Blaise
Rte de Soleure

Surface commerciale de 155 m²

pour bureaux ou autres destinations

Fr. 2'950.- + charges
Libres de suite

GPC S.A. - Puits-Godet 22 - Case postale 32
2002 Neuchâtel - Tél. gérance 032 727 71 03

wincasa

Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2

BUREAU OPEN SPACE DE 100 M²

- Au coeur de la ville
- Au 2^{ème} étage
- WC + cuisinette
- 2 ascenseurs et un monte-charge
- Parkings à 50 mètres
- Transports en commun à proximité
- Libre de suite ou à convenir

Loyer CHF 1'965.- charges incl.

Wincasa SA
2000 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 12
annouchka.caillet@wincasa.ch

gpc **A LOUER**
CERNIER
rue Comble-Emine

Diverses surfaces commerciales de 100 à 240 m²

pour bureaux, ateliers ou autres destinations. Loyer dès Fr. 1'025.- + charges. Libres de suite

GPC S.A. - Puits-Godet 22 - Case postale 32
2002 Neuchâtel - Tél. gérance 032 727 71 03

Commune du Haut-Vully
A louer à Môtier,
immeuble du Lion d'Or

Dès le 1^{er} février 2013 ou date à convenir

Magnifique app. 4 1/2 p.

avec ascenseur,
2 places de parc couvertes
et place engazonnée commune.
Fr. 2'150.- par mois
charges comp. (sauf électricité)
Vue sur le Lac de Morat
Animaux interdits
dans l'immeuble

Pour renseignement: Administration communale à Môtier
Tél. 026 673 11 79

Appartements neufs
4 1/2 pièces

A louer à Boudry

Dominique Tavel Sàrl organise:

DES PORTES OUVERTES

Samedi 24 novembre de 10h à 16h

Route des Addoz 52

Renseignements avant visite:
079 230 62 12 079 795 53 46

BASKETBALL

Nouvelle dynamique positive au BBCC

Les joueurs du BBCC enchaînent les bons résultats. Ils entendent poursuivre sur leur lancée ce soir au Pavillon des sports.

PAGE 26



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

SPORTS

VOLLEYBALL On se presse aux matches pour l'ambiance, le jeu et les jambes des joueuses.

Le NUC, un spectacle tout public

PATRICK TURUVANI

La promotion du NUC en LNA féminine, au printemps 2009, n'était que le début d'une magnifique ascension. Aux victoires sur le terrain s'ajoute un véritable triomphe dans les gradins, bruyants et colorés. On est très vite passé de 250 personnes les jours de grand match en LNB à une moyenne de 1000 spectateurs à la Riveraine.

«On croise régulièrement des gens qui nous disent que c'est le premier match de volley qu'ils voient», lance Jo Gutknecht, avant de réciter en vrac les raisons d'un succès populaire qui ne s'essouffle pas. «Contrairement à d'autres sports, on n'a pas besoin d'être un spécialiste pour apprécier le spectacle. Ce n'est pas trop compliqué au niveau des règles, on a vite compris pourquoi on gagne et pourquoi on perd, cela se joue au chaud, il y a toujours du suspense, de la variété dans le jeu, des coups en finesse, en puissance... On peut aussi venir au match en famille, sans avoir peur comme dans un stade de foot.»

Sponsors aussi séduits

Cette popularité réveille certains souvenirs, parfois encore tièdes. «Je me souviens de Colombier et de Val-de-Ruz en Ligue A masculine, qui attiraient également beaucoup de monde», relance la présidente du NUC. «Il y a un public de volley dans ce canton pour les équipes de haut niveau. En Ligue B, nous avions déjà plus de 200 spectateurs lors de certains matches, ce que l'on ne voit pas toujours en Ligue A...»

Les succès obtenus ces trois dernières années sur la scène nationale et européenne ont largement contribué à fidéliser un public toujours plus nombreux. «Quand on dépasse les 1000 spectateurs, on sort du cadre affectif et du petit cercle des volleyeurs neu-



La salle de la Riveraine devrait être pleine ce soir (20h30) pour la venue de Linz en huitièmes de finale retour de la CEV Cup. ARCHIVES DAVID MARCHON

châtelois. Si les gens viennent, c'est parce que l'équipe gagne et qu'ils ont envie de vivre ces moments-là. Un gros match de Coupe ou de play-off, ça fera toujours venir du monde. Il y a quelques années, je connaissais ou j'arrivais à remettre toutes les personnes présentes aux matches. Aujourd'hui, ce n'est plus possible.»

Personne ne s'en plaindra, et surtout pas Antoine Benacloche. «Le fait d'avoir du public ne laisse pas indifférent les partenaires que nous démarchons», admet le vice-président du NUC, responsable du sponsoring. «D'ailleurs, nous aimons bien montrer des images où l'on voit du monde à la Riveraine, cela peut avoir son im-

portance au moment de conclure une négociation.»

Charme naturel

Le côté féminin du NUC est-il un autre atout pour séduire un sponsor? «Je ne crois pas, nous ne le présentons pas comme ça, en tout cas», sourit Antoine Benacloche. «Le sport féminin est même plus difficile à vendre dans notre société.» Jo Gutknecht abonde et évoque une «connotation péjorative» tenace par rapport aux garçons. Une vérité un peu moins vraie en volleyball qu'en hockey sur glace. «C'est un sport qui va bien aux dames», relance le vice-président. «Il y a des échanges, de la tension, les

gens sont vite pris. Je me souviens d'une dame qui avait gagné un abonnement dans un concours, qui est venue une fois et qui, désormais, ne manque pratiquement pas un match!»

Le NUC véhicule l'image d'un club familial et plutôt sympathique. «Nos joueuses sont plus disponibles et abordables que les hommes pour les enfants et les fans», remarque la présidente. «Sur ce plan-là, c'est peut-être un avantage d'avoir une équipe de filles. A la fin d'un match, même perdu, elles ne rechignent pas à faire un clin d'œil à une petite junior ou à accepter un dessin, elles ne se prennent pas la tête. Je les trouve vraiment exemplaires.»

Le club assure ne pas exploiter le côté sensuel et séduisant de ses joueuses. Quoique... «Nous organisons chaque année une soirée de soutien ouverte au public, avec un repas et une pièce de théâtre, et le service est assuré par les joueuses de LNA, avec leurs qualités et leurs maladresses», avoue Antoine Benacloche. «Ce sont des belles femmes, très spontanées, bien habillées pour la circonstance, et les gens trouvent fantastique de pouvoir les côtoyer et discuter avec elle. Elles sont dotées d'un charme naturel qui joue aussi un rôle dans la bonne image que dégage le club.»

Que l'on soit sponsor ou simple spectateur, la magie opère. ●

L'AVIS DE...

BRYN KEHOE
PASSEUSE
ET CAPITAINNE DU NUC

«Etre concentrées jusqu'au bout»

Le NUC reste sur deux défaites douloureuses à Linz et à Schaffhouse. Qu'avez-vous appris de ces rencontres?

Elles ont les deux montré que nous étions l'équipe la mieux préparée, mais que cela ne suffit pas toujours pour gagner! Nous devons rester concentrées du début à la fin. En Autriche, nous menions 8-2 dans le premier set, car nous connaissions notre adversaire et savions exactement ce que nous devions faire. C'était... facile! Et puis, nos baisses de concentration ont rendu notre tâche plus difficile qu'elle aurait dû l'être. Ce fut la même chose à Schaffhouse, où nous avons dominé les premiers échanges. Quand nous menons au score, nous devons pousser, pousser et pousser encore!

Et apprendre à finir les points!

Oui, c'est vrai. A Linz, c'est nous qui avions le pouvoir, la confiance, mais nous leur avons tout donné avec nos erreurs et notre manque de concentration. Nous nous battons très fort pour marquer un point, et, derrière, nous rations un service ou un ballon facile parce que nous n'étions pas prêtes...

Comment gérez-vous la répétition des matches?

C'est une période difficile. Nous avons déjà joué quatorze matches, et il en reste une dizaine avant Noël (réd: neuf en cas de qualifications pour les quarts de finale de la CEV Cup). C'est beaucoup! Mais nous devons garder notre motivation et donner le 100% à chaque fois.

Dans quel état d'esprit abordez-vous ce match retour?

Nous sommes très, très excités! Nous devons jouer comme si nous n'avions rien à perdre, avec du cœur, du courage, sans avoir peur de saisir notre chance dans les moments difficiles. Sans oublier, non plus, que ce n'est qu'un jeu. Et que nous jouons au volleyball parce que nous adorons ça!

L'appui du public peut-il faire la différence?

Nous aimons notre public et nous avons besoin de lui. Les Autrichiennes seront intimidées de jouer devant une telle foule, avec une telle ambiance. Les fans peuvent nous aider, nous donner de l'énergie, mais nous devons aussi et surtout éviter de répéter les mêmes erreurs qu'à Linz et à Schaffhouse. ●

TÉMOIGNAGES

MARK HÜBSCHER
ANCIEN JOUEUR
DE LNA

«L'effet Xamax»

«Deux choses expliquent à mes yeux l'engouement autour du NUC. Premièrement, c'est le seul sport féminin pratiqué à haut niveau dans le canton, avec des bons résultats en Suisse et en Coupe d'Europe. Cela débouche sur belle mixité du public. Deuxièmement, après la disparition de Xamax comme club de l'élite, les Neuchâtelois – dont certains fréquentaient assidûment le stade de la Maladière – retrouvent à la Riveraine un endroit pour se réunir dans un cadre sportif. Le club a su créer un rendez-vous du dimanche soir.» ●

PHILIPP SCHÜTZ
ANCIEN ENTRAÎNEUR
DU NUC

«Beau à voir»

«Le côté féminin du NUC attire aussi les spectateurs, car les joueuses de volleyball – c'est également valable dans d'autres sports – sont souvent des belles femmes, grandes, minces, athlétiques, totalement dans les standards qui plaisent dans notre société. C'est un feeling très subjectif, mais je suis persuadé qu'une bonne partie des supporters viennent au match tout simplement parce que c'est beau à voir. Après, bien sûr, ils sont également séduits par la qualité du jeu et du spectacle présenté.» ●

BRIAN CHÉDEL
SUPPORTER DU NUC

«C'est prenant»

«Je travaillais avec la présidente du NUC et je suis allé voir l'un des premiers matches de Coupe d'Europe, un peu par hasard, et ça m'a beaucoup plu. Il y a plus d'ambiance que pour un match de foot! Le volley féminin est rapide, les échanges sont longs et prenants, cela fait toute la beauté de ce sport. En plus, il n'y a pas de contacts, de violence, d'insultes, de mauvais supporters, on peut venir en famille... L'engouement est aussi dû aux bons résultats. C'est beau de pouvoir supporter un club du canton à ce niveau.» ●

Gagner... deux fois!

La donne est claire pour les Neuchâteloises, battues 3-2 par Linz lors du match aller des huitièmes de finale de la CEV Cup: si elles veulent se qualifier pour les quarts de finale, elles doivent remporter le match retour de ce soir (20h30 à la Riveraine), sur n'importe quel score, pour obtenir le droit de jouer un golden set décisif, disputé sous la forme d'un tie-break à 15 points.

Le NUC tentera de suivre le même plan de jeu qu'il y a neuf jours en Autriche. «Nous l'avons vérifié à la vidéo. Quand l'équipe a suivi le plan, cela a très bien fonctionné», relève Audrey Cooper. «C'est une question de discipline, de ne pas s'écarter de ce qui est prévu, de ne pas essayer d'improviser.» A domicile et sans la grosse fatigue du voyage, le NUC aura l'avantage. «Mais il y a quelques blessures qui me causent des problèmes, à l'entraînement comme pour les matches», avoue la Britannique. Ellen Herman et Anna Protasenia souffrent de leur genou enflammé. «Je dois jongler, gérer ces blessures au quotidien. C'est différent de la normale, mais cela fait partie d'une saison de volleyball. Nous pouvons juste faire au mieux pour être prêts et bien préparés jeudi.»

L'accumulation des matches se fait sentir. «Actuellement, nous n'avons pas assez de temps pour nous entraîner en équipe, travailler ensemble, faire un travail de qualité pour rendre notre jeu plus sûr et plus précis. C'est la CEV Cup! Nous avons choisi d'y participer et nous savons à quoi nous attendre», relativise Audrey Cooper. Avec une certitude: une victoire ce soir effacerait bien des tracas. ●

EN VRAC

FOOTBALL

LIGUE DES CHAMPIONS

GROUPE A

Dynamo Kiev - Paris St-Germain	0-2
Porto - Dinamo Zagreb	3-0
1. Porto*	5 4 1 0 9-2 13
2. Paris SG*	5 4 0 1 12-2 12
3. Dynamo Kiev+	5 1 1 3 5-9 4
4. Dinamo Zagreb	5 0 0 5 0-13 0

Mardi 4 décembre. 20h45: Dinamo Zagreb - Dynamo Kiev. Paris SG - Porto.

GROUPE B

Schalke 04 - Olympiakos	1-0
Arsenal - Montpellier	2-0
1. Schalke 04*	5 3 2 0 9-5 11
2. Arsenal*	5 3 1 1 9-6 10
3. Olympiakos+	5 2 0 3 7-8 6
4. Montpellier	5 0 1 4 5-11 1

Mardi 4 décembre. 20h45: Montpellier - Schalke 04. Olympiakos - Arsenal.

GROUPE C

Anderlecht - AC Milan	1-3
Zenit Saint-Petersbourg - Malaga	2-2
1. Malaga*	5 3 2 0 10-3 11
2. AC Milan*	5 2 2 1 7-5 8
3. Anderlecht	5 1 1 3 2-7 4
4. Zenit St-Petersb.	5 1 1 3 5-9 4

Mardi 4 décembre. 20h45: Malaga - Anderlecht. AC Milan - Zenit Saint-Petersbourg.

GROUPE D

Ajax - Borussia Dortmund	1-4
Manchester City - Real Madrid	1-1
1. B. Dortmund*	5 3 2 0 10-5 11
2. Real Madrid*	5 2 2 1 12-8 8
3. Ajax	5 1 1 3 7-9 4
4. Manchester City	5 0 3 2 7-10 3

Mardi 4 décembre. 20h45: Borussia Dortmund - Manchester City. Real Madrid - Ajax. * = Qualifié pour les huitièmes de finale. + en Ligue Europa

LIGUE EUROPA

Ce soir

GROUPE A

19h00 Anzhi Makhachkala - Udinese	
21h05 Liverpool - Young Boys	
1. A. Makhachkala	4 2 1 1 4-2 7
2. Liverpool	4 2 0 2 8-7 6
3. Young Boys	4 2 0 2 9-10 6
4. Udinese	4 1 1 2 7-9 4

GROUPE G

19h00 Bâle - Sporting du Portugal	
Videoton Szekesfehervar - Genk	
1. Genk	4 2 2 0 8-4 8
2. Videoton	4 2 0 2 5-5 6
3. Bâle	4 1 2 1 4-4 5
4. Sp. Portugal	4 0 2 2 2-6 2

DEUXIÈME LIGUE

Marin - Serrières II	1-4
1. Chx-de-Fds	13 12 0 1 48-8 36
2. Deportivo	14 9 2 3 36-23 29
3. Bôle	12 7 1 4 19-18 22
4. Audax-Friül	14 6 3 5 22-19 21
5. Ticino	13 6 2 5 22-18 20
6. Serrières II	13 5 5 3 21-19 20
7. Corcelles	12 6 1 5 24-28 19
8. Béroche-G.	13 5 3 5 27-27 18
9. Hauterive	14 4 3 7 20-27 15
10. Saint-Imier	12 4 2 6 20-29 14
11. Etoile	13 4 1 8 21-28 13
12. Marin	14 4 1 9 24-34 13
13. Boudry	14 3 3 8 18-32 12
14. Cortaillod	13 3 1 9 15-27 10

Ce soir. 20h15: Bôle - Cortaillod.

KARATÉ

Fanny Clavier éliminée d'entrée

Le podium des championnats du monde 2012 de karaté échappera à Fanny Clavier, selon «Le Nouvelliste». A Paris, la Valaisanne a échoué dès son entrée dans la compétition. La sociétaire du JKC Neuchâtel n'a pas été repêchée pour la petite finale. **RED**

FOOTBALL

Roberto Di Matteo viré, Benitez appelé

Roberto Di Matteo n'a pas survécu au naufrage de Chelsea, écrasé 3-0 par la Juventus de Turin mardi en Ligue des champions. Le technicien italo-suisse de 42 ans a été démis de ses fonctions hier matin. Il est remplacé par l'Espagnol Rafael Benitez jusqu'à la fin de la saison. **SI**

Procédure contre Luiz Adriano

L'UEFA a ouvert une procédure disciplinaire à l'encontre du joueur du Shakhtar Donetsk Luiz Adriano. Le Brésilien a inscrit un but très peu fair-play face à Nordsjaelland (Dan) en Ligue des champions. **SI**

VOILE

Nouvel abandon au Vendée Globe

Le Français Armel Le Cléac'h (Banque Populaire) était en tête hier soir du Vendée Globe, devant son compatriote François Gabart (Macif) et le Vaudois Bernard Stamm (Cheminées Poujoulat). Le Polonais Zbigniew Gutkowski (Energia) a abandonné (problèmes électroniques). **SI**

BASKETBALL Les Chaux-de-Fonniers alignent les victoires.

Le BBCC est reparti d'un très bon pied

THOMAS NUSSBAUM

Le BBCC s'est totalement relancé en première ligue. En effet, depuis sa défaite en Coupe contre Starwings Bâle (LNA) début novembre, les Abeilles du Pavillon des sports se sont envolées, avec trois victoires en autant de parties (64-66 à Nyon, 91-77 contre Morges à domicile et 78-81 à Collombey-Muraz). Cette série en cours replace les Chaux-de-Fonniers au huitième rang avec... huit points, soit autant qu'Agave et Renens, qui les précèdent à la différence de paniers.

La belle performance d'ensemble face à Starwings – malgré un revers sec (43-96) – aurait-elle créé un déclic? «Ça nous a reconfortés par rapport à ce que nous pensions de nous-mêmes», entame le capitaine chaux-de-fonnier Vincent Munari, avant de préciser: «Il y a plusieurs raisons à ce renouveau: les équipes que nous avons joué en début de championnat étaient les plus fortes, et nous avons ouvert notre compteur contre les équipes de milieu de classement. Ensuite, un match s'est mal passé à Cossonay (réd.: juste avant le match de Coupe), entraînant une réunion d'équipe où des choses se sont dites.»

De quoi calmer certaines situations et remobiliser une formation dont certains membres étaient frustrés ou démotivés par un temps de jeu pas aussi important qu'escompté et des défaites mortifiantes.

Autre état d'esprit

Avec deux rencontres à domicile contre Collombey-Muraz (ce soir) et Sion (samedi) pour conclure le premier tour, les Chaux-de-Fonniers entendent poursuivre sur leur lancée. «Nous allons vers ce deuxième tour avec un autre état d'esprit», affirme Vincent Munari.



Vincent Munari espère que son équipe va poursuivre sur sa bonne lancée actuelle dès ce soir. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Plus que jamais en course pour le top-6 permettant d'accéder au tour intermédiaire (objectif du début de saison), les pensionnaires du Pavillon des sports veulent faire de leur ancre flamboyante neuve une citadelle imprenable. «Nous comptons gagner tous les matches à domicile! Et nous devons aussi gagner à l'extérieur contre les équipes qui sont derrière nous», lance avec aplomb le capitaine chaux-de-fonnier.

Pourquoi ne pas aller chercher la cinquième place, même si ce sera difficile. Viser plus haut risque bien d'être impossible mal-

gré l'élan nouveau du BBCC, dans la mesure où, de l'aveu même de Vincent Munari, les quatre premiers (Martigny, Chênes, Cossonay et Vevey) sont «injouables».

Qu'à cela ne tienne, les Chaux-de-Fonniers sont de retour. «J'espère que nous allons continuer sur cette dynamique!», conclut Vincent Munari. C'est tout ce qu'on peut lui souhaiter. **SI**

Prochains matches à domicile:

Ce soir 20h30 au Pavillon des sports:

La Chaux-de-Fonds - Collombey-Muraz.

Samedi 17h30 au Pavillon des sports:

La Chaux-de-Fonds - Sion

VOLLEYBALL

Pas de miracle pour VFM en Slovénie

Les filles de VFM ont été éliminées lors du premier tour de la Challenge Cup. Battues 3-0 à l'aller par l'équipe slovène de Kamnik, elles ont perdu sur le même score hier en Slovénie. En Ligue des champions, Volero ZH a aussi perdu 3-0 contre Yekaterinburg. Les Zurichoises sont éliminées. **RED-SI**

LOTÉRIES

Tirage du 20 novembre 2012

EURO MILLIONS						
28	30	42	45	49	5	10
No.	Etoiles	Nbre gagnants	Gains (Fr.)			
5	★ ★	1	27'454'006.20			
5	★	1	1'403'700.75			
5		7	66'842.90			
4	★ ★	150	2'267.60			
4	★	725	410.50			
4		1'286	231.45			
3	★ ★	1'519	139.95			
2	★ ★	22'841	42.80			
3	★	29'801	31.40			
3		61'341	25.65			
1	★ ★	125'380	22.05			
2	★	460'648	16.25			
2		932'406	8.20			

Prochain jackpot : Fr. 18'000'000.-

SUPER STAR

Les résultats sont disponibles sur le site www.loro.ch

Tirages du 21 novembre 2012

SWISS LOTTO						
1	3	9	26	31	45	25
PLUS 2						
Gains (Fr.)						
SWISS LOTTO et PLUS						
Nbre gagnants	0	1	2	3	4	5
6	0	1	9	335	5'743	36'721
jackpot	147'426.10	5'203.85	100.00	12.00	2.00	

Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO et PLUS*: Fr. 9'500'000.-

LOTTO			
Gains (Fr.)			
SWISS LOTTO sans PLUS			
Nbre gagnants	0	1	2
6	0	41	2'015
5+	0	5	31'904
jackpot	0.00	50.00	6.00

Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO sans PLUS*: Fr. 1'300'000.-

Joker 942583			
Gains (Fr.) Joker			
Nbre gagnants	0	1	2
6	0	10	1'000.00
5	1	3	146
jackpot	10'000.00	100.00	10.00

Prochain Jackpot Joker*: Fr. 250'000.-

* Montants estimés en francs, non garantis. A partager entre les gagnants du 1er rang.

BANCO			
Gains (Fr.)			
Banco			
Nbre gagnants	0	1	2
6	0	41	2'015
5+	0	5	31'904
jackpot	0.00	50.00	6.00

TRIO MAGIC			
Gains (Fr.)			
Trio Magic			
Nbre gagnants	0	1	2
5	0	10	1'000.00
4	1	3	146
jackpot	10'000.00	100.00	10.00

ORDRE EXACT: Fr. 353.30
TOUS LES ORDRES: Fr. 58.90
Rapport pour Fr. 1.-

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.
www.loro.ch

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

Aujourd'hui à Fontainebleau, Prix Hubert De Catheu
(plat, réunion I, course 4, 2600 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Cabaretune	63	T. Huet	F. Doumen	16/1	5p6p0p
2.	Fabulous Siam	61	N. Desoutter	P. Boisgontier	12/1	4p3p2p
3.	Grand Audition	60	T. Bachelot	E. Danel	20/1	0p4p4p
4.	Nova Med	59	M. Guyon	A. Junk	7/1	5p2p3p
5.	Sea Wind	58,5	F. Minarik	N. Sauer	25/1	1p2p3p
6.	Galéo Des Flandres	58,5	T. Thulliez	P. Demercastel	18/1	8p0p8p
7.	Anemos	58	A. Badel	FX Chevigny	14/1	2p0p8p
8.	Blek	58	T. Piccone	E. Lellouche	14/1	3p0p6p
9.	Gatinello	57	A. Crastus	A. Bonin	10/1	3p0p0p
10.	Satwa Ruby	57	A. Bourgeois	P. Nicot	25/1	8p7p0p
11.	Pelvoux	56,5	D. Porcu	H. Hesse	14/1	3p4p7p
12.	Hecate	56	T. Messina	JE Pease	20/1	1p8p5p
13.	Golden Beau	56	B. Raballand	JP Delaporte	40/1	6p0p0p
14.	Valencin	56	F. Blondel	P. Decouz	20/1	3p4p2p
15.	Aussi Célèbre	55,5	G. Benoist	E. Lellouche	5/1	2p8p1p
16.	Golden Boy	55,5	J. Cabre	P. VD Poele	33/1	4p5p0p
17.	Backswing	55,5	L. Foulard	D. Windrif	14/1	1p6p7p
18.	Speedy Crown	55	S. Pasquier	M. Nigge	20/1	0p0p0p

Notre opinion: 15 – Le jour de gloire est proche. 4 – C'est une bonne base de jeu. 17 – Vient s'imposer sûrement. 1 – Le gros poids reste performant. 11 – Il serait dangereux de l'éliminer. 9 – Une autre bonne candidature. 5 – Un pari très audacieux. 6 – Même s'il tarde à revenir.

Remplaçants: 7 – Mieux qu'une seconde chance. 2 – Il faut compter avec lui.

PMU On parie que vous allez gagner

Peseux
Le Convivio 2000

Neuchâtel
Le Longchamp • Café Clos-de-Serrières

Bevaix
National Pub

St-Blaise
Royal Pub

Vivez les courses en direct!

Loterie Romande
www.loro.ch

FOOTBALL L'Uruguayen a remplacé l'Espagnol à Liverpool. Ce soir, Young Boys devra s'en méfier en Ligue Europa.

Luis Suarez a fait oublier Torres

LIVERPOOL
LAURENT WIRZ

Arrivé à Anfield Road dans un certain anonymat début 2011, Luis Suarez a rapidement fait sa place. Au point de devenir le joueur majeur de Liverpool et de faire oublier Fernando Torres. L'Uruguayen se dresse sur le chemin de Young Boys ce soir en Ligue Europa.

Le lundi 31 janvier 2011, le ciel tombait sur la tête des fans des Reds quand le club acceptait de vendre Torres à Chelsea pour la somme astronomique de 50 millions de livres (près de 75 millions de francs). L'Espagnol, auteur de 81 buts en 142 matches avec les Reds depuis l'été 2007, laissait un vide immense en attaque.

Ce jour-là, les dirigeants du club réinvestissaient l'argent versé par Chelsea. Ils recrutèrent Andy Carroll pour 35 millions, ainsi que Luis Suarez pour 22,7 millions. Si l'expérience Carroll a tourné en fiasco, le grand avant-centre étant prêté cette saison à West Ham (où il n'a pas encore trouvé le chemin des filets), l'arrivée de l'Uruguayen s'avère un franc succès, malgré quelques zones d'ombre.

Le numéro 7 des Reds a rapidement démontré toutes ses qualités. Vitesse d'exécution, technique en mouvement, sens du but, Luis Suarez est incontestablement un attaquant de talent. Certains ont pu lui reprocher de manquer parfois des occasions nettes alors qu'il marquait dans des situations a priori plus difficiles. Ce constat pouvait être partagé la saison dernière, mais plus maintenant.

Prolifique

Depuis le mois d'août, Suarez est le seul joueur de Liverpool à trouver régulièrement le chemin des filets. Il a inscrit 13 buts toutes compétitions confondues, loin devant Gerrard, Shelvev et Sahin (chacun trois buts). Suarez fait preuve cette saison d'une efficacité remarquable (0,76 but /match), bien mieux qu'en 2011-2012 (0,43) ou qu'en 2010-2011 (0,30). L'ancien in-

ternational irlandais John Aldridge, qui a aussi porté le maillot des Reds, a avoué son admiration dans le «Liverpool Echo». «La saison dernière, je pensais que Suarez marquait de grands buts mais qu'il n'était pas un buteur naturel. Mais j'ai changé d'avis: c'est vraiment un attaquant de classe mondiale.»

Par ailleurs, il est intéressant de constater que Suarez est de plus en plus dangereux au fil des minutes d'un match. Plus de la moitié de ses 34 buts (aucun penalty) pour Liverpool sont tombés dans la dernière demi-heure. L'Uruguayen a marqué 8 fois entre la 61e et la 75e, et 11 fois entre la 76e et la 90e. Au total, il a trouvé le chemin des filets 9 fois en première période et 25 fois après la pause. Visiblement, son travail de sappe et ses inspirations fatiguent les défenses.

Personnage controversé

Pour les adversaires de Liverpool, Suarez est un personnage controversé. On lui reproche de parfois plonger. Mais il est souvent victime de fautes sans que les arbitres ne sifflent. Les fans des Reds ont inventé une chanson qui dit en substance: «On fera la fête quand Suarez obtiendra un penalty».

L'Uruguayen a aussi écopé d'une suspension de huit matches la saison dernière après l'affaire des injures à caractère raciste à l'encontre de Patrice Evra (Manchester United). Mais pour la majorité des fans de Liverpool, cette punition a été prise sans véritables preuves à charge. Et ils ne manquent pas de rappeler que, pour une accusation de même nature, John Terry (Chelsea) n'a été suspendu que pour quatre rencontres.

Irrésistible, efficace, il n'est pas étonnant que Suarez suscite les convoitises des clubs fortunés que sont Manchester City et Chelsea. Sur la base de ce qu'il a montré ces derniers mois, sa valeur marchande a pris l'ascenseur. Mais l'exemple de Torres montre bien, un changement de club ne débouche pas forcément sur le succès. **SI**



Luis Suarez (à gauche) et Steven Gerrard font la paire à Liverpool. KEYSTONE

«Un gros challenge» pour YB

Qui aurait cru que Young Boys et Liverpool seraient à égalité de points après quatre matches dans le groupe A de la Ligue Europa? Et pourtant, les Bernois restent en position de créer l'exploit ce soir (RTS deux, 21h05). Relancés par leurs deux succès contre Udinese, les hommes de Martin Rueda ambitionnent de devenir le premier club suisse à s'imposer sur la pelouse d'Anfield Road. «Young Boys est une bonne équipe. Ils ont été excellents lors de leurs deux confrontations contre Udinese. J'aime leur façon d'évoluer en 4-3-3 et leurs efforts pour faire circuler le ballon», explique Brendan Rodgers, coach de Liverpool.

«C'est un gros challenge que de jouer ici», affirme pour sa part Martin Rueda, l'entraîneur de YB. «Mais on ne doit pas oublier que l'enjeu est important, il faudra faire preuve de courage et de confiance.» Rueda s'attend à ce que Liverpool aligne sa meilleure équipe.

De son côté, Bâle joue son destin en Europe. Il n'a pas droit à l'erreur lors de la visite du Sporting du Portugal (match nul à l'aller 0-0). Seule une victoire ce soir permettra aux Bâlois de rester en course pour la qualification pour les seizièmes de finale le 6 décembre à Genk. En l'absence Marco Streller (suspendu), Alex Frei sera titulaire en pointe. **SI**

CHALLENGE LEAGUE Xamax ne remontera pas grâce à Wohlen

Non, Neuchâtel Xamax n'évoluera pas en Challenge League la saison prochaine. Pas à la place de Wohlen en tous les cas. En sérieuses difficultés financières, le club argovien cherche des solutions pour assainir ses finances et résoudre ses problèmes de liquidités. Selon le «Blick» de samedi dernier, les dirigeants argoviens chercheraient à vendre leur club. Dans cette optique, ils ont approché Schaffhouse et Neuchâtel Xamax.

Le président xamaxien Christian Binggeli corrige. «Il n'y a jamais eu le moindre contact avec les dirigeants argoviens. Cette histoire n'en est pas une. Si nous avions voulu entreprendre des démarches, nous nous serions assuré que cela eut été possible», glisse-t-il en référence aux règlements de la Swiss Football League, qui stipulent qu'une licence de jeu ne peut être demandée que par un club en possédant déjà une (ou aspirant à une promotion) et qu'une équipe ne peut être «délocalisée» à plus de 50 km de sa «base». Une règle édictée suite aux désirs de Bulat Chagaev de déménager le club neuchâtelois à Genève...

Toutefois, des contacts ont bel et bien eu lieu entre Argoviens et Neuchâtelois, il y a un bon mois. «Il y a eu une discussion informelle, ce n'était pas des pourparlers», a révélé le président du FC Wohlen au «Wohleranzeiger». Toujours est-il que les dirigeants argoviens semblent se préparer au pire quant à l'avenir de leur club. Et le sujet est sensible. «Je n'ai aucun commentaire à faire, bonne fin de soirée», s'est contenté de nous répondre le président du FC Wohlen SA, René Meier.

«La vente du club est impensable. Mais, si elle devait être la meilleure solution...», lâchait aussi le président du FC Wohlen. Quoi qu'il advienne en Argovie, Neuchâtel Xamax n'ira pas jouer à la Niedermatten la saison prochaine. Pas plus qu'en Challenge League. A moins que le procédé ne fasse réfléchir plus rapidement les dirigeants du FC Bienne... **EPE**

HOCKEY SUR GLACE Amende maintenue contre Romain Loeffel

Le Tribunal du sport de Swiss Ice Hockey (fédération suisse) a rejeté le recours de FR Gottéron dans le cas Romain Loeffel. Le tribunal soutient la décision du juge unique Reto Steinmann d'infliger une amende de 500 francs au défenseur chaud-de-fonnier pour simulation lors du match à Berne le 2 octobre. **SI**

RAID AVENTURE Concours pour le Jura Raid 2013

On connaît la date de la huitième édition du Jura Raid Aventure. Cette épreuve multisports aura lieu le 1er juin 2013. Reste à savoir où. Pour le deviner et gagner une inscription gratuite, les organisateurs invitent les personnes intéressées à participer à un concours sur leur site internet www.neuchaventure.ch. **RÉD**

SKI ALPIN Le Bernois va connaître une nouvelle saison blanche.

Beat Feuz déjà hors course

Beat Feuz (25 ans) ne disputera aucune course cet hiver. Le Bernois est toujours hospitalisé en raison de son inflammation au genou gauche, dont les causes n'ont pas encore été clairement établies. L'équipe de Suisse se retrouve donc privée d'un deuxième leader après la retraite de Didier Cuche.

Deuxième du classement général de la Coupe du monde 2011-2012, Beat Feuz avait dû être pris en charge médicalement juste après le coup d'envoi de la saison à Sölden (Aut), où sa participation avait été envisagée. Les causes de l'inflammation ne sont pour l'heure pas clairement établies et sont désormais traitées avec des médicaments, explique Swiss Ski.



Beat Feuz a sans doute trop forcé l'hiver dernier. KEYSTONE

Ce coup d'arrêt n'est pas le premier pour Beat Feuz, vainqueur l'hiver dernier de quatre courses dont la descente de Wengen. Le triple champion du monde junior 2007 (descente, super-G et

combiné) a déjà vécu deux saisons blanches en 2007-2008 et 2008-2009, à chaque fois en raison de graves blessures aux genoux. Il avait en outre été éloigné des pistes pendant six semaines en fin d'année 2010 à la suite d'une arthroscopie du... genou gauche.

Beat Feuz a véritablement «explosé» l'hiver dernier. Déjà diminué par des douleurs, il a sans doute trop forcé sur son genou gauche. Le Bernois a subi plusieurs lavages articulaires du genou ces dernières semaines afin de supprimer la cause de l'inflammation. Le week-end dernier, la situation a encore empiré et l'Emmentalois a dû être hospitalisé à l'hôpital de l'île à Berne. **SI**

HOCKEY SUR GLACE

Nouveau processus pour l'octroi des licences

L'Assemblée de la Ligue nationale, la première pour le nouveau président Pius-David Kuonen, s'est déroulée dans le calme. Un nouveau processus pour l'obtention des licences a été adopté, alors que le règlement concernant les joueurs étrangers demeure inchangé.

Moins complexe, le nouveau processus pour les licences devrait permettre d'éviter une nouvelle «affaire Kloten». Il ne devrait plus être possible de masquer un surendettement.

Les clubs ont en revanche opté pour la continuité concernant les renforts étrangers. Quatre «mercenaires» pourront être alignés par les formations de LNA, qui pourront toujours bé-

néficier de huit licences au total, et deux par les équipes de LNB (aucun contingentement).

La date limite pour les transferts de joueurs étrangers a par ailleurs été fixée au 15 février (au lieu du 31 janvier). Les clubs de LNB pourront faire leurs emplettes jusqu'au 14 février, les play-off démarrent le 15.

Distinctions en LNB

Selon www.lematin.ch, la cérémonie des top-scorers de LNB sera maintenue malgré la disparition des «play-off à la carte». Cette séance, prévue le 12 février en 2013, permettra de récompenser les meilleurs joueurs (à licence suisse) et entraîneur de la saison régulière. **SI-RÉD**

MON JOURNAL

OÙ JE VEUX. COMME JE VEUX.

Le journal, le contenu en ligne, l'e-paper, l'application iPad, le tout dans le même abonnement!



Journal



Le contenu en ligne



E-paper



Application iPad



Le journal

Tous les matins, toute l'actualité régionale, nationale et internationale dans votre boîte à lettre. La politique, l'économie, le sport, la vie associative locale, la vie culturelle, vous avez l'assurance de tout savoir sur ce qui fait vivre votre région.

Le contenu en ligne

- Tous les articles de *L'Express* en ligne sur www.arcinfo.ch dès 5h du matin.
- Tous les avis de décès.
- La possibilité de commenter les articles.
- La possibilité de participer à nos sondages et forums.
- L'inscription à la newsletter quotidienne.

Le e-paper

- L'édition complète de *L'Express* enrichie de contenus multimédia.
- Les nombreux magazines de *L'Express* comme *Bouger*, *Terroirs* et *Habiter*.
- L'accès aux archives.

L'application iPad

- L'édition complète de *L'Express* enrichie de contenus multimédia où que vous soyez.

ABOpremium



Découvrez nos offres d'abonnements dès Fr. 31.– par mois sur abo.arcinfo.ch

www.arcinfo.ch

L'EXPRESS

LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ



PEOPLE

«GROLAND» 20 ans sur Canal+ (26 novembre)

Pour son vingtième anniversaire, la présipauté de Groland aura les honneurs d'une soirée spéciale sur Canal+ le samedi 24 novembre. Dès 20h20, Jules-Édouard Moustic (photo: Augustin Détienne) entrera en scène avec les fines lames de sa rédaction. Le cinéaste Bertrand Tavernier présentera ensuite 19 courts métrages. Pour ceux qui en voudraient encore, la semaine suivante sortira



un «GroDVD» (Studio Canal) regroupant deux décennies des délires du président Christophe Salengro, Moustic, Michael Kael, Francis Kuntz, Gustave Kervern...

ÉLODIE «Koh-Lanta»

«Koh-Lanta» est un jeu injuste: ce n'est jamais le meilleur, le plus grand aventurier qui gagne... De plus, tous les coups sont permis. Il était donc normal que je me fasse sortir, mais, sur le coup, je l'ai mal

pris.» Les coéquipiers d'Elodie ont choisi: son aventure en Malaisie est terminée. «Quand j'ai su que je devais partir, j'ai été partagée, explique-t-elle. Heureuse à l'idée de retourner chez moi, de retrouver mes proches, mes amis, mon village. Et de me reposer, car j'étais très fatiguée. Déçue, parce que je n'avais pas envie de quitter mes potes, pas envie de quitter l'aventure, tout simplement. Et très triste, car je voulais aller le plus loin possible.» Cette expérience lui a permis d'évoluer dans sa vie professionnelle. «Les nuits sont longues à «Koh-Lanta»: on a le temps de réfléchir, de penser à l'avenir. Je ne sais pas si ça a provoqué un déclic. C'est bien de travailler pour gagner beaucoup d'argent, mais on peut aussi le faire pour se rendre utile. Pour cette raison, je suis devenue éducatrice.»

RTS Un

- 10.45 Quel temps fait-il ?
- 11.00 Les Feux de l'amour
- 11.45 Scènes de ménages
- 12.10 Plus belle la vie
- 12.45 Le journal
- 13.25 Toute une histoire
- 14.30 Columbo ★★
- Film TV. Policier. EU. 1990. Réal.: EW Swackhamer. 1 h 45.
- 16.15 Ma sorcière bien-aimée
- Tout est bien qui finit bien.
- 16.45 Patrouille des mers
- Navigation en eaux troubles.
- 17.35 Télé la question !
- 18.00 Le court du jour
- 18.10 Top Models
- 18.30 La poule aux oeufs d'or
- 18.50 Météo régionale
- 18.55 Couleurs locales
- 19.30 Le journal
- 20.15 Temps présent

21.15 SÉRIE



Dr House

Hospitalière. EU. 2011. Avec : Hugh Laurie. L'équipe prend en charge une adolescente dans un état grave.

- 22.05 Dr House
- Série. Hospitalière. EU. 2011. Réal.: David Straiton. 45 minutes. 8/22. Inédit.
- Tous paranos.
- Un procureur, victime d'un bref arrêt cardiaque, est admis à l'hôpital. House et son équipe découvrent qu'il souffre de troubles psychologiques.
- 22.50 La puce à l'oreille
- 23.45 Préliminaires

RTS Deux

- 10.25 Zoboomafoo
- 10.50 Histoires comme ça
- 11.00 Les petits contes de Wismo
- 11.10 Quel temps fait-il ?
- 11.30 RTSinfo
- 12.45 Quel temps fait-il ?
- 13.20 Le journal
- 14.00 RTSinfo
- 14.35 A bon entendeur
- 15.15 TTC
- 15.45 Jour J
- 16.45 Nouvo
- 17.05 Malcolm
- 17.55 La Vie secrète d'une ado ordinaire
- 18.45 FC Bâle (Sui)/ Sporting Club Portugal (Por)
- Football. Ligue Europa. Phase de poules. 5e journée. Groupe G. En direct.

20.50 SPORT



Ligue Europa

Football. «Liverpool (Ang)/Young Boys Berne (Sui)». Phase de poules. 5e journée. Groupe A. En direct. Le club de YB se déplace à Anfield Road.

- 23.15 Le court du jour
- 23.20 Trio Magic & Banco
- 23.25 Vampire Diaries
- Série. Fantastique. EU. 2012. Involontairement, Bonnie et Abby se retrouvent impliquées dans un rituel destiné à calmer les esprits de la nature.
- 0.10 Vampire Diaries
- 1912.
- 0.50 Le journal
- 1.20 Temps présent

TF1

- 9.20 Quatre mariages pour une lune de miel
- 10.20 Mon histoire vraie
- 10.30 Mon histoire vraie
- 10.50 Au nom de la vérité
- 11.20 Au nom de la vérité
- 12.00 Les douze coups de midi
- 13.00 Journal
- 13.55 Les Feux de l'amour
- 14.55 Insoupçonnable
- Film TV.
- 16.35 American Wives
- 17.25 Quatre mariages pour une lune de miel
- 18.20 Une famille en or
- 19.05 Le juste prix
- 19.45 Nos chers voisins
- 20.00 Journal
- 20.40 Après le 20h, c'est Canteloup

20.50 SÉRIE



No Limit

Action. Fra. 2012. 2 épisodes. Avec : Vincent Elbaz, Anne Girouard. Vincent est chargé d'infiltrer un réseau de trafiquants d'armes pour en identifier le chef.

- 22.50 New York, section criminelle
- Série. Policière. EU. 2009. Réal.: Michael Smith. 45 minutes. Crise d'identité.
- Une mère maltraite ses deux enfants, jusqu'au jour où un appareil électrique tombe dans sa baignoire, la tuant sur le coup.
- 23.35 New York, section criminelle

France 2

- 9.55 C'est au programme
- 10.50 Météo outremer
- 10.55 Motus
- 11.30 Les z'amours
- 12.00 Tout le monde veut prendre sa place
- 13.00 Journal
- 14.00 Toute une histoire
- 15.10 Comment ça va bien !
- 16.15 Le jour où tout a basculé
- 17.09 Côte Match
- 17.10 Seriez-vous un bon expert ?
- 17.55 On n'demande qu'à en rire
- 18.55 N'oubliez pas les paroles
- 19.46 Paris en plus grand
- 19.50 Vestiaires
- 20.00 Journal

20.45 MAGAZINE



Envoyé spécial

Reportage. Prés.: Guilaine Chenu et Françoise Joly. 1 h 30. Au sommaire: Méditation, le nouvel anti-stress? - Afghanistan, fin de mission?

- 22.15 Complément d'enquête
- Magazine. Société. Prés.: Benoît Duquesne. 1 heure.
- Antisémitisme, islamophobie ou anti-blancs: le retour du racisme?
- Au sommaire: La nouvelle bataille de Poitiers. - La parabole du pain au chocolat. - Cannes: des barbus sur la Croisette.
- 23.15 Grand public

France 3

- 9.45 Des histoires et des vies (2e partie)
- 10.35 Edition de l'outre-mer
- 10.45 Consomag
- 10.50 Midi en France
- 12.00 12/13
- 12.55 Météo à la carte
- 13.45 Si près de chez vous
- 14.55 Questions au gouvernement
- 16.10 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Harry
- 17.30 Slam
- 18.10 Questions pour un champion
- 19.00 19/20
- 20.00 Tout le sport
- 20.10 Et si on changeait le monde
- 20.15 Plus belle la vie

20.45 FILM



Air Force One ★

Aventure. EU. 1997. Avec : Harrison Ford. Grâce à une collaboration étroite entre les services secrets américains et russes, le général Radek a été capturé.

- 22.55 Soir 3
- 23.25 Danger immédiat ★★
- Film. Espionnage. EU. 1994. Avec : Harrison Ford.
- Jack Ryan enquête sur le meurtre d'un proche de la Maison-Blanche, tué par le cartel colombien de la drogue, avec lequel il entretenait des liens étroits.
- 1.45 Libre court
- 2.45 Soir 3

M6

- 8.15 M6 Kid
- 9.00 M6 boutique
- 10.10 Glee
- Minorités report.
- 11.00 Glee
- Que la honte soit avec toi.
- 11.45 La Petite Maison dans la prairie
- 12.45 Le 12.45
- 13.00 Scènes de ménages
- 13.45 Les Règles secrètes du mariage
- Film TV. Sentimental. EU. 2004. Réal.: Steven Robman. 1 h 45.
- 15.30 Hawthorne : infirmière en chef
- 17.05 Modern Family
- 17.35 Un dîner presque parfait
- 18.45 100 % mag
- 19.45 Le 1945
- 20.05 Scènes de ménages

20.50 MAGAZINE



Patron incognito

Société. 1 h 30. Guillaume Richard (02). Guillaume Richard est le patron de O2, une société de services à la personne.

- 23.45 Ma petite entreprise à tout prix
- Documentaire. Economie. Fra. 2010. 1 h 15. 1/2.
- A 43 ans, Jean-Sébastien, ancien chauffeur de taxi, a tout quitté pour reprendre un camping en pleine montagne.
- 1.00 Ma petite entreprise à tout prix
- 2.10 66 minutes

ARTE

- 12.40 Reg'arts de femmes
- 12.50 Arte journal
- 13.00 X:enius
- Le loup est-il une menace pour l'homme?
- 13.25 Le retour de l'aigle de mer à queue blanche
- 14.10 Photo
- 14.40 Le Père de mes enfants
- Film.
- 16.30 X:enius
- 17.00 Jardins célestes
- 17.45 Le trésor du lac Kivu
- 18.30 Prochain arrêt : Montréal
- 19.00 Le Kenya en montgolfière
- 19.45 Arte journal
- 20.05 28 minutes
- 20.45 Silex and the City

20.50 SÉRIE



Borgen, une femme au pouvoir

Drame. Dan. 2011. Avec : Sidse Babett Knudsen. 89 000 enfants. Birgitte se rend en visite officielle auprès de soldats stationnés en Afghanistan.

- 23.45 Guérir du VIH ?
- Documentaire. Santé. All. 2012. En novembre 2008, une nouvelle a fait sensation dans le monde scientifique: le VIH, dont était porteur l'Américain Timothy Ray Brown, hospitalisé à la Charité à Berlin, avait disparu.
- 0.40 Les prêteurs sur gages
- 2.05 Ajami
- Film.

RTL 9

- 19.35 Friends Celui qui sortait avec une étudiante. 20.00 A prendre ou à laisser
- 20.40 The Weather Man ★★
- Film. Comédie dramatique.
- 22.30 Waterworld ★★
- Film. Science-fiction.

TV5MONDE

- 21.00 Un village français Le visiteur. 21.45 Un village français Tel est pris qui croyait prendre. 22.35 TV5MONDE, le journal 22.45 Journal (RTS)
- 23.15 Vendée Globe 23.20 Le journal de l'économie

FRANCE 5

- 20.35 Parlons passion 20.40 La grande librairie
- Invités: Max Gallo, Thierry Gillyboeuf...
- 21.40 L'histoire du monde
- 22.30 C dans l'air
- 23.35 Dr CAC
- Le macaron: pourquoi cette pâtisserie vaut-elle de l'or?

ARD

- 19.45 Wissen vor acht
- Magazine. Educatif. Prés.: Ranga Yogeshwar. 5 minutes.
- 19.55 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau
- 20.15 Bambi CAC
- Invités: Céline Dion, One Direction.
- 23.15 Tagesthemen 23.45 Beckmann

SF2

- 18.50 FC Bâle/Sporting Club Portugal
- Football. Ligue Europa. Phase de poules. 5e journée. Groupe G. En direct.
- 21.00 Liverpool/Young Boys Berne
- 2012
- Invités: Céline Dion, One Direction.
- 23.15 Tagesthemen 23.45 Beckmann

RAI 1

- 16.45 TG1 16.55 Che tempo fa
- 17.00 55mo Zecchino d'oro
- 18.50 L'eredità 20.00 Telegiornale 20.30 Affari tuoi
- 21.10 Un passo dal cielo Vite sospese. 23.15 TG1 23.20 Porta a porta

CANAL ALPHA

- 8.00 Boucle, Journal, Clin d'oeil, L'idée du chef, Canal sportif, Mini Mag, Y'a 10 ans, Jura show
- 19.00 Journal régional, météo, Clin d'oeil 19.20 Mon job et moi, Minute fitness 19.30, 20.20, 21.20, 22.20 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 20.00, 21.00, 22.00 Passerelles

TMC

- 19.45 Las Vegas
- Tout début a une fin. (2/2).
- 20.35 Je peux le faire !
- 20.45 Mon meilleur ami ★
- Film. Comédie. Fra. 2006. Réal.: Patrice Leconte. 1 h 45.
- 22.30 Olé ! ★
- Film. Comédie.

EUROSPORT

- 18.30 Lyon (Fra)/Adversaire à déterminer Football. Coupe du monde des clubs féminins. Demi-finale. 20.30 Championnats d'Europe en petit bassin Natation. 1er jour.
- 22.00 Watts Spécial 10 ans. Le zapping sportif d'Eurosport.

RSI 1

- 20.00 Telegiornale 20.40 Attenti a quei due
- 21.10 Falò
- 22.35 Il filo della storia
- Hannes «Pussy» Schmidhauser. 23.35 Telegiornale notte 23.50 Meteo notte 23.55 Ueli il mezzadro ★
- Film. Sentimental.

ZDF

- 19.25 Notruf Hafenkante
- 20.15 Tod am Engelstein
- Film TV. Policier. All. 2010. Réal.: Christiane Balthasar. 1 h 30.
- 21.45 Heute-journal 22.15 Maybrit Illner
- 23.15 Markus Lanz

TVE I

- 15.00 Telediario 1a Edición
- 16.05 Saber y ganar 16.40 Amar en tiempos revueltos
- 17.35 España en 24 horas
- 18.00 Para todos La 2 18.30 +Gente 21.00 Telediario 2a Edición 22.15 El tiempo 22.25 Buscamundos

MEZZO

- 20.30 Jazz in Marciac 2011 Ibrahim Maalouf. 21.30 Ambrose Akinmusire Quintet Concert. Jazz. 22.30 Jazz in Marciac 2011 Dave Douglas «Tea for Three». 23.30 Nancy Jazz Pulsations 2011 Mulatu Astatké.

TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

- 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 CQFD 11.06 Vacarme 11.30 Les dicodeurs 12.30 Journal 13.03 Chacun pour tous 13.06 Détours 14.06 Entre nous soit dit 15.06 Passagère 16.06 Pentagruel 16.30 Vertigo 18.00 Forum 19.06 Session Paradiso 20.03 Histoire vivante 21.03 Dernier rêve avant la nuit 22.03 La ligne de cœur 22.30 Journal 0.03 Vacarme

RADIOS

La Première

- 6.00 Journal 8.06 En ligne directe 8.36 On en parle 9.30 Bille en tête 10.06 CQFD 11.06 Vacarme 11.30 Les dicodeurs 12.30 Journal 13.03 Chacun pour tous 13.06 Détours 14.06 Entre nous soit dit 15.06 Passagère 16.06 Pentagruel 16.30 Vertigo 18.00 Forum 19.06 Session Paradiso 20.03 Histoire vivante 21.03 Dernier rêve avant la nuit 22.03 La ligne de cœur 22.30 Journal 0.03 Vacarme

CANAL+

- 20.30 Le grand journal, la suite
- 20.55 Prime Suspect
- Terreur à la campagne. 21.40 Prime Suspect
- L'impasse. 22.20 The Big C
- La nuit la plus longue. 22.50 The Big C
- La ligne d'arrivée. 23.15 Mad Men
- Bisou-bisou. (1/2).

PLANETE

- 20.45 La 2e Guerre mondiale en couleur La bataille d'Angleterre. 21.45 La 2e Guerre mondiale en couleur Opération Barbarossa. 22.40 Enquête sur la mort de Toutankhamon 23.40 Enquête sur la mort de Toutankhamon

SF1

- 19.25 SF Börse
- 19.30 Tagesschau
- 19.55 Meteo
- 20.05 Bergleben
- 21.00 Einstein
- Spezial: Die Schweiz wird zugebaut. 21.50 10 vor 10
- 22.20 Aeschbacher Licht im Dunkeln. 23.20 NZZ Format

RSI 2

- 20.55 Liverpool (Ang)/Young Boys Berne (Sui)
- Football. Ligue Europa. Phase de poules. 5e journée. Groupe A. En direct.
- 23.05 Sport Club Magazine. Sportif. 55 minutes.

RTPI

- 15.30 Criança sempre 17.30 Verão total 19.00 Portugal em directo 20.00 Ler+, Ler Melhor 20.15 O Teu Olhar Film TV. Sentimental. 21.00 Telegiornal 22.00 Liberdade 21 23.00 Decisão final

MTV

- 19.15 The Big Bang Theory 19.40 The Big Bang Theory 20.05 Teen Wolf 21.00 South Park 21.25 South Park 21.50 South Park 22.20 South Park 22.45 Wake Brothers 23.10 Wake Brothers 23.35 Ridiculous



ADRESSES UTILES

URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145
- Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15

NEUCHÂTEL

- La Providence
- Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42
- Polyclinique
- Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
- Pharmacie de service
- Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.
- En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité
- 032 843 90 00

- Bibliothèque publique et universitaire
- Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.
- Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.
- Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h. Sa 8h-17h.
- Salle Rousseau: Lu-ma, je-ve 9h-11h30/14h-17h (s'adresser à l'accueil); me et sa 14h-17h
- Bibliothèque à domicile
- Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0
- Bibliothèque des pasteurs
- Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15
- Bibliothèque Pestalozzi
- Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h
- Ludothèque Pestalozzi
- Ma-je 14h-18h
- Bibliomonde

Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h. Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h

- Le Discobole
- Prêt de disques. Ma, me, ve 14h-18h30. Sa 9h-12h30
- Piscines du Nid-du-Crô
- Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h
- Patinoires du Littoral
- Piste principale: Lu 9h-11h45/13h45-15h30. Ma 9h-11h45/13h45-15h30. Me 9h-11h45/14h15-16h45. Je 9h-11h45/14h30-15h45. Ve 9h-11h45/13h45-15h45/20h-22h.
- Hockey libre, 1/2 piste: Ma 13h45-15h30. Me 9h30-11h45/14h15-16h15
- Halle couverte: Lu-ve 9h-11h45/13h45-16h15

LITTORAL-OUEST

- Pharmacie de garde
- Le no gratuit 0800 832 800 renseigne
- Médecin de garde
- 079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

AUVERNIER

- Bibliothèque pour enfants
- Ve 15h30-17h. Me 14-15h30
- Bibliothèque publique
- Ma 9-11h. Je 14-16h
- Bibliothèque communale
- Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BEVAIX

- Bibliothèque communale
- Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BÔLE

- Bibliothèque des jeunes
- Collège. Lu/je 15h15-17h15

BOUDRY

- Bibliothèque communale
- Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h
- Ludothèque de la Basse-Areuse
- Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

COLOMBIER

- Bibliothèque communale
- Me 14-18h, je 16-20h

AVIS DE NAISSANCES

Parution: mardi, jeudi et samedi
Délai de remise: la veille de parution à 16h
Contact: Publicitas SA - e-mail: neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Avec un peu d'avance, nous avons eu le bonheur de tenir notre petit trésor dans nos bras

Kenzo Aidan

nous a rejoints le 5 novembre 2012 à 18h15

42 cm / 2,165 kg

Jessica & Antoine Gobat (-Colomb)
 Milieu du Village 1
 2515 Prêles

028-718732

CORCELLES-CORMONDRÈCHE

- Bibliothèque communale
- Lu 16h-19h. Me-je 15h-18h

CORTAILLOD

- Bibliothèque communale
- Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

GORGIER-LA BÉROCHE

- Bibliothèque intercommunale
- Me-ve 15-19h

PESEUX

- Bibliothèque jeunesse
- Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h
- Bibliothèque adultes
- Temple 1a. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

SAINT-AUBIN

- Ludothèque ZigZagZoug
- Je 15h-17h, sa 10h-12h

LITTORAL-EST

- Pharmacie de garde
- No d'appel unique, 0844 843 842
- Permanence médicale
- 0900 501 501, 2-fr/min.

LE LANDERON

- Bibliothèque des Deux Thielles

Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h

LA TÈNE

- «La ludotène»
- Lu/je 15h30-18h
- Bibliothèque-médiathèque
- Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h. Ve 9h-12h

VAL-DE-RUZ

- Hôpital de Landeyeux
- 032 854 45 45. Polycliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
- Pharmacie de service
- Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30
- Médecin de garde
- Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53, 18h-8h
- Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64

FONTAINEMELON

- Bibliothèque communale
- Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30
- Bibliothèque des jeunes
- Lu/je 15h-17h30
- Ludothèque de la Colombine
- Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

- Bibliothèque communale
- Je 19h-20h
- Bibliothèque des jeunes
- Je 15h30-17h

AVIS MORTUAIRES

Tes souffrances sont terminées.
 Que ton voyage éternel se poursuive dans la paix.

Heidi et Daniel RoCHAT-Zaugg à Prêles
 Anik RoCHAT et Simon Jobin et leur fils Arthur à Bevaix
 Stéphanie RoCHAT et son ami Othon Boyomo à Bienne
 Sophie et Basile Wermeille-RoCHAT et leurs fils Tayron et Eloan à Lamboing

Les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Bertha ZAUGG

dite Betty

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie qui s'est endormie dans sa 91e année après avoir combattu une cruelle maladie.

Le Locle, le 18 novembre 2012.

Selon le désir de la défunte la cérémonie a eu lieu dans la plus stricte intimité.

Domicile de la famille: Derrière Montet 6
 2515 Prêles

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à la Fondation Théodora, (clowns pour enfants hospitalisés), CCP 10-61645-5, mention deuil Bertha Zaugg.

Un grand merci à tout le personnel du home La Gentilhommière et de La Chrysalide pour leur gentillesse et leur accompagnement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La Direction générale de la Haute Ecole Arc, la Direction du domaine ingénierie ainsi que le personnel enseignant, administratif et technique font part, avec une très grande tristesse et une vive émotion, du décès de

Monsieur Daniel GERBER

Professeur

Nous nous associons à la douleur de son épouse et de la famille et leur présentons nos sincères condoléances ainsi que notre profonde sympathie.

Neuchâtel, le 21 novembre 2012.

028-718785

La direction et les collaborateurs de l'entreprise Yves Bianchi SA

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Tuly FLOTRON

maman de Mme Christiane Bianchi et grand-maman de Mélanie et Axelle

028-718780

En souvenir de

Vivianne SANCESARIO

Déjà 5 ans que tu nous as quittés. On parle souvent de toi et ton souvenir nous aide beaucoup. On ne t'oubliera jamais.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants que tu aimais tant.

028-715914

AVIS MORTUAIRES

Elle repose en paix et peut enfin rejoindre notre père.

C'est avec grande tristesse que nous faisons part du décès de

Madame Claude-Edith PERRINJAQUET

née Magnin

notre très chère maman, belle-maman, grand-maman, tante, parente et amie survénu dans sa 93e année.

Ses enfants:

Jean-Philippe et Jacqueline Perrinjaquet à Auvornier
 Claude-Mariette Perrinjaquet Boni et Marco Boni à Lugano

Ses petits-enfants:

David Perrinjaquet et son amie Noémie à Coffrane
 Raphaël Perrinjaquet à Lully
 Thanakorn et Jitra Boni à Lugano

Ses neveux et nièces ainsi que les familles parentes et amies.

Neuchâtel (Home Clos-Brochet), le 21 novembre 2012.

La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, le vendredi 23 novembre à 16 heures, suivie de l'incinération.

Notre mère repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Jean-Philippe Perrinjaquet
 Rochettes 38, 2012 Auvornier

Un immense merci à tout le personnel de Clos-Brochet pour son dévouement, sa gentillesse, ses soins attentionnés et son écoute attentive.

En lieu et place de fleurs, merci de penser à la Fondation Clos-Brochet, home médicalisé pour personnes âgées, 2000 Neuchâtel, CCP 20-7958-5, mention «deuil Perrinjaquet».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

REMERCIEMENTS



«La vie est comme un livre.
 Il faut tourner les pages pour avancer,
 et parfois se résoudre
 à finir un chapitre que l'on a adoré...»

Elle aimait la vie
 Elle aimait la musique
 Elle aimait le golf
 Surtout, elle nous aimait.

Que son rayonnement et sa générosité restent vivants dans vos souvenirs.

La famille de

Madame Raymonde LURATI-BAUMANN

vous remercie du fond du cœur pour votre soutien, votre réconfort, votre amitié. Trouvez dans ces quelques mots l'expression de notre chaleureuse reconnaissance.

Les cendres de Raymonde ont été déposées au Jardin du souvenir du cimetière de Villars-sur-Glâne (FR) où elle repose dans la sérénité.

Jean-Paul, Stefano, Dominique et famille

017-030732

Nous vous remercions de tout cœur de l'amitié et de la sympathie que vous nous avez témoignées, lors du décès de notre chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman et parente

Madame Marie-Rose GIRARDIN

née Thiévent

Votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don, nous ont été d'un précieux réconfort.

Françoise et Jean Erard-Girardin
 et famille

Colombier, novembre 2012.

132-256316

Dans l'impossibilité de répondre aux nombreux témoignages d'amitié, la famille de

Monsieur Eugène HUGUENIN

remercie chaleureusement toutes les personnes qui ont pris part à son chagrin durant ces jours difficiles.

Vos messages, témoignages, présences, fleurs, téléphones et dons l'ont soutenue, aidée et réconfortée.

Toute la famille leur exprime sa profonde reconnaissance.

Les Cottards, La Brévine, novembre 2012.

028-718791

AVIS MORTUAIRES



Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue
Mais soyons reconnaissants de l'avoir eue.

Daniel et Marlyse Curtit-Botteron
Laura Curtit
Robin Curtit, Eloya Cavuscens et leur petite Luna
Marie-José et Philippe Barben-Curtit
Céline et Jean-Luc Borel-Barben, leurs enfants
Zoé, Alexis
Sébastien et Aline Barben-Pieren et leur petit Matheo
Valentin Barben et Moni Bouquet
François et Augusta Crevoisier-Ruedin, à Cressier
Thomas Crevoisier
Catherine et Philippe Crevoisier Boyer, à Hennens
ainsi que les familles en Italie, parentes et alliées
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Madame Anne-Marie CURTIT

née Sala

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman,
arrière-grand-maman, tante, marraine, cousine, parente et amie
que Dieu a accueillie mercredi dans sa 85e année.

*Mon cœur est agité, ma force m'abandonne,
Et la lumière des mes yeux
n'est plus même avec moi.*

Psaume 38, v. 11

La Chaux-de-Fonds, le 21 novembre 2012.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds,
le vendredi 23 novembre à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile: rue des Mélézes 11, 2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser
à La Fondation Théodora (Clowns pour nos enfants hospitalisés),
1027 Lonay, (mention hôpital de La Chaux-de-Fonds), CCP 10-61645-5
(deuil Anne-Marie Curtit).

Ses filles, Marlyse et Jocelyne,
Les familles Racine et Frund, au Jura,
La famille Grosclaude, en Vaud,
La famille Künzi,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
Les amis et connaissances,
ont le regret de faire part du décès de

Madame Paulette KÜNZI

née Fistarol

survenu le 21 novembre 2012 suite à une longue maladie supportée
avec force et courage. Elle repose au Centre funéraire de Beauregard.

Un grand merci au personnel de l'Hôpital Pourtalès pour sa gentillesse
et son soutien.

La cérémonie se déroulera le vendredi 23 novembre à 11 heures
au Centre funéraire de Beauregard.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez faire un don au refuge
de Cottendart, FNAA, Banque Raiffeisen du Vignoble,
Iban: CH44 8024 1000 0080 6770 1.

Adresses de la famille:

Marlyse Künzi, Ch. des Landions 14, 2016 Cortaillod
Jocelyne Künzi, Derrière-le-Château 19, 1033 Cheseaux-sur Lausanne

Petite, mais tellement grande!

Ses enfants
Polo Huguenin et sa compagne Nathalie Guye
Sylvain Huguenin et son épouse Agnès

Sa belle-fille
Anne Huguenin

Ses petits-enfants
Patrick Huguenin, son épouse Fatima et leur fils Jordan
Manon Monnet née Huguenin, son époux Thierry et leur fils Kris
ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du
décès de

Madame Nelly HUGUENIN

née Zellweger

qui s'est endormie paisiblement dans sa 92e année, le 19 novembre 2012.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Petit-Martel 23, 2316 Les Ponts-de-Martel

AVIS MORTUAIRES

*Sur les sentiers des montagnes,
tu aimais t'y promener.
Sur les sentiers des montagnes,
tu es restée les yeux tournés vers le ciel.*

Ghislaine et Hassan Khan, à Peseux,
Katty et Imtiaz Shabbir-Saleem, à Ins, ainsi que Raphaël Spaetig
et son amie Natacha Descombes et ses enfants, au Landeron,
Brigitte Bettinelli, à La Chaux-de-Fonds, ainsi qu'Elodie et Mario,
Ses neveux et nièces,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies
ont la grande tristesse d'annoncer le décès de

Madame Liliane SPAETIG

née Cuche
dite «Lili»

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante
et amie, qui s'est éteinte paisiblement entourée de sa famille,
dans sa 91e année.

Neuchâtel, le 20 novembre 2012.

La cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du cimetière de Beauregard,
à Neuchâtel, vendredi 23 novembre à 15 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière de Beauregard,
à Neuchâtel.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez faire un don au Home
Les Charmettes que nous remercions chaleureusement
pour son dévouement exemplaire et son soutien, CCP 20-451-5,
mention «deuil Liliane Spaetig».

Adresse de la famille: Katty Shabbir, Marxmattenweg 18, 3232 Ins

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La Direction et le Personnel Groupe E

ont le grand regret de faire part du décès de

Madame Coenceiçao SOARES

maman de Monsieur Francisco Soares
collaborateur Groupe E

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

017-030719

LA CHAUX-DE-FONDS

En automne, toutes les feuilles sont des fleurs.

Huguette Jaggi
Sandri et Lidio Ferreira-Jaggi
Evan et son amie Silvia
Stéphane Jaggi et son amie Caroline
Valentin, Quentin, Anaïs, Jonas

Les familles parentes et alliées

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert JAGGI

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère,
oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection
dans sa 86e année.

La Chaux-de-Fonds, le 18 novembre 2012.

Selon le désir du défunt, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Rue Fritz-Courvoisier 24
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos remerciements les plus chaleureux s'adressent au Docteur François
Moser, à NOMAD ainsi qu'aux bénévoles de Caritas à qui vos dons
peuvent être versés, CCP 20-5637-5, mention deuil Gilbert Jaggi.



Le Club Alpin
Suisse Section
La Chaux-de-Fonds

a le pénible devoir de faire part
à ses membres du décès de

Monsieur Gilbert JAGGI

membre vétérane entré au CAS
en 1952 dont il gardera
le meilleur souvenir.

132-256344

Délai: jusqu'à 19 heures
Remise des textes

jusqu'à 17 heures
du lundi au vendredi
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42
fax 032 729 42 43

dès 17 heures,
week-end et jours fériés
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 97
fax 032 723 53 79
e-mail: carnet@lexpress.ch

SIS NEUCHÂTEL

Accident de travail à Cressier

Entre mardi à 17 heures et hier à la
même heure, le Service d'incendie et
de secours (SIS) de Neuchâtel est
intervenu, au total, à neuf reprises.
Les ambulances ont été sollicitées neuf
fois, pour: une urgence médicale, avec
l'intervention du Service mobile
d'urgence et de réanimation (Smur), rue
de la Maigroge, à Saint-Blaise, mardi à
17h25; une urgence médicale chemin
des Charrières, à Saint-Aubin, mardi à
19h15; un transfert de l'hôpital
Pourtalès à l'hôpital de la Providence,
mardi à 22 heures; une urgence
médicale, avec intervention du Smur,
rue de Neuchâtel, à Saint-Blaise, hier à
9h35; une chute à domicile rue de
Monruz, à Neuchâtel, hier à 11h35; une
urgence médicale à La Russie, au
Landeron, hier à 12h55; une chute sur
rue place Pury, à Neuchâtel, hier à
13h05; un accident de travail (une
cheville coincée entre deux élévateurs),
avec intervention du Smur, route de
Neuchâtel, à Cressier, hier à 13h25; une
chute à domicile, rue Louis-Bourguet, à
Neuchâtel, hier à 16h55. ● COMM-RÉD

L'ÉTAT CIVIL

Montagnes neuchâteloises

Mariages. - 16.11. Bellanger, Didier
Dominique Claude et Pokotylova, Nataliya.
Tosoni, David et Salomon, Rachel-Paolina.
20.11. Nunes Alcarpe, José Albano et
Nunes Carvalho, Maria Augusta.

Décès. - 10.11. Brandt, Henriette Eveline
Jeanne Alice, 1915. Bippert, Jean François,
1936. Cattin, Bernard Reynold, 1947, époux
de Cattin, Marlyse. 11. Lebet, Jean
Philippe, 1942, époux de Lebet, Christiane
Danielle. 14. Tinembart, Paul Francis, 1929.
18. Jaquet, Gabrielle Marie, 1927. Jaggi,
Gilbert Francis, 1927, époux de Jaggi,
Huguette Nelly. Zaugg, Bertha, 1922.

LA CHAUX-DE-FONDS

Semi-remorque contre bus TransN

Hier à 17h50, un camion semi-remorque
conduit par un habitant d'Orchamps-
Vennes/France, âgé de 63 ans, circulait
sur la rue Louis-Joseph-Chevrolet à La
Chaux-de-Fonds en direction de l'ouest.
Arrivé à l'entrée du giratoire de la Combe-
à-l'Ours, une collision s'est produite avec
un bus des TransN, conduit par un
habitant de La Chaux-de-Fonds, âgé de
52 ans, lequel circulait dans le même
sens, sur la voie réservée aux transports
publics. ● COMM

NEUCHÂTEL

Appel à témoins

La Police neuchâteloise recherche le
conducteur du véhicule qui, mardi peu
avant 18h, circulait sur l'avenue Edouard-
Dubois à Neuchâtel, en direction du
centre-ville, et qui, à la hauteur du
cimetière Beauregard, a heurté le
rétroviseur de la Renault Kangoo de
couleur blanche qui circulait en sens
inverse. L'intéressé ainsi que les témoins
de cet incident sont priés de prendre
contact avec la police au 032 889 90 00.

● COMM

Il est bon d'espérer
en silence le salut
du Seigneur.

Lamentations 3:26





AIR DU TEMPS
VIRGINIE GIROUD

Mon buteur, ce héros

Dix meurtres sanguinolents dans votre salon, commis par de sympathiques psychopathes adeptes de violences sexuelles, ça vous dit? Cette joyeuse proposition séduit les foules pratiquement chaque soir, à l'heure de s'avachir devant le petit écran. Les séries policières relatant les exploits de superflics, mentalistes, criminologues et autres traqueurs de buteurs squattent les programmes TV. Et cartonnent. Pas seulement auprès des fanatiques de sensations fortes. Mais surtout auprès du grand public. Grands-parents, mères de famille, ados, animaux de compagnie: tous passent leurs soirées à regarder des gens se faire exploser la tête puis se faire disséquer les

entrailles. Quoi, t'as pas vu la dernière saison de «L'homme qui scannait les empreintes digitales avec ses fesses»? Dommage, t'as raté deux scalps d'adolescentes et trois viols collectifs. Heureusement résolu par des pros qui réfléchissent selon la méthode «chacun prononce un bout de phrase, du cadre supérieur au laveur de vitres». Comme dans la vraie vie, non?

Ouf, la société va bien. Les injustices et les violences réelles y sont rares. D'où ce besoin de s'enfiler un peu d'horreur et d'adrénaline en matant des chefs d'œuvres d'humour et d'originalité. Qui offrent le plein de sens et permettent de mieux comprendre le monde. Non? Ben non... ●

LA PHOTO DU JOUR

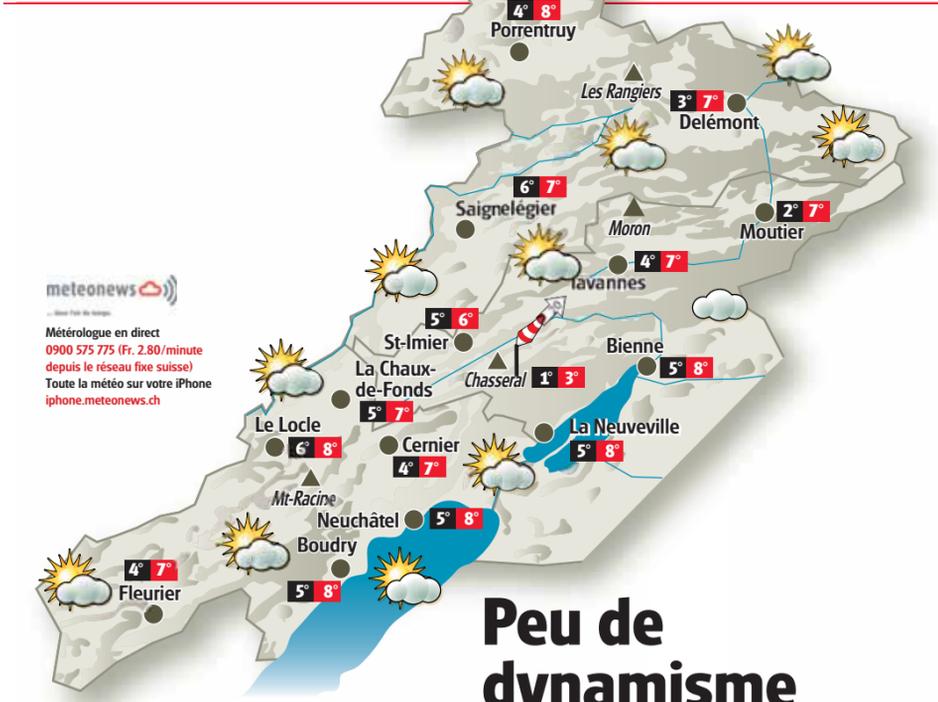
Une détenue et son fils dans la cour de la prison centrale de Juba au Sud-Soudan. KEYSTONE



LA MÉTÉO

Lever **07h45**
Coucher **16h53**

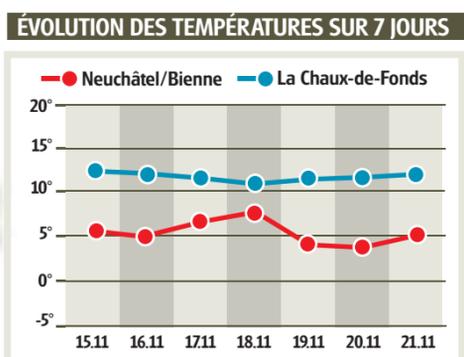
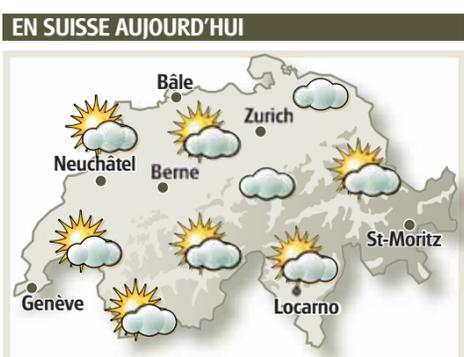
Lever **13h47**
Coucher **01h29**



Peu de dynamisme

Le faible front arrivé hier soir se disloquera sur nos régions ce mercredi. Au programme, un ciel embrouillé entre des grisailles et des nuages au-dessus. Le soleil pourrait percer l'après-midi, mais avec parcimonie. Ce temps peu dynamique mixant bancs de grisaille et passages nuageux parfois étendus perdurera ces prochains jours. Le risque d'averses augmentera dimanche et surtout lundi.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	11°	Bise 1 à 2 Bf	429.13 m
Bienne	10°	Bise 1 à 2 Bf	429.04 m
Niveau du lac des Brenets: 750.57 m			



Jour	Température	Fiabilité
VENDREDI	4° - 8° / 2° - 9°	9/10
SAMEDI	5° - 8° / 3° - 9°	9/10
DIMANCHE	6° - 9° / 4° - 9°	8/10
LUNDI	6° - 9° / 5° - 8°	7/10

Localité	Température
BÉVILARD	4° - 7°
BRÉVINE (LA)	3° - 7°
BRENETS (LES)	4° - 7°
COURTELARY	5° - 6°
COUVET	4° - 7°
CREUX-DU-VAN	2° - 4°
DOMBRESSON	4° - 7°
ESTAVAYER-LE-LAC	5° - 8°
GRANGES	4° - 8°
LANDERON (LE)	5° - 8°
MONT RACINE	2° - 4°
NOIRMONT (LE)	6° - 7°
PONTS-DE-MARTEL (LES)	3° - 7°
RANGIERS (LES)	4° - 7°
SAINT-AUBIN	5° - 8°
SAINTE-CROIX	4° - 6°
SAINTE-URSANNE	3° - 7°
SONCEBOZ	4° - 7°
TRAMELAN	5° - 6°
VERRIÈRES (LES)	4° - 6°
VUE-DES-ALPES	3° - 5°
YVERDON	5° - 8°

Localité	Climat	Température
ATHÈNES	en partie ensoleillé	16°
BANGKOK	en partie ensoleillé	32°
BARCELONE	en partie ensoleillé	17°
BERLIN	en partie ensoleillé	8°
BRUXELLES	assez ensoleillé	9°
LE CAIRE	assez ensoleillé	25°
LONDRES	averses éparées	12°
LOS ANGELES	assez ensoleillé	23°
MONTRÉAL	assez ensoleillé	9°
MOSCOU	en partie ensoleillé	2°
NEW YORK	beau temps	12°
PARIS	stratus fréquent	9°
RIO DE J.	en partie ensoleillé	25°
ROME	assez ensoleillé	17°
TOKYO	averses modérées	12°

SUDOKU N° 499

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

8	9	6	5	1	2	4	7	3
7	5	1	8	4	3	9	2	6
2	4	3	9	6	7	1	8	5
1	8	2	6	3	5	7	4	9
9	7	5	4	8	1	6	3	2
3	6	4	2	7	9	5	1	8
5	1	9	3	2	4	8	6	7
6	2	7	1	9	8	3	5	4
4	3	8	7	5	6	2	9	1

Difficulté 2/4

5	3			7				8	
	7								
6						3		5	
				2	8				
8								6	
				5	3				
2		7						9	
		5		6				1	
9			1					3	4

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

CONCOURS ABONNÉS
L'EXPRESS L'Impartial

5 x 2 billets + 5 CD à gagner

Sonia Grimm
L'étoile de Noël a disparu
Le nouveau spectacle de Noël familial
Samedi 1^{er} décembre 2012
à 13h30 et 17 heures
Cort'Agora, Cortailod
Billetterie: www.sonia-grimm.com
Manor, Marin
Supermarché Casino de Cortailod

SUR VOTRE MOBILE
Tapez le SMS **EXP SON** suivi de votre numéro d'abonné.
Exemple: EXP SON 112233.
Envoyez votre message au numéro **363** (Fr. 1.-/SMS)

SUR LE NET
Participez gratuitement sur www.arcinfo.ch rubrique **concours**
Délai: 22 novembre à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, exceptés les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.